

# BE COOL

## BEDIENUNGSANLEITUNG

### Standventilator BC40STMOSQ



**HERZLICHEN GLÜCKWUNSCH!**

VIELEN DANK, DASS SIE SICH FÜR EIN PRODUKT VON **BE COOL**  
ENTSCHIEDEN HABEN.

|    |     |     |     |     |     |
|----|-----|-----|-----|-----|-----|
| DE | FR  | IT  | NL  | ES  | CZ  |
|    | 17  | 32  | 47  | 62  | 77  |
| SK | RO  | EN  | PL  | SL  | HR  |
| 92 | 107 | 122 | 137 | 152 | 167 |

# BE COOL

DE



***Aktuelle Bedienungsanleitungen und weitere Sprachen***

Laden Sie aktuelle Bedienungsanleitungen in verschiedenen Sprachen über den Link [www.becool.at/downloads](http://www.becool.at/downloads) herunter oder scannen Sie den abgebildeten QR-Code. Befolgen Sie die Anweisungen auf der Webseite.



LESEN SIE DIESE ANLEITUNG BITTE SORGFÄLTIG DURCH, BEVOR SIE MIT DER INSTALLATION, DEM BEDIENUNG ODER WARTUNG BEGINNEN. SCHÜTZEN SIE SICH SELBST UND ANDERE, INDEM SIE DIE SICHERHEITSHINWEISE BEFOLGEN. DIE NICHTBEACHTUNG VON ANWEISUNGEN KÖNNTE ZU PERSONEN UND/ODER SACHSCHÄDEN UND/ODER ZUM VERLUST DES GARANTIEANSPRUCHS FÜHREN!

**WICHTIGE INFORMATIONEN ZUR SICHERHEIT, STANDORT UND ZUM ELEKTRISCHEN ANSCHLUSS.**



**Bestimmungsgemäßer Gebrauch**

# BE COOL

Der Ventilator ist ausschließlich für die Belüftung von trockenen Räumen konzipiert.

Er ist ausschließlich für den Privatgebrauch bestimmt und nicht für den gewerblichen Bereich geeignet.

Verwenden Sie den Ventilator nur wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben.

1. Verwenden Sie dieses Gerät **ausschließlich gemäß den Richtlinien in der Bedienungsanleitung**. Jede andere Verwendung, die nicht vom Hersteller empfohlen wird, könnte zu Bränden, elektrischen Schlägen oder Personenschäden führen.
2. Entfernen Sie die Verpackung und stellen Sie sicher, dass das Gerät nicht beschädigt ist. Im Zweifelsfall verwenden Sie das Gerät nicht und kontaktieren die Servicestelle oder Ihren Händler.
3. Halten Sie Kinder von Verpackungsmaterialien fern. **Beim Verschlucken besteht Erstickungsgefahr!**
4. Ist das Stromversorgungskabel beschädigt muss es vom Hersteller oder einer autorisierten Servicestelle ausgetauscht werden, um alle möglichen Risiken zu vermeiden.
5. Vor Anschluss, an das Netz müssen Sie **überprüfen, ob Stromart und Netzspannung mit den Angaben des Gerätetypschildes übereinstimmen**.
6. Die elektrische Steckdose, in der Sie das Gerät anschließen, darf nicht defekt oder lose sein und muss für die erforderliche Strombelastung geeignet und vor allem zuverlässig geerdet sein.

# BE COOL

7. Vermeiden Sie die Verwendung eines Verlängerungskabels, denn dieses könnte überhitzten und einen Brand erzeugen.
8. Es ist verboten die Eigenschaften dieses Gerätes wie auch immer anzupassen oder zu modifizieren und verwenden Sie nur vom Hersteller empfohlene Ersatz- und Zubehörteile (Nichtbeachtung führt zum Verlust der Garantie und Gewährleistung).
9. Weist das Gerät einen Defekt auf, so schalten Sie es aus und kontaktieren Ihren Händler oder die Kundenhotline.
10. Wenden Sie sich für eventuelle Reparaturen des Geräts, des Netzsteckers oder Kabels stets und ausschließlich an vom Hersteller autorisierte Kundendienststellen. Die Kundendienststellen können Sie online unter [www.becool.at](http://www.becool.at) abrufen.
11. Kinder unter 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten physischen, psychischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten sowie mangelnder Erfahrung und Wissen dürfen dieses Gerät nur benutzen, wenn es unter einer angemessenen Aufsicht geschieht und es zu einer ausführlichen Anleitung zur Benutzung des Geräts in einer sicheren Art und Weise gekommen ist, sowie die bestehenden Gefahren beschrieben wurden.
12. **Betreiben Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt.** Sollten Sie den Raum verlassen, **schalten Sie das Gerät immer aus.**
13. **Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.**
14. Verdrehen Sie das Netzkabel nicht und knicken Sie es nicht ab.
15. Verwenden Sie das Gerät **nicht mit nassen Händen.**
16. Verwenden Sie das Gerät **nicht im Freien.**

# BE COOL

17. Betreiben Sie das Gerät **keinesfalls in Räumen wo Gas, Öl oder Schwefel** vorkommen.
18. Benutzen Sie das Gerät **nicht in der Nähe von Wasser oder starker Feuchtigkeit**, z.B. im feuchten Kellern, neben Schwimmbecken, Badewannen oder Duschen. Achten Sie darauf, dass kein Wasser in das Gerät eindringt.
19. Stellen Sie **keine Gegenstände auf das Gerät**.
20. Stellen Sie das Gerät **auf einen stabilen und ebenen Untergrund**.
21. **Decken Sie das Gerät niemals ab**.
22. **Stecken Sie niemals** Finger, Stifte oder andere Gegenstände in das Gerät und achten Sie darauf, dass **Luftrein- und -auslass niemals blockiert werden**.
23. Schalten Sie das Gerät **immer aus, bevor Sie den Netzstecker** ziehen.
24. Ziehen Sie nicht am Netzkabel, um das Gerät vom Netzstrom zu trennen. Ziehen Sie immer am Stecker, um das Netzkabel herauszuziehen.
25. Fassen Sie den **Stecker nicht mit nassen Händen an**, um Stromschläge zu vermeiden.
26. Ziehen Sie den Stecker, wenn Sie das Gerät nicht verwenden, bevor Sie es reinigen, es gewartet werden muss oder von einem Ort zu einem anderen bewegt wird.
27. Erhalten Sie das Gerät in einem guten Zustand, indem Sie das Gerät pflegen und reinigen. Falls Sie Fragen zur Instandhaltung haben, können Sie mit der vom Hersteller autorisierten Kundenhotline/ Servicestelle in Kontakt treten.

28. Bewahren und lagern Sie das Gerät an einem sicheren, trockenen und für Kinder unzugänglichem Ort auf, wenn es nicht verwendet wird.

## Recycling, Entsorgung, Konformitätserklärung

|                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | <p><b><u>RECYCLING</u></b></p> <p>Die Verpackungsmaterialien können recycelt werden. Deswegen wird empfohlen, diese im sortierten Abfall zu entsorgen</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|    | <p><b><u>ENTSORGUNG</u></b></p> <p>Das Symbol "durchgestrichene Mülltonne" erfordert die separate Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten (WEEE). Elektrische und elektronische Geräte können gefährliche und umweltgefährdende Stoffe enthalten. Entsorgen Sie dieses daher nicht im unsortierten Restmüll, sondern an einer ausgewiesenen Sammelstelle für Elektro- und Elektronik-Altgeräte. Dadurch tragen Sie zum Schutz der Ressourcen und der Umwelt bei. Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder die örtlichen Behörden. Richtlinie 2012/19/EU</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|    | <p><b><u>BATTERIEENTSORGUNG</u></b></p> <p>Gemäss der Gesetzesverordnung 188 vom 20. November 2008 zur Umsetzung der Richtlinie 2006/66/EG über Batterien, Akkumulatoren und verwandte Abfälle weist das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf der Batterie darauf hin, dass es verboten ist, Altbatterien im Hausmüll zu entsorgen. Batterien und Akkus enthalten stark umweltbelastende Stoffe. Der Benutzer ist verpflichtet, Altbatterien an den Sammelstellen in der Gemeinde oder in den entsprechenden Behältern zu entsorgen. Der Service ist kostenlos. Auf diese Weise werden die gesetzlichen Anforderungen eingehalten und die Umwelt geschont.</p> <p>Diese Zeichen finden Sie auf Batterien:</p> <p>Li = Batterie enthält Lithium<br/>         Al = Batterie enthält Alkali<br/>         Mn = Batterie enthält Mangan</p> <p>CR 2025 (Li); AA (Al, Mn); AAA (Al, Mn)</p> |
|  | <p><b><u>KONFORMITÄTSERKLÄRUNG</u></b></p> <p>Hiermit bestätigen wir, dass dieser Artikel den grundlegenden Anforderungen, Vorschriften und Richtlinien der EU entspricht. Die ausführliche Konformitätserklärung können Sie jederzeit unter folgendem Link einsehen:</p> <p><a href="https://www.schuss-home.at/downloads">https://www.schuss-home.at/downloads</a></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |

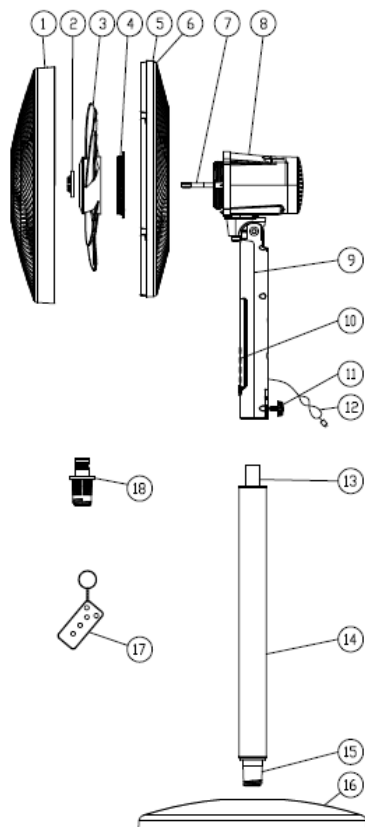
Irrtümer und technische Änderungen vorbehalten.

## Technische Informationen

Wenn der Ventilator lange gelagert werden muss und nicht regelmäßig verwendet wird, stellen Sie den Ventilator in seiner Originalverpackung an einen trockenen Ort. Wenn Sie ihn nach einer langen Zeit der Inaktivität zum ersten Mal verwenden, stellen Sie sicher, dass der Lüfter sauber ist und die Motorschaufeln ohne Einschränkungen (Gerät nicht mit Strom versorgt) werden.

### Als Standventilator:

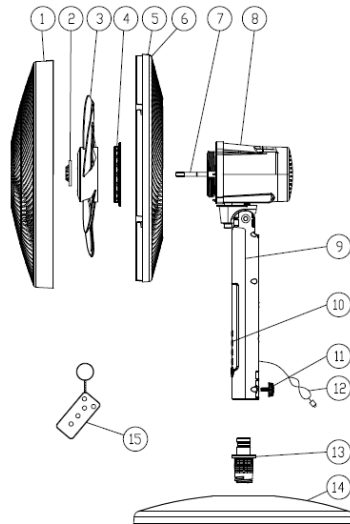
1. Vorderes Gitter
2. Flügelschraube
3. Rotorblatt
4. Kunststoffmutter
5. Hinteres Gitter mit Griff
6. Motorachse
7. Motorgehäuse
8. Oberer Ständer
9. Bedieneinheit
10. Einstellgriff
11. Verstellerschraube
12. Netzkabel
13. Drehbare Befestigung
14. Unterer Ständer
15. Adapter
16. Basis
17. Fernbedienung
18. Einrastverriegelungsstift



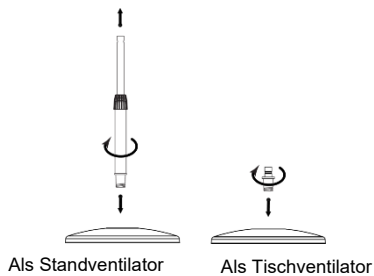
# BE COOL

## Als Tischventilator:

1. Vorderes Gitter
2. Flügelschraube
3. Rotorblatt
4. Kunststoffmutter
5. Hinteres Gitter mit Griff
6. Motorachse
7. Motorgehäuse
8. Oberer Ständer
9. Bedieneinheit
10. Einstellgriff
11. Verstellechraube
12. Netzkabel
13. Adapter
14. Basis
15. Fernbedienung



## Aufbau und Installation



## Für die Verwendung als Standventilator:

Entnehmen Sie die Teile aus der Verpackung. Platzieren Sie die Ventilatorbasis auf dem Boden. Stecken Sie die untere Säule mit dem Adapter in die Basis und befestigen Sie sie, indem Sie die untere Säule im Uhrzeigersinn drehen.



# BE COOL

Lockern Sie die Höhenverstellschraube und ziehen Sie die verstellbare Säule auf die gewünschte Höhe. Ziehen Sie dann die Höhenverstellschraube fest.

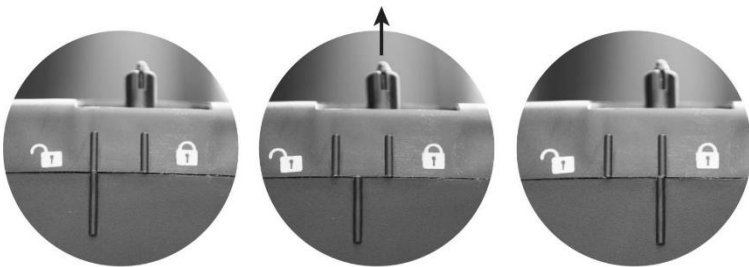
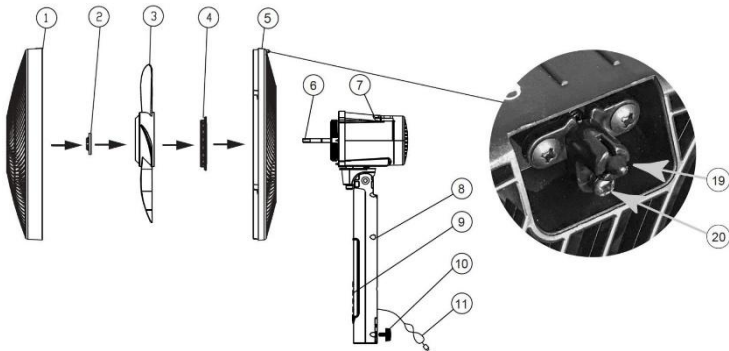
Legen Sie die obere Säule auf die verstellbare Säule. Ziehen Sie die Säulenverstellschraube fest.

## **Für die Verwendung als Tischventilator:**

Platzieren Sie die Ventilatorbasis auf dem Tisch, stecken Sie den Adapter in die Basis und befestigen Sie sie, indem Sie den Adapter im Uhrzeigersinn drehen.

Legen Sie die obere Säule auf den Adapter. Ziehen Sie die obere Säulenverstellschraube fest.

## **Zusammenbau Rotorblatt und Gitter**



Befestigen und Ausrichten

Drehen Sie das vordere Gitter

Verriegelt

# BE COOL

Entfernen Sie die Kunststoffhülle auf der Motorachse und entsorgen Sie diese. Positionieren Sie das hintere Gitter gegen die Vorderseite des Motorgehäuses durch die Motorachse. Stellen Sie sicher, dass der Griff auf der Rückseite des Gitters nach oben zeigt und dass alle Führungsnocken am Motorgehäuse mit den Aussparungen am hinteren Gitter übereinstimmen.

Befestigen Sie das hintere Gitter mit der Plastikmutter. Bringen Sie die Plastikmutter fest am Motorgehäuse an, indem Sie sie im Uhrzeigersinn festziehen.

Installieren Sie die Lüfterblätter auf der Motorachse mit den Aussparungen. Platzieren Sie den Spinner auf der Motorachse hinter den Lüfterblättern. Sichern Sie ihn, indem Sie den Spinner gegen den Uhrzeigersinn festziehen.

Legen Sie das vordere Gitter gegen das hintere Gitter, indem Sie die Ausrichtungsmarkierung oben auf den Gittern ausrichten. Schließen Sie sie zusammen, indem Sie die Haken am vorderen Gitter und die Schlitzte am hinteren Gitter verwenden. Ziehen Sie vorsichtig den Schnappverriegelungsbolzen heraus und drehen Sie das vordere Gitter im Uhrzeigersinn, um es zu verriegeln. Der Schnappverriegelungsbolzen sollte eintreten.

**Hinweis:** Um das vordere Gitter zu entfernen, ziehen Sie vorsichtig den Schnappverriegelungsbolzen heraus und drehen Sie das vordere Gitter gegen den Uhrzeigersinn.

Ziehen Sie die Verriegelungsschraube fest, um den Schnappverriegelungsbolzen zu sichern.

## **Bedienung des Ventilators**

Dieser Ventilator verfügt über 4 Geschwindigkeitsstufen, 3 Brisen-Modi, einen Timer und eine Fernbedienung. Die Tasten auf dem Bedienfeld des Ventilators funktionieren genauso wie die der Fernbedienung.

### Timer Taste

Diese Taste wird verwendet, um den Timer in Schritten von 1 Stunde auf maximal 8 Stunden einzustellen. Wenn die eingestellte Zeit abgelaufen ist, schaltet sich der Ventilator automatisch aus.

Beispiel 1: 1H bedeutet, dass der Timer nach 60 Minuten stoppt.

Beispiel 2: 2H bedeutet, dass der Timer nach 2 Stunden stoppt.

# BE COOL

## Mode Taste



Durch Drücken dieser Taste wechselt der Ventilator von einem Brisenmodus zum anderen.

-  Diese Anzeige zeigt an, dass der Ventilator im Naturbrisenmodus arbeitet und durch alle Geschwindigkeiten wechselt.
-  Diese Anzeigeleuchte zeigt an, dass der Ventilator einen sanfteren Brisenmodus (SCHLAFMODUS) simuliert, indem er eine niedrige Geschwindigkeit verwendet, ideal zum Ausruhen.
-  und  Wenn keine genannten Anzeigen leuchtet, arbeitet der Ventilator im NORMAL-Modus.

## „Mückenabwehr“ Taste



Durch Drücken dieser Taste aktivieren Sie die "Mückenabwehr"-Funktion. Wenn Sie sie erneut drücken, wird diese Funktion gestoppt.



Das Licht auf diesem Symbol zeigt an, dass die Mückenabwehrfunktion aktiv ist. Durch erneutes Drücken dieser Taste wird diese Funktion gestoppt.

## Speed Taste



Drücken Sie diese Taste, um den Ventilator auf 4 verschiedene Komfortgeschwindigkeiten (Hoch/Mittel/Niedrig/ECO) umzuschalten. Diese Taste kann mit jeder Funktion verwendet werden.



**1 2 3**

Diese Symbole zeigen die ausgewählte Geschwindigkeit ECO, niedrig, mittel, hoch an.

## Oszillationstaste



Um die Oszillationsfunktion zu aktivieren, drücken Sie diese Taste einmal. Die Oszillationsanzeige leuchtet auf, wenn sie aktiviert ist. Drücken Sie die Taste erneut, um diese Funktion zu deaktivieren. Die Oszillation kann während des Betriebs des Ventilators gesteuert werden.

# BE COOL

Ein-/Ausschalter 

Verwenden Sie diese Taste, um den Ventilator ein- und auszuschalten.

Hinweis: Dieser Ventilator verfügt über 3 Funktionen, mit denen Sie Ihren Komfort personalisieren und die Luftzirkulation im Raum verbessern können:

## **Oszillation:**

Um die Oszillationsfunktion zu aktivieren, drücken Sie die Taste . Um die Oszillationsfunktion zu deaktivieren, drücken Sie erneut. Die Oszillation kann während des Betriebs des Ventilators gesteuert werden.

## **Neigung:**

Um den Ventilatorkopf so zu neigen, dass der Luftstrom ausgerichtet ist, schalten Sie den Ventilator aus und halten Sie das Gehäuse des Ventilatormotors mit einer Hand und das Ventilatorgitter mit der anderen Hand. Neigen Sie den Ventilatorkopf sanft, bis der gewünschte Winkel erreicht ist. Achten Sie darauf, den Kopf nicht weiter zurückzuneigen als erwartet, da dies das Gerät beschädigen kann.

Wichtig: Der Ventilator muss ausgeschaltet sein, bevor Sie den Ventilatorkopf neigen.

## **Höhenverstellung:**

Um die Höhe des Ventilators anzupassen, schalten Sie den Ventilator aus, ziehen Sie zwischen dem oberen Säulenteil und dem verstellbaren Säulenteil fest und lockern Sie die Höhenverstellungs-Sperrmutter. Verlängern oder verkürzen Sie das verstellbare Säulenteil, um die Höhe des Ventilators zu erhöhen oder zu verringern. Sobald der Ventilator auf der gewünschten Höhe ist, ziehen Sie die Höhenverstellungs-Sperrmutter fest.

Um den Ventilator in einen Standventilator umzuwandeln, beachten Sie bitte die Montageanleitung.

Wichtig: Der Ventilator muss ausgeschaltet sein, bevor Sie die Höhe verstellen.

## Verwendung des Mückenschutzmittels:

- Öffnen Sie das Mückenschutzmittel, richten Sie den Zapfen auf den Heizring des Verdampfers, setzen Sie die Flasche ein und ziehen Sie sie fest.
- Wenn das Mückenschutzmittel leer ist, ersetzen Sie es bitte.
- **Achtung:** Wenn Sie beim Gebrauch des Mückenschutzmittels in Kontakt damit kommen, waschen Sie Ihre Hände sofort.

## Fernbedienung

### **Fernbedienung vorbereiten – Batterie einlegen oder tauschen**

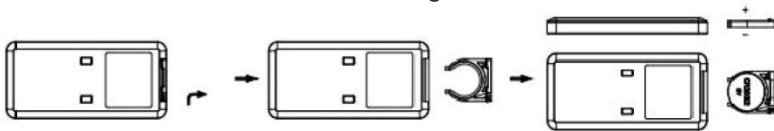
Bitte beachten Sie die folgenden Anweisungen:

Erstbetrieb:

Für den Erstbetrieb der Fernbedienung ziehen Sie bitte den Plastikschutz aus dem Batteriefach auf der Rückseite der Fernbedienung heraus.

Batterie wechseln:

Ziehen Sie die Batteriehalterung auf der Rückseite der Fernbedienung heraus und entnehmen die alte Batterie aus der Halterung:



Setzen Sie nun eine neue CR2025 Batterie ein und achten dabei immer auf die Polaritätsmarkierungen (+/-) auf der Batterie und der Batteriehalterung.

Schieben Sie anschließend die Batteriehalterung wiedervollständig in die Fernbedienung ein.

# BE COOL

## Pflege und Reinigung

### **WICHTIGER HINWEIS:**

Schalten Sie das Gerät vor jeder Reinigung aus und trennen Sie immer den Netzstecker von der Steckdose.

- Tauchen Sie das Gerät NICHT in Wasser oder spritzen Sie es nicht mit anderen Flüssigkeiten an.
- Verwenden Sie KEINE Lösungsmittel oder andere chemische Produkte zur Reinigung. Lagern Sie den Ventilator bei Nichtverwendungen an einem trockenen Ort.
- Wenn Sie den Ventilator am Ende der Saison nicht mehr verwenden, wischen Sie den Staub ab, um ihn für die nächste Saison in gutem Zustand zu halten. Falls erforderlich, das Gitter demontieren und den Lüfter entfernen; reinigen Sie es mit einem weichen, feuchten Tuch.

| Technische Informationen                                      |                                                                                                                                                                                   |       |                         |
|---------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|-------------------------|
| Nennspannung                                                  | 220V – 240 V                                                                                                                                                                      |       |                         |
| Frequenz                                                      | 50/60 Hz                                                                                                                                                                          |       |                         |
| Nennleistung                                                  | 55 Watt                                                                                                                                                                           |       |                         |
| Schallpegel                                                   | 59,8 dB(A)                                                                                                                                                                        |       |                         |
| Maße                                                          | 430 x 1350 x 430 mm                                                                                                                                                               |       |                         |
| Gewicht                                                       | 4,8 kg                                                                                                                                                                            |       |                         |
| Informationsanforderungen der Verordnung EU (VO) 206/2012     |                                                                                                                                                                                   |       |                         |
| Artikelnummer                                                 | BC40STMOSQ                                                                                                                                                                        |       |                         |
| Nennspannung                                                  | 220 – 240 V                                                                                                                                                                       |       |                         |
| Schutzklasse                                                  | II                                                                                                                                                                                |       |                         |
| Stromverbrauch im ausgeschalteten Zustand (P <sub>OFF</sub> ) | -                                                                                                                                                                                 |       |                         |
| Saisonaler Stromverbrauch (Q)                                 | 18,6 kWh/a                                                                                                                                                                        |       |                         |
| Bezeichnung                                                   | Symbol                                                                                                                                                                            | Wert  | Einheit                 |
| Maximaler Volumenstrom                                        | F                                                                                                                                                                                 | 42,0  | m <sup>3</sup> /min     |
| Ventilator-Leistungsaufnahme                                  | P                                                                                                                                                                                 | 57,35 | W                       |
| Serviceverhältnis                                             | S <sub>V</sub>                                                                                                                                                                    | 0,73  | (m <sup>3</sup> /min)/W |
| Leistungsaufnahme im Bereitschaftszustand                     | P <sub>SB</sub>                                                                                                                                                                   | 0,21  | W                       |
| Ventilator-SchalleLeistungspegel                              | L <sub>WA</sub>                                                                                                                                                                   | 59,8  | dB(A)                   |
| Maximale Luftgeschwindigkeit                                  | c                                                                                                                                                                                 | 4,13  | m/s                     |
| Messnorm für die Ermittlung des Serviceverhältnisses          | IEC 60879:1986 (corr. 1992)                                                                                                                                                       |       |                         |
| Kontaktadressen für weitere Informationen und Serviceline:    | Schuss Home Electronic GmbH<br>Scheringgasse 3, A-1140 Wien<br>Tel: +43 (1) 97 0 21 – 0<br><a href="http://www.becool.at">www.becool.at</a><br>FB-Nr: 236974 t / FB-Gericht: Wien |       |                         |

## GARANTIE

Mit diesem Qualitätsprodukt von BE COOL haben Sie eine Entscheidung für Innovation, Langlebigkeit und Zuverlässigkeit getroffen.

**Für dieses BECOOL Gerät gewähren wir eine Garantiezeit von 2 Jahren ab Kaufdatum gültig in Österreich!** Sollten in diesem Zeitraum wider Erwarten dennoch Servicearbeiten an Ihrem Gerät notwendig sein, garantieren wir Ihnen hiermit eine kostenlose Reparatur (Ersatzteile und Arbeitszeit) oder (nach Ermessen der Firma Schuss) das Produkt auszutauschen. Sollten weder Reparatur noch Tausch aus wirtschaftlichen Gründen möglich sein, behalten wir uns das Recht vor, eine Zeitwertgutschrift zu erstellen.

Bitte wenden Sie sich im Falle von Klimageräten auf jeden Fall als ersten Schritt an die Kundenhotline (siehe Kleber am Gerät bzw. Titelseite Gebrauchsanweisung), bei Ventilatoren hierzu an Ihren Fachhändler oder direkt an uns. Wir weisen darauf hin, dass Reparaturarbeiten, die nicht durch die autorisierte Vertragswerkstätte in Österreich vorgenommen worden sind, die Gültigkeit dieser Garantie sofort beenden.

Von dieser Garantie nicht umfasst sind:

- Bei nicht Ordnungsgemäßer Verwendung übernehmen wir keine Folgeschäden
- Reparatur oder Tausch von Teilen aufgrund üblicher Verschleißerscheinungen
- Schäden aufgrund Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung
- Geräte, die - auch nur teilweise - gewerblich genutzt werden
- durch äußeren Einfluss mechanisch beschädigte Geräte (Sturz, Stoß, Bruch, unsachgemäßer Gebrauch etc.) sowie Abnutzungserscheinungen ästhetischer Art.
- Geräte, die unsachgemäß behandelt wurden
- Geräte, die nicht von unserer autorisierten Servicewerkstätte geöffnet wurden.
- Schäden, die in Folge nicht ordnungsgemäß geschlossener Kondenswasserablassventile von Klimageräten oder nicht korrekt eingesetztem Wasserbehälter entstanden sind.
- Nicht erfüllte Konsumentenerwartungen.
- Schäden, die auf höhere Gewalt, Wasser, Blitzschlag, Überspannung zurückzuführen sind.
- Geräte, bei denen die Typenbezeichnung und/oder Seriennummer am Gerät geändert, gelöscht, unleserlich gemacht oder entfernt worden ist.
- Dienstleistungen außerhalb unserer Vertragswerkstätten, die Transportkosten zu einer Vertragswerkstatt oder an uns und retour sowie die damit verbundenen Risiken.

Wir weisen nachdrücklich darauf hin, dass innerhalb der Garantiezeit bei Bedienungsfehlern oder wenn kein Fehler festgestellt wurde ein Pauschalbetrag von € 60,- (indiziert Basis VPI 2010, Juni 2015) in Rechnung gestellt wird.

Durch die Erbringung einer Garantieleistung (Reparatur oder Austausch des Gerätes) wird die absolut Garantiedauer von 2 Jahren ab Kaufdatum nicht verlängert.

Die 2 Jahres Garantie gilt nur gegen Vorlage des Kaufbelegs (muss Name und Anschrift des Händlers sowie die vollständige Gerätebezeichnung enthalten) und des dazugehörigen Garantiezertifikats, auf dem die Gerätetype sowie die Seriennummer (am Karton und auf der Geräterück- bzw. Unterseite ersichtlich) zu vermerken sind! Ohne Vorlage des Garantiezertifikats gilt nur die gesetzliche Gewährleistung!

Wir weisen ausdrücklich darauf hin, dass die gesetzlichen Gewährleistungsrechte durch diese Garantie nicht berührt werden und unvermindert fortbestehen.

Eine Schadenersatzpflicht seitens Schuss Home Electronic GmbH sowie deren Erfüllungsgehilfen besteht nur bei Vorliegen grober Fahrlässigkeit oder Vorsatz. Ausgeschlossen ist jedenfalls die Haftung für entgangenen Gewinn, erwartete, aber nicht eingetretene Ersparnisse, Folgeschäden und Schäden aus Ansprüchen Dritte. Schäden an oder für aufgezeichnete Daten sind immer aus der Schadenersatzpflicht ausgenommen.

Herzliche Gratulation zu Ihrer Wahl. Wir wünschen Ihnen viel Freude mit Ihrem BE COOL Gerät!

### ANSCHRIFT

Schuss Home Electronic GmbH  
A-1140 Wien, Scheringgasse 3  
Tel.: +43 (0)1/ 970 21

Typenbezeichnung:.....

Seriennummer:.....

**Dieses Garantiezertifikat ist im Garantiefall gemeinsam mit dem Gerät der autorisierten Servicewerkstätte auszuhändigen.**



# BE COOL

## MODE D'EMPLOI

### Ventilateur sur pied BC40STMOSQ



**FÉLICITATIONS !**  
MERCİ D'AVOİR CHOİSİ UN PRODUİT **BE COOL**.



## *Modes d'emploi actuels et autres langues*

Téléchargez les modes d'emploi actuels dans différentes langues en cliquant sur le lien [www.becool.at/downloads](http://www.becool.at/downloads) ou en scannant le code QR illustré. Suivez les instructions sur le site web.



VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT CE MODE D'EMPLOI AVANT DE COMMENCER L'INSTALLATION, L'UTILISATION OU L'ENTRETIEN. PROTÉGEZ-VOUS ET PROTÉGEZ LES AUTRES EN RESPECTANT LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ. LE NON-RESPECT DES INSTRUCTIONS POURRAIT ENTRAÎNER DES DOMMAGES CORPORELS ET/OU MATÉRIELS ET/OU LA PERTE DU DROIT À LA GARANTIE !

**INFORMATIONS IMPORTANTES SUR LA SÉCURITÉ, L'EMPLACEMENT ET LE RACCORDEMENT ÉLECTRIQUE.**



**Utilisation conforme à l'usage prévu**

# BE COOL

Le ventilateur est conçu exclusivement pour la ventilation des pièces sèches.

Il est destiné à un usage privé uniquement et ne convient pas à un usage commercial.

Utilisez le ventilateur uniquement comme décrit dans ce manuel d'instructions.

1. N'utilisez cet appareil **que conformément aux directives figurant dans le manuel d'utilisation**. Toute autre utilisation non recommandée par le fabricant pourrait entraîner un incendie, une électrocution ou des dommages corporels.
2. Retirez l'emballage et assurez-vous que l'appareil n'est pas endommagé. En cas de doute, n'utilisez pas l'appareil et contactez le centre de service ou votre revendeur.
3. Tenez les enfants à l'écart des matériaux d'emballage. **En cas d'ingestion, il y a risque d'étouffement !**
4. Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant ou par un centre de service agréé afin d'éviter tous les risques possibles.
5. Avant de raccorder l'appareil au réseau, vous devez **vérifier que le type de courant et la tension du réseau correspondent aux indications de la plaque signalétique de l'appareil**.
6. La prise électrique sur laquelle vous branchez l'appareil ne doit pas être défectueuse ou desserrée, elle doit être adaptée à la charge électrique requise et, surtout, être mise à la terre de manière fiable.
7. Évitez d'utiliser une rallonge électrique, car elle pourrait surchauffer et provoquer un incendie.

# BE COOL

8. Il est interdit d'adapter ou de modifier les caractéristiques de cet appareil de quelque manière que ce soit et d'utiliser uniquement des pièces de rechange et des accessoires recommandés par le fabricant (le non-respect de cette consigne entraîne l'annulation de la garantie et de la garantie).
9. Si l'appareil présente un défaut, éteignez-le et contactez votre revendeur ou la hotline clientèle.
10. Pour toute réparation éventuelle de l'appareil, de la fiche d'alimentation ou du câble, adressez-vous toujours et exclusivement aux centres de service après-vente agréés par le fabricant. Vous pouvez consulter les points de service après-vente en ligne sur le site [www.becool.at](http://www.becool.at).
11. Les enfants de moins de 8 ans et les personnes dont les capacités physiques, psychiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou qui manquent d'expérience et de connaissances, ne doivent utiliser cet appareil que sous une surveillance adéquate et après avoir reçu des instructions détaillées sur la manière d'utiliser l'appareil en toute sécurité, ainsi que sur les risques existants.
12. **N'utilisez pas l'appareil sans surveillance.** Si vous quittez la pièce, **éteignez toujours l'appareil.**
13. **Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.**
14. Ne tordez pas le câble d'alimentation et ne le pliez pas.
15. N'utilisez pas l'appareil **avec les mains mouillées.**
16. N'utilisez pas l'appareil à **l'extérieur.**
17. N'utilisez **en aucun cas** l'appareil **dans des locaux où se trouvent du gaz, de l'huile ou du soufre.**

# BE COOL

18. N'utilisez pas l'appareil à **proximité de l'eau ou d'une forte humidité**, par exemple dans des caves humides, à côté de piscines, de baignoires ou de douches. Veillez à ce que l'eau ne pénètre pas dans l'appareil.
19. Ne placez aucun **objet sur l'appareil**.
20. Placez l'appareil **sur une surface stable et plane**.
21. **Ne couvrez jamais l'appareil**.
22. **N'insérez jamais** vos doigts, des stylos ou d'autres objets dans l'appareil et veillez à ce que **l'entrée et la sortie d'air ne soient jamais bloquées**.
23. Éteignez **toujours** l'appareil **avant de le** débrancher.
24. Ne tirez pas sur le cordon d'alimentation pour débrancher l'appareil du secteur. Tirez toujours sur la fiche pour débrancher le cordon d'alimentation.
25. Ne touchez pas la **fiche avec les mains mouillées afin d'éviter tout** choc électrique.
26. Débranchez l'appareil lorsque vous ne l'utilisez pas, avant de le nettoyer, de l'entretenir ou de le déplacer d'un endroit à un autre.
27. Maintenez l'appareil en bon état en l'entretenant et en le nettoyant. Si vous avez des questions concernant l'entretien, vous pouvez prendre contact avec la hotline clientèle/le centre de service autorisé par le fabricant.
28. Rangez et stockez l'appareil dans un endroit sûr, sec et inaccessible aux enfants lorsqu'il n'est pas utilisé.

## Recyclage, élimination, déclaration de conformité

|                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | <p><b><u>RECYCLING</u></b></p> <p>Les matériaux d'emballage peuvent être recyclés. Il est donc recommandé de les jeter avec les déchets triés.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|    | <p><b><u>ÉLIMINATION</u></b></p> <p>Le symbole "poubelle barrée" exige l'élimination séparée des déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). Les appareils électriques et électroniques peuvent contenir des substances dangereuses et polluantes. Ne les jetez donc pas avec les déchets résiduels non triés, mais dans un point de collecte désigné pour les appareils électriques et électroniques usagés. Vous contribuerez ainsi à la protection des ressources et de l'environnement. Pour plus d'informations, veuillez contacter votre revendeur ou les autorités locales. Directive 2012/19/UE</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|    | <p><b><u>ÉLIMINATION DES PILES</u></b></p> <p>Conformément au décret législatif 188 du 20 novembre 2008 portant transposition de la directive 2006/66/CE relative aux piles, accumulateurs et déchets assimilés, le symbole de la poubelle barrée sur la pile indique qu'il est interdit de jeter les piles usagées avec les ordures ménagères. Les piles et les accumulateurs contiennent des substances très polluantes. L'utilisateur est tenu de se débarrasser des piles usagées dans les points de collecte de la commune ou dans les conteneurs prévus à cet effet. Ce service est gratuit. De cette manière, les exigences légales sont respectées et l'environnement est préservé.</p> <p>Vous trouverez ces symboles sur les piles :</p> <p>Li = pile contenant du lithium<br/>         Al = pile contenant de l'alcali<br/>         Mn = pile contenant du manganèse</p> <p>CR 2025 (Li) ; AA (Al, Mn) ; AAA (Al, Mn)</p> |
|  | <p><b><u>DÉCLARATION DE CONFORMITÉ</u></b></p> <p>Par la présente, nous confirmons que cet article est conforme aux exigences, prescriptions et directives fondamentales de l'UE. Vous pouvez consulter à tout moment la déclaration de conformité détaillée en cliquant sur le lien suivant :</p> <p><a href="https://www.schuss-home.at/downloads">https://www.schuss-home.at/downloads</a></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |

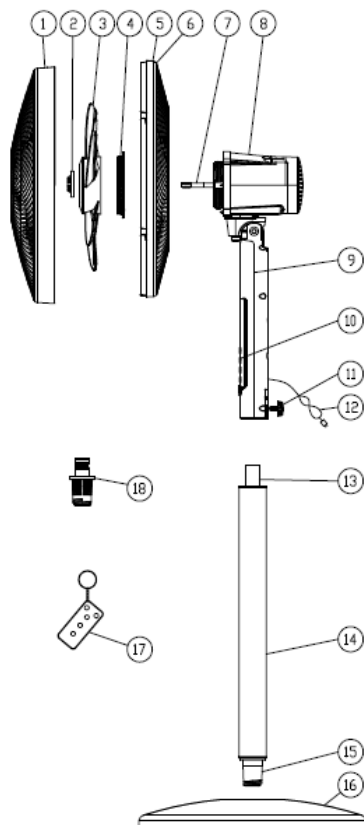
**Sous réserve d'erreurs et de modifications techniques.**

## Informations techniques

Si le ventilateur doit être stocké pendant une longue période et n'est pas utilisé régulièrement, placez le ventilateur dans son emballage d'origine dans un endroit sec. Si vous l'utilisez pour la première fois après une longue période d'inactivité, assurez-vous que le ventilateur est propre et que les pales du moteur sont sans restriction (appareil non alimenté).

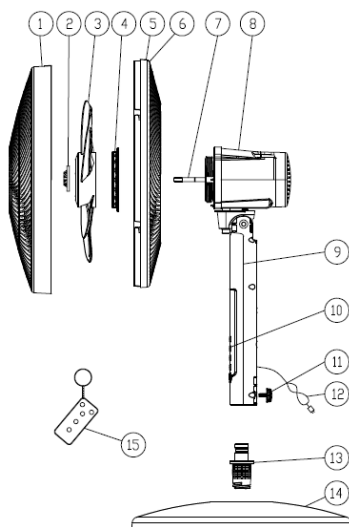
### Comme ventilateur sur pied :

1. grille avant
2. vis à oreilles
3. pale de rotor
4. écrou en plastique
5. grille arrière avec poignée
6. axe du moteur
7. boîtier du moteur
8. support supérieur
9. unité de commande
10. poignée de réglage
11. vis de réglage
12. câble d'alimentation
13. fixation rotative
14. support inférieur
15. adaptateur
16. base
17. Télécommande
18. goupille de verrouillage par encliquetage

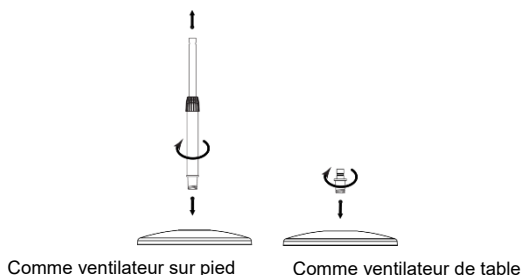


## Comme ventilateur de table :

1. grille avant
2. vis à oreilles
3. pale de rotor
4. écrou en plastique
5. grille arrière avec poignée
6. axe du moteur
7. boîtier du moteur
8. support supérieur
9. unité de commande
10. poignée de réglage
11. vis de réglage
12. câble d'alimentation
- 13e adaptateur
- 14ème base
15. Télécommande



## Construction et installation



## Pour une utilisation en tant que ventilateur sur pied :

Retirez les pièces de l'emballage. Placez la base du ventilateur sur le sol. Insérez la colonne inférieure avec l'adaptateur dans la base et fixez-la en tournant la colonne inférieure dans le sens des aiguilles d'une montre.



# BE COOL

Desserrez la vis de réglage de la hauteur et tirez la colonne réglable à la hauteur souhaitée. Serrez ensuite la vis de réglage de la hauteur.

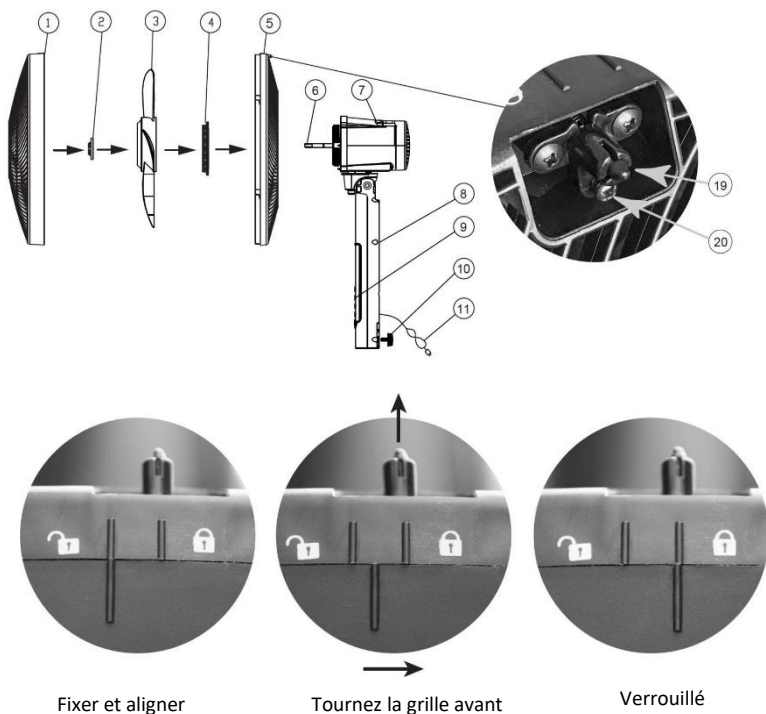
Placez la colonne supérieure sur la colonne réglable. Serrez la vis de réglage de la colonne.

## **Pour une utilisation comme ventilateur de table :**

Placez la base du ventilateur sur la table, insérez l'adaptateur dans la base et fixez-le en tournant l'adaptateur dans le sens des aiguilles d'une montre.

Placez la colonne supérieure sur l'adaptateur. Serrez la vis de réglage de la colonne supérieure.

## **Assemblage de la pale et de la grille**



# BE COOL

Retirez la gaine en plastique sur l'axe du moteur et jetez-la. Positionnez la grille arrière contre l'avant du boîtier du moteur à travers l'axe du moteur. Assurez-vous que la poignée à l'arrière de la grille est orientée vers le haut et que toutes les cames de guidage sur le boîtier du moteur sont alignées avec les encoches de la grille arrière.

Fixez la grille arrière avec l'écrou en plastique. Fixez fermement l'écrou en plastique sur le boîtier du moteur en le serrant dans le sens des aiguilles d'une montre.

Installez les pales du ventilateur sur l'axe du moteur avec les encoches. Placez le spinner sur l'axe du moteur derrière les pales du ventilateur. Fixez-le en serrant le spinner dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

Placez la grille avant contre la grille arrière en alignant le repère d'alignement en haut des grilles. Fermez-les ensemble en utilisant les crochets de la grille avant et les fentes de la grille arrière. Retirez délicatement le boulon de verrouillage à ressort et tournez la grille avant dans le sens des aiguilles d'une montre pour la verrouiller. Le boulon de verrouillage à déclic doit entrer.

**Remarque :** pour retirer la grille avant, retirez délicatement le boulon de verrouillage à déclic et tournez la grille avant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

Serrez la vis de verrouillage pour bloquer le boulon de verrouillage à déclic.

## Utilisation du ventilateur

Ce ventilateur dispose de 4 vitesses, de 3 modes de brise, d'une minuterie et d'une télécommande. Les boutons du panneau de commande du ventilateur fonctionnent de la même manière que ceux de la télécommande.

Bouton de minuterie 

Ce bouton est utilisé pour régler la minuterie par incréments d'une heure jusqu'à un maximum de 8 heures. Lorsque le temps réglé est écoulé, le ventilateur s'arrête automatiquement.

Exemple 1 : 1H signifie que la minuterie s'arrête après 60 minutes.

Exemple 2 : 2H signifie que la minuterie s'arrête au bout de 2 heures.

Bouton de mode 

En appuyant sur cette touche, le ventilateur passe d'un mode brise à l'autre.

# BE COOL

-  Cet affichage indique que le ventilateur fonctionne en mode brise naturelle et passe par toutes les vitesses.
-  Ce voyant indique que le ventilateur simule un mode brise plus doux (MODE DÉSARMÉ) en utilisant une vitesse faible, idéale pour se reposer.
-  et  Si aucun de ces voyants n'est allumé, le ventilateur fonctionne en mode NORMAL.

## "Touche "anti-moustiques"

En appuyant sur ce bouton, vous activez la fonction "anti-moustiques". Si vous appuyez à nouveau dessus, cette fonction s'arrête.

 La lumière sur cette icône indique que la fonction anti-moustiques est active. En appuyant à nouveau sur ce bouton, cette fonction s'arrête.

## Bouton de vitesse

Appuie sur ce bouton pour faire passer le ventilateur à 4 vitesses de confort différentes (haute/moyenne/basse/ECO). Cette touche peut être utilisée avec n'importe quelle fonction.

## 1 2 3

Ces icônes indiquent la vitesse sélectionnée ECO, faible, moyenne, élevée.

## Bouton d'oscillation

Pour activer la fonction d'oscillation, appuyez une fois sur ce bouton.

Le voyant d'oscillation s'allume lorsqu'elle est activée. Appuyez à nouveau sur le bouton pour désactiver cette fonction. L'oscillation peut être contrôlée pendant le fonctionnement du ventilateur.

## Interrupteur marche/arrêt

Utilisez ce bouton pour allumer ou éteindre le ventilateur.

|                                                                                                                                                                          |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>Remarque :</b> ce ventilateur dispose de 3 fonctions qui vous permettent de personnaliser votre confort et d'améliorer la circulation de l'air dans la pièce :</p> |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

# BE COOL

## **Oscillation :**

Pour activer la fonction d'oscillation, appuyez sur le bouton . Pour désactiver la fonction d'oscillation, appuyez à nouveau sur . L'oscillation peut être commandée pendant le fonctionnement du ventilateur.

## **inclinaison :**

Pour incliner la tête du ventilateur de manière à ce que le flux d'air soit orienté, éteignez le ventilateur et tenez le boîtier du moteur du ventilateur d'une main et la grille du ventilateur de l'autre. Inclinez doucement la tête du ventilateur jusqu'à ce que l'angle souhaité soit atteint. Veillez à ne pas incliner la tête plus en arrière que prévu, car cela pourrait endommager l'appareil.

**Important :** le ventilateur doit être éteint avant d'incliner la tête du ventilateur.

## **Réglage de la hauteur :**

Pour ajuster la hauteur du ventilateur, éteignez le ventilateur, serrez entre la partie supérieure de la colonne et la partie réglable de la colonne et desserrez l'écrou de blocage du réglage de la hauteur. Allongez ou raccourcissez la partie réglable de la colonne pour augmenter ou diminuer la hauteur du ventilateur. Une fois que le ventilateur est à la hauteur souhaitée, resserrez l'écrou de blocage du réglage de la hauteur.

Pour transformer le ventilateur en un ventilateur sur pied, veuillez vous référer aux instructions de montage.

**Important :** le ventilateur doit être éteint avant de régler la hauteur.

## **Utilisation du produit anti-moustiques :**

- Ouvrez le produit anti-moustiques, dirigez le bouchon vers l'anneau chauffant du vaporisateur, insérez le flacon et serrez.
- Si le produit anti-moustiques est vide, veuillez le remplacer.
- **Attention :** si vous entrez en contact avec le produit anti-moustiques lors de son utilisation, lavez-vous immédiatement les mains.

## Télécommande

### **Préparer la télécommande - Insérer ou remplacer la pile**

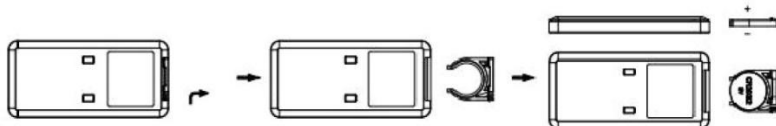
Veuillez suivre les instructions suivantes :

Première exploitation :

Pour la première utilisation de la télécommande, veuillez retirer la protection en plastique du compartiment à piles au dos de la télécommande.

Changer la pile :

Retirez le support de pile situé à l'arrière de la télécommande et retirez la pile usagée de son support :



Insérez maintenant une nouvelle pile CR2025 en faisant toujours attention aux marques de polarité (+/-) sur la pile et le support de pile.

Ensuite, insérez à nouveau complètement le support de pile dans la télécommande.

## Entretien et nettoyage

### **REMARQUE IMPORTANTE :**

Éteignez l'appareil avant tout nettoyage et débranchez toujours la fiche d'alimentation de la prise de courant.

- N'immergez PAS l'appareil dans l'eau et ne l'aspergez pas d'autres liquides.
- N'utilisez PAS de solvants ou d'autres produits chimiques pour le nettoyage. Rangez le ventilateur dans un endroit sec lorsque vous ne l'utilisez pas.
- Si vous n'utilisez plus le ventilateur à la fin de la saison, essuyez la poussière afin de le garder en bon état pour la saison suivante. Si nécessaire, démontez la grille et retirez le ventilateur ; nettoyez-le avec un chiffon doux et humide.

# BE COOL

| Informations techniques                                                    |                                                                                                                                                                                            |        |            |
|----------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|------------|
| Tension nominale                                                           | 220V - 240 V                                                                                                                                                                               |        |            |
| Fréquence                                                                  | 50/60 Hz                                                                                                                                                                                   |        |            |
| Puissance nominale                                                         | 55 watts                                                                                                                                                                                   |        |            |
| Niveau sonore                                                              | 59,8 dB(A)                                                                                                                                                                                 |        |            |
| Dimensions                                                                 | 430 x 1350 x 430 mm                                                                                                                                                                        |        |            |
| Poids                                                                      | 4,8 kg                                                                                                                                                                                     |        |            |
| Exigences en matière d'information du règlement UE (CE) n° 206/2012        |                                                                                                                                                                                            |        |            |
| Référence                                                                  | BC40STMOSQ                                                                                                                                                                                 |        |            |
| Tension nominale                                                           | 220 – 240 V                                                                                                                                                                                |        |            |
| Classe de protection                                                       | II                                                                                                                                                                                         |        |            |
| Consommation électrique à l'arrêt (P <sub>OFF</sub> )                      | -                                                                                                                                                                                          |        |            |
| Consommation électrique saisonnière (Q)                                    | 18,6 kWh/a                                                                                                                                                                                 |        |            |
| Désignation                                                                | Symbole                                                                                                                                                                                    | Valeur | Unité      |
| Débit volumique maximal                                                    | F                                                                                                                                                                                          | 42,0   | m³/min     |
| Puissance absorbée du ventilateur                                          | P                                                                                                                                                                                          | 57,35  | W          |
| Rapport de service                                                         | S <sub>V</sub>                                                                                                                                                                             | 0,73   | (m³/min)/W |
| Puissance absorbée en mode veille                                          | P <sub>SB</sub>                                                                                                                                                                            | 0,21   | W          |
| Niveau de puissance acoustique du ventilateur                              | L <sub>WA</sub>                                                                                                                                                                            | 59,8   | dB(A)      |
| Vitesse maximale de l'air                                                  | c                                                                                                                                                                                          | 4,13   | m/s        |
| Norme de mesure pour la détermination du rapport de service                | IEC 60879:1986 (corr. 1992)                                                                                                                                                                |        |            |
| Adresses de contact pour de plus amples informations et ligne de service : | Schuss Home Electronic GmbH<br>Scheringgasse 3, A-1140 Vienne<br>Tél. : +43 (1) 97 0 21 - 0<br><a href="http://www.becool.at">www.becool.at</a><br>FB-Nr : 236974 t / FB-Tribunal : Vienne |        |            |

# BE COOL

## GARANTIE

Avec ce produit de qualité BE COOL, vous avez fait le choix de l'innovation, de la durabilité et de la fiabilité.

**Pour cet appareil BECOOL, nous accordons une garantie de 2 ans à partir de la date d'achat, valable en Autriche !** Si, contre toute attente, des travaux de service devaient être effectués sur votre appareil pendant cette période, nous vous garantissons par la présente une réparation gratuite (pièces et main d'œuvre) ou (à la discrétion de la société Schuss) un échange du produit. Si ni la réparation ni l'échange ne sont possibles pour des raisons économiques, nous nous réservons le droit d'établir un crédit de valeur vénale.

Dans le cas des climatiseurs, veuillez vous adresser dans un premier temps à la hotline clients (voir l'autocollant sur l'appareil ou la page de garde du mode d'emploi) ; pour les ventilateurs, veuillez vous adresser à votre revendeur ou directement à nous. Nous attirons votre attention sur le fait que les travaux de réparation qui n'ont pas été effectués par l'atelier agréé en Autriche mettent immédiatement fin à la validité de cette garantie.

Ne sont pas couverts par cette garantie

- Nous ne prenons pas en charge les dommages consécutifs à une utilisation non conforme.
- Réparation ou remplacement de pièces en raison d'une usure normale
- les dommages dus au non-respect du mode d'emploi
- les appareils utilisés, même partiellement, à des fins professionnelles
- les appareils endommagés mécaniquement par une influence extérieure (chute, choc, casse, utilisation non conforme, etc.) ainsi que les signes d'usure de nature esthétique.
- les appareils qui ont été traités de manière inappropriée
- les appareils qui n'ont pas été ouverts par notre atelier de service agréé
- les dommages résultant de la mauvaise fermeture des vannes d'évacuation de l'eau de condensation des climatiseurs ou de l'utilisation incorrecte du réservoir d'eau.
- Attentes des consommateurs non satisfaites.
- les dommages dus à des cas de force majeure, à l'eau, à la foudre, à des surtensions
- les appareils dont la désignation du type et/ou le numéro de série ont été modifiés, effacés, rendus illisibles ou supprimés sur l'appareil.
- les services fournis en dehors de nos ateliers agréés, les frais de transport vers un atelier agréé ou vers nous et inversement, ainsi que les risques qui y sont liés.

Nous insistons sur le fait que pendant la période de garantie, en cas d'erreur d'utilisation ou si aucune erreur n'a été constatée, un montant forfaitaire de 60 € (indexé sur la base de l'IPC 2010, juin 2015) sera facturé.

La fourniture d'une prestation de garantie (réparation ou remplacement de l'appareil) ne prolonge pas la durée absolue de la garantie de 2 ans à compter de la date d'achat.

La garantie de 2 ans n'est valable que sur présentation du justificatif d'achat (doit contenir le nom et l'adresse du revendeur ainsi que la désignation complète de l'appareil) et du certificat de garantie correspondant, sur lequel doivent figurer le type d'appareil ainsi que le numéro de série (visible sur le carton et à l'arrière ou en dessous de l'appareil) ! Sans présentation du certificat de garantie, seule la garantie légale est valable !

Nous attirons expressément votre attention sur le fait que les droits de garantie légaux ne sont pas affectés par cette garantie et restent inchangés.

Schuss Home Electronic GmbH et ses auxiliaires d'exécution ne sont tenus de verser des dommages et intérêts qu'en cas de négligence grave ou de faute intentionnelle. La responsabilité pour un manque à gagner, des économies attendues mais non réalisées, des dommages consécutifs et des dommages résultant de revendications de tiers est en tout cas exclue. Les dommages causés aux données enregistrées ou à celles-ci sont toujours exclus de l'obligation de verser des dommages et intérêts.

Nous vous félicitons pour votre choix. Nous vous souhaitons beaucoup de plaisir avec votre appareil BE COOL !

### ADRESSE

Schuss Home Electronic GmbH  
A-1140 Vienne, Scheringgasse 3  
Tél. : +43 (0)1/ 970 21

Désignation du type : .....

Numéro de série : .....

**En cas de recours à la garantie, ce certificat de garantie doit être remis avec l'appareil au centre de service agréé.**

# **BE COOL**

## **ISTRUZIONI PER L'USO**

### **Ventilatore a piedistallo BC40STMOSQ**



**CONGRATULAZIONI!**

**GRAZIE PER AVER SCELTO UN PRODOTTO BE COOL.**



# BE COOL

IT



***Istruzioni per l'uso attuali e altre lingue***

Scaricare le istruzioni per l'uso più recenti in varie lingue tramite il link [www.becool.at/downloads](http://www.becool.at/downloads) o scansionare il codice QR indicato. Seguire le istruzioni del sito web.



**LEGGERE ATTENTAMENTE QUESTE ISTRUZIONI PRIMA DI INIZIARE L'INSTALLAZIONE, IL FUNZIONAMENTO O LA MANUTENZIONE. PROTEGGERE SE STESSI E GLI ALTRI SEGUENDO LE ISTRUZIONI DI SICUREZZA. LA MANCATA OSSERVANZA DELLE ISTRUZIONI PUÒ CAUSARE LESIONI PERSONALI E/O DANNI MATERIALI E/O LA PERDITA DELLA COPERTURA DELLA GARANZIA!**

**IMPORTANTI INFORMAZIONI SULLA SICUREZZA, L'UBICAZIONE E IL COLLEGAMENTO ELETTRICO.**



**Destinazione d'uso**

# BE COOL

Il ventilatore è progettato esclusivamente per la ventilazione di ambienti asciutti.

È destinato esclusivamente all'uso privato e non è adatto per uso commerciale.

Utilizzare la ventola solo come descritto in questo manuale di istruzioni.

1. Utilizzare l'apparecchio **solo in conformità alle indicazioni contenute nelle istruzioni per l'uso**. Qualsiasi altro utilizzo non raccomandato dal produttore potrebbe causare incendi, scosse elettriche o lesioni personali.
2. Rimuovere l'imballaggio e verificare che l'unità non sia danneggiata. In caso di dubbio, non utilizzare l'unità e rivolgersi al centro di assistenza o al rivenditore.
3. Tenere i bambini lontani dai materiali di imballaggio. **C'è il rischio di soffocamento in caso di ingestione!**
4. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore o da un centro di assistenza autorizzato per evitare tutti i possibili rischi.
5. Prima di collegare l'apparecchio alla rete elettrica, **verificare che il tipo di corrente e la tensione di rete corrispondano alle specifiche riportate sulla targhetta dell'apparecchio.**
6. La presa elettrica alla quale si collega l'apparecchio non deve essere difettosa o allentata, deve essere adatta al carico di corrente richiesto e, soprattutto, deve essere collegata a terra in modo affidabile.
7. Evitare di utilizzare una prolunga, perché potrebbe surriscaldarsi e provocare un incendio.
8. È vietato adattare o modificare in qualsiasi modo le caratteristiche di questo apparecchio e utilizzare solo i

# BE COOL

ricambi e gli accessori raccomandati dal produttore (la mancata osservanza di questa prescrizione invalida la garanzia).

9. Se l'apparecchio presenta un difetto, spegnerlo e contattare il rivenditore o la hotline clienti.
10. Per qualsiasi riparazione dell'apparecchio, della spina di rete o del cavo, rivolgersi sempre e solo ai centri di assistenza autorizzati dal produttore. I centri di assistenza sono disponibili online sul sito [www.becool.at](http://www.becool.at).
11. I bambini di età inferiore agli 8 anni e le persone con ridotte capacità fisiche, mentali, sensoriali o spirituali o con mancanza di esperienza e conoscenza non devono utilizzare questo apparecchio a meno che non abbiano ricevuto supervisione o istruzioni sull'uso dell'apparecchio in modo sicuro e comprendano i rischi connessi.
12. **Non utilizzare l'apparecchio senza sorveglianza.** Se si lascia la stanza, spegnere **sempre l'apparecchio.**
13. **I bambini non devono giocare con l'apparecchio.**
14. Non torcere o piegare il cavo di alimentazione.
15. **Non** utilizzare l'apparecchio **con le mani bagnate.**
16. **Non** utilizzare l'unità all'aperto.
17. **Non** mettere **mai** in funzione l'apparecchio in **locali in cui sono presenti gas, olio o zolfo.**
18. **Non** utilizzare l'unità **in prossimità di acqua o umidità elevata, ad esempio** in scantinati umidi, vicino a piscine, vasche da bagno o docce. Assicurarsi che l'acqua non penetri nell'unità.
19. **Non** collocare **alcun oggetto sull'unità.**
20. Posizionare l'unità su **una superficie stabile e piana.**

# BE COOL

21. **Non coprire mai l'unità.**
22. **Non inserire mai** dita, penne o altri oggetti nell'unità e assicurarsi che **l'ingresso e l'uscita dell'aria non siano mai bloccati.**
23. Spegnerne **sempre** l'apparecchio **prima di** scollegarlo dalla **rete elettrica.**
24. Non tirare il cavo di alimentazione per scollegare l'apparecchio dalla rete elettrica. Per scollegare il cavo di alimentazione, tirare sempre la spina.
25. **Non maneggiare la spina con le mani bagnate per** evitare scosse elettriche.
26. Scollegare l'apparecchio quando non lo si utilizza, prima di pulirlo, quando necessita di manutenzione o quando viene spostato da un luogo all'altro.
27. Mantenere l'apparecchio in buone condizioni eseguendo la manutenzione e la pulizia dell'apparecchio. In caso di domande sulla manutenzione, è possibile contattare la hotline clienti/il centro di assistenza autorizzato dal produttore.
28. Quando non viene utilizzato, conservare l'apparecchio in un luogo sicuro e asciutto, fuori dalla portata dei bambini.

## Riciclaggio, smaltimento, dichiarazione di conformità

|                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | <p><b><u>RICICLO</u></b></p> <p>I materiali di imballaggio possono essere riciclati. Pertanto, si raccomanda di smaltirli nei rifiuti differenziati.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|    | <p><b><u>SMALTIMENTO</u></b></p> <p>Il simbolo "pattumiera barrata" richiede lo smaltimento separato dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE). Le apparecchiature elettriche ed elettroniche possono contenere sostanze pericolose e nocive per l'ambiente. Pertanto, non smaltirle nei rifiuti residui non differenziati, ma in un punto di raccolta designato per i rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche. In questo modo, contribuirete alla tutela delle risorse e dell'ambiente. Per ulteriori informazioni, contattare il rivenditore o le autorità locali. Direttiva 2012/19/UE</p>                                                                                                                                                                                                                                        |
|    | <p><b><u>SMALTIMENTO DELLE BATTERIE</u></b></p> <p>In conformità al Decreto Legislativo 188 del 20 novembre 2008 che recepisce la Direttiva 2006/66/CE relativa a pile, accumulatori e rifiuti assimilabili, il simbolo del bidone barrato presente sulla batteria indica che è vietato smaltire le pile esauste nei rifiuti domestici. Le pile e gli accumulatori contengono sostanze altamente inquinanti. L'utente è tenuto a smaltire le pile usate presso i punti di raccolta del Comune o negli appositi contenitori. Il servizio è gratuito. In questo modo si soddisfano i requisiti di legge e si protegge l'ambiente.</p> <p>Questi segnali si trovano sulle batterie:</p> <p>Li = la batteria contiene litio<br/>         Al = la batteria contiene alcali<br/>         Mn = la batteria contiene manganese</p> <p>CR 2025 (Li); AA (Al, Mn); AAA (Al, Mn)</p> |
|  | <p><b><u>DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ</u></b></p> <p>Con la presente confermiamo che questo articolo è conforme ai requisiti di base, ai regolamenti e alle direttive dell'UE. La dichiarazione di conformità dettagliata può essere consultata in qualsiasi momento al seguente link:</p> <p><a href="https://www.schuss-home.at/downloads">https://www.schuss-home.at/downloads</a></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |

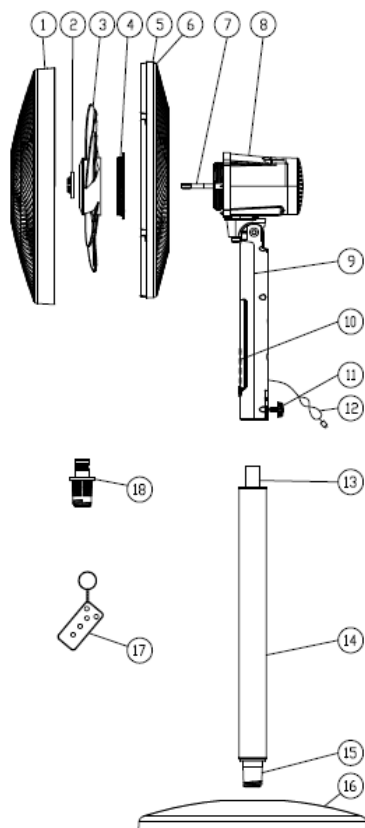
Salvo errori e modifiche tecniche.

## Informazioni tecniche

Se il ventilatore deve essere conservato per lungo tempo e non viene utilizzato regolarmente, riporlo nell'imballaggio originale in un luogo asciutto. Quando lo si utilizza per la prima volta dopo un lungo periodo di inattività, assicurarsi che il ventilatore sia pulito e che le pale del motore siano libere (unità non alimentata).

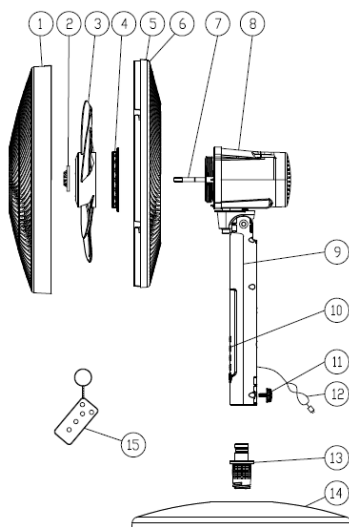
### Come fan dello stand:

1. griglia anteriore
2. vite ad alette
3. pala del rotore
4. dado in plastica
5. griglia posteriore con maniglia
6. asse motore
7. alloggiamento del motore
8. supporto superiore
9. unità di controllo
10. maniglia di regolazione
11. vite di regolazione
12. cavo di rete
13. attacco rotante
14. supporto inferiore
15. Adattatore
16. base
17. telecomando
18. perno di bloccaggio a scatto

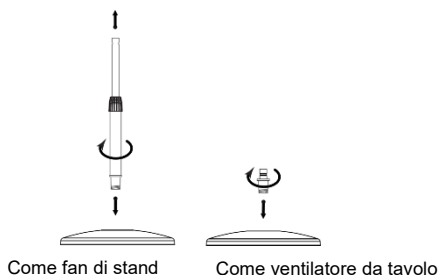


## Come fan del tavolo:

1. griglia anteriore
2. vite ad alette
3. pala del rotore
4. dado in plastica
5. griglia posteriore con maniglia
6. asse motore
7. alloggiamento del motore
8. supporto superiore
9. unità di controllo
10. maniglia di regolazione
11. vite di regolazione
12. cavo di rete
13. adattatore
14. base
15. telecomando



## Struttura e installazione



## Da utilizzare come ventilatore a piantana:

Rimuovere le parti dall'imballaggio. Posizionare la base del ventilatore sul pavimento. Inserire la colonna inferiore con l'adattatore nella base e fissarla ruotando la colonna inferiore in senso orario.

# BE COOL

Allentare la vite di regolazione dell'altezza e tirare la colonna regolabile all'altezza desiderata. Quindi serrare la vite di regolazione dell'altezza.

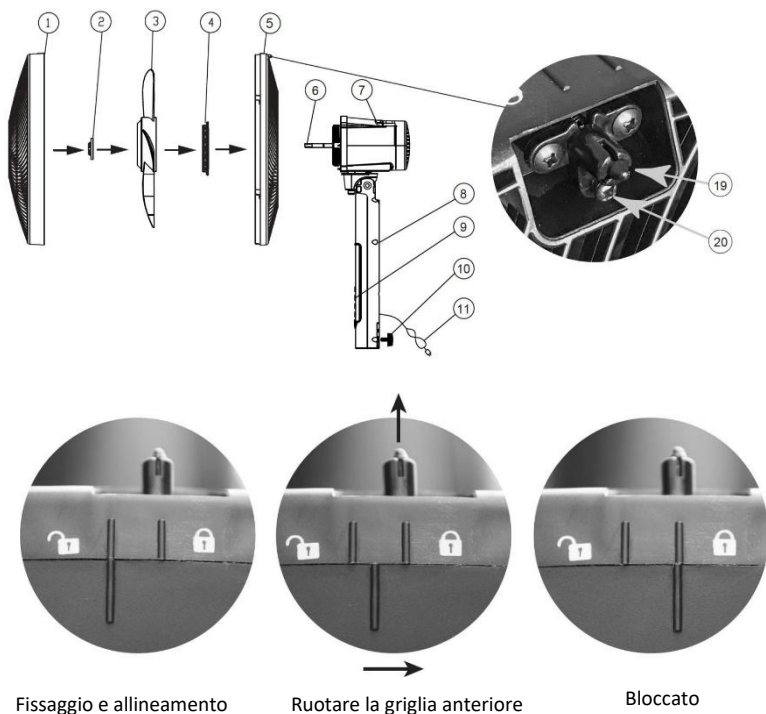
Posizionare la colonna superiore sulla colonna regolabile. Serrare la vite di regolazione della colonna.

## **Da utilizzare come ventilatore da tavolo:**

Posizionare la base del ventilatore sul tavolo, inserire l'adattatore nella base e fissarlo ruotando l'adattatore in senso orario.

Posizionare la colonna superiore sull'adattatore. Serrare la vite di regolazione della colonna superiore.

## **Montaggio della pala del rotore e della griglia**





# BE COOL

Rimuovere il coperchio di plastica sull'asse del motore e gettarlo. Posizionare la griglia posteriore contro la parte anteriore dell'alloggiamento del motore attraverso l'asse del motore. Assicurarsi che la maniglia sul retro della griglia sia rivolta verso l'alto e che tutte le camme di guida sull'alloggiamento del motore siano allineate con gli incavi della griglia posteriore.

Fissare la griglia posteriore con il dado di plastica. Fissare saldamente il dado di plastica all'alloggiamento del motore stringendolo in senso orario.

Installare le pale del ventilatore sull'asse del motore con gli incavi. Posizionare l'ogiva sull'asse del motore dietro le pale del ventilatore. Fissarlo stringendo l'ogiva in senso antiorario.

Posizionare la griglia anteriore contro quella posteriore allineando il segno di allineamento sulla parte superiore delle griglie. Bloccarle insieme utilizzando i ganci sulla griglia anteriore e le fessure sulla griglia posteriore. Estrarre con cautela il bullone di bloccaggio a scatto e ruotare la griglia anteriore in senso orario per bloccarla. Il bullone a scatto dovrebbe entrare.

**Nota:** per rimuovere la griglia anteriore, estrarre con cautela il bullone a scatto e ruotare la griglia anteriore in senso antiorario.

Serrare la vite di bloccaggio per fissare il bullone a scatto.

## Funzionamento del ventilatore

Questo ventilatore è dotato di 4 impostazioni di velocità, 3 modalità di ventilazione, un timer e un telecomando. I pulsanti sul pannello di controllo del ventilatore funzionano come quelli del telecomando.

Pulsante del timer 

Questo pulsante consente di impostare il timer a scatti di 1 ora fino a un massimo di 8 ore. Allo scadere del tempo impostato, il ventilatore si spegne automaticamente.

Esempio 1: 1H significa che il timer si ferma dopo 60 minuti.

Esempio 2: 2H significa che il timer si ferma dopo 2 ore.

Pulsante di modalità 

Premendo questo pulsante, il ventilatore passa da una modalità di brezza all'altra.

# BE COOL

-  Questo indicatore indica che il ventilatore sta funzionando in modalità brezza naturale e che si alternano tutte le velocità.
-  Questa spia indica che il ventilatore sta simulando una modalità di brezza più dolce (SLEEP MODE) utilizzando una bassa velocità, ideale per il riposo.
-  e  Se nessuno dei suddetti indicatori è acceso, il ventilatore funziona in modalità NORMALE.

## "Pulsante "Repellente per zanzare"



Premendo questo pulsante si attiva la funzione "antizanzare". Se lo si preme nuovamente, la funzione si interrompe.



La luce di questo simbolo indica che la funzione antizanzare è attiva. Premendo nuovamente questo pulsante, la funzione si interrompe.

## Pulsante di velocità

Premere questo pulsante per commutare il ventilatore su 4 diverse velocità di comfort (alta/media/bassa/ECO). Questo pulsante può essere utilizzato con qualsiasi funzione.



**1 2 3**

Questi simboli indicano la velocità selezionata ECO, bassa, media, alta.

## Pulsante di oscillazione

Per attivare la funzione di oscillazione, premere una volta questo pulsante. L'indicatore di oscillazione si accende quando è attivato. Premere nuovamente il pulsante per disattivare questa funzione. L'oscillazione può essere controllata mentre il ventilatore è in funzione.

## Interruttore On/Off

Utilizzare questo pulsante per accendere e spegnere il ventilatore.

# BE COOL

Nota: questo ventilatore dispone di 3 funzioni che consentono di personalizzare il comfort e di migliorare la circolazione dell'aria nella stanza:

## **Oscillazione:**

Per attivare la funzione di oscillazione, premere il tasto . Per disattivare la funzione di oscillazione, premere nuovamente il tasto. L'oscillazione può essere controllata mentre il ventilatore è in funzione.

## **Inclinazione:**

Per inclinare la testa del ventilatore in modo che il flusso d'aria sia allineato, spegnere il ventilatore e tenere con una mano l'alloggiamento del motore del ventilatore e con l'altra la griglia del ventilatore. Inclinare delicatamente la testa del ventilatore fino a raggiungere l'angolo desiderato. Fare attenzione a non inclinare la testa del ventilatore più del previsto per non danneggiare l'unità.

Importante: il ventilatore deve essere spento prima di inclinare la testa del ventilatore.

## **Regolazione dell'altezza:**

Per regolare l'altezza del ventilatore, spegnere il ventilatore, stringere tra la sezione della colonna superiore e la sezione della colonna regolabile e allentare il dado di bloccaggio della regolazione dell'altezza. Allungare o accorciare la sezione della colonna regolabile per aumentare o diminuire l'altezza del ventilatore. Una volta che il ventilatore ha raggiunto l'altezza desiderata, serrare il dado di bloccaggio della regolazione dell'altezza.

Per trasformare il ventilatore in un ventilatore da appoggio, seguire le istruzioni di montaggio.

Importante: il ventilatore deve essere spento prima di regolare l'altezza.

## **Uso del repellente per zanzare:**

- Aprire l'antizanzare, puntare il beccuccio sull'anello riscaldante del vaporizzatore, inserire la bottiglia e stringere.
- Quando il repellente per zanzare è vuoto, sostituirlo.

# BE COOL

- **Attenzione:** se si entra in contatto con l'antizanzare durante l'uso, lavarsi immediatamente le mani.

## Telecomando

### **Preparazione del telecomando - Inserimento o sostituzione della batteria**

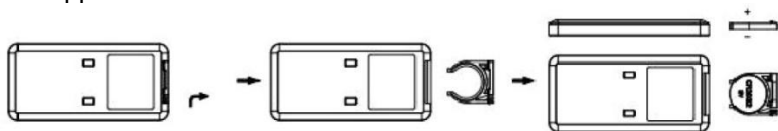
Seguire le istruzioni riportate di seguito:

Funzionamento iniziale:

Per utilizzare il telecomando per la prima volta, estrarre la protezione di plastica dal vano batterie sul retro del telecomando.

Sostituire la batteria:

Estrarre il supporto della batteria sul retro del telecomando e rimuovere la vecchia batteria dal supporto:



Inserire ora una nuova batteria CR2025, facendo sempre attenzione ai segni di polarità (+/-) sulla batteria e sul portabatteria.

Quindi spingere il portabatterie completamente all'interno del telecomando.

## Cura e pulizia

### **AVVISO IMPORTANTE:**

Spegnere sempre l'apparecchio prima della pulizia e scollegare sempre la spina dalla presa di corrente.

- NON immergere l'unità in acqua o spruzzarla con altri liquidi.
- NON utilizzare solventi o altri prodotti chimici per la pulizia. Conservare il ventilatore in un luogo asciutto quando non viene utilizzato.
- Quando si smette di usare il ventilatore alla fine della stagione, eliminare la polvere per mantenerlo in buone condizioni per la stagione successiva. Se necessario, smontare la griglia e rimuovere il ventilatore; pulirlo con un panno morbido e umido.

# BE COOL

| Informazioni tecniche                                                     |                                                                                                                                                                                                |        |            |
|---------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|------------|
| Tensione nominale                                                         | 220V - 240 V                                                                                                                                                                                   |        |            |
| Frequenza                                                                 | 50/60 Hz                                                                                                                                                                                       |        |            |
| Potenza nominale                                                          | 55 Watt                                                                                                                                                                                        |        |            |
| Livello sonoro                                                            | 59,8 dB(A)                                                                                                                                                                                     |        |            |
| Dimensioni                                                                | 430 x 1350 x 430 mm                                                                                                                                                                            |        |            |
| Peso                                                                      | 4,8 kg                                                                                                                                                                                         |        |            |
| Requisiti informativi del regolamento UE (VO) 206/2012                    |                                                                                                                                                                                                |        |            |
| Codice articolo                                                           | BC40STMOSQ                                                                                                                                                                                     |        |            |
| Tensione nominale                                                         | 220 – 240 V                                                                                                                                                                                    |        |            |
| Classe di protezione                                                      | II                                                                                                                                                                                             |        |            |
| Consumo energetico in modalità spento (P <sub>OFF</sub> )                 | -                                                                                                                                                                                              |        |            |
| Consumo energetico stagionale (Q)                                         | 18,6 kWh/a                                                                                                                                                                                     |        |            |
| Denominazione                                                             | Simbolo                                                                                                                                                                                        | Valore | Unità      |
| Portata massima                                                           | F                                                                                                                                                                                              | 42,0   | m³/min     |
| Potenza assorbita dal ventilatore                                         | P                                                                                                                                                                                              | 57,35  | W          |
| Rapporto di servizio                                                      | S <sub>v</sub>                                                                                                                                                                                 | 0,73   | (m³/min)/W |
| Potenza assorbita in standby                                              | P <sub>SB</sub>                                                                                                                                                                                | 0,21   | W          |
| Livello di potenza acustica del ventilatore                               | L <sub>WA</sub>                                                                                                                                                                                | 59,8   | dB(A)      |
| Velocità massima dell'aria                                                | c                                                                                                                                                                                              | 4,13   | m/s        |
| Norma di misurazione per la determinazione del rapporto di servizio dell' | IEC 60879:1986 (corr. 1992)                                                                                                                                                                    |        |            |
| Indirizzi di contatto per ulteriori informazioni e linea di servizio:     | Schuss Home Electronic GmbH<br>Scheringgasse 3, A-1140 Vienna<br>Tel: +43 (1) 97 0 21 - 0<br><a href="http://www.becool.at">www.becool.at</a><br>Numero FB: 236974 t / Tribunale<br>FB: Vienna |        |            |

# BE COOL

## GARANZIA

Con questo prodotto di qualità di BE COOL, avete scelto l'innovazione, la durata e l'affidabilità.

**Per questo apparecchio BECOOL concediamo un periodo di garanzia di 2 anni dalla data di acquisto, valido in Austria!** Se, contrariamente alle aspettative, durante questo periodo si rendessero necessari interventi di assistenza sull'apparecchio, garantiamo la riparazione gratuita (pezzi di ricambio e manodopera) o (a discrezione di Schuss) la sostituzione del prodotto. Se per motivi economici non fosse possibile né la riparazione né la sostituzione, ci riserviamo il diritto di emettere una nota di credito del valore corrente.

Nel caso dei condizionatori d'aria, si prega di contattare innanzitutto la hotline clienti (si veda l'adesivo sull'unità o la copertina delle istruzioni per l'uso), nel caso dei ventilatori, si prega di contattare il proprio rivenditore specializzato o direttamente noi. Desideriamo sottolineare che gli interventi di riparazione non eseguiti dall'officina autorizzata in Austria interrompono immediatamente la validità della garanzia.

### La presente garanzia non copre:

- Non ci assumiamo alcuna responsabilità per danni conseguenti in caso di uso improprio.
- Riparazione o sostituzione di parti a causa della normale usura
- Danni dovuti all'inosservanza delle istruzioni d'uso
- Dispositivi utilizzati, anche solo in parte, per scopi commerciali
- le apparecchiature danneggiate meccanicamente da influssi esterni (caduta, urto, rottura, uso improprio, ecc.), nonché l'usura di natura estetica.
- Apparecchiature maneggiate in modo improprio
- Unità che non sono state aperte dall'officina di assistenza autorizzata.
- Danni causati dalla chiusura non corretta delle valvole di scarico della condensa dei condizionatori d'aria o dall'inserimento non corretto del serbatoio dell'acqua.
- Le aspettative dei consumatori non sono state soddisfatte.
- Danni causati da forza maggiore, acqua, fulmini, sovratensione.
- Unità in cui la designazione del tipo e/o il numero di serie sull'unità sono stati modificati, cancellati, resi illeggibili o rimossi.
- I servizi prestati al di fuori delle nostre officine autorizzate, i costi di trasporto verso un'officina autorizzata o verso di noi e ritorno e i rischi associati.

Segnaliamo espressamente che, durante il periodo di garanzia, in caso di errori di funzionamento o se non è stato rilevato alcun errore, verrà addebitato un importo forfettario di € 60,- (base indicizzata CPI 2010, giugno 2015).

La fornitura di un servizio di garanzia (riparazione o sostituzione dell'apparecchio) non estende il periodo di garanzia assoluta di 2 anni dalla data di acquisto.

La garanzia di 2 anni è valida solo dietro presentazione della ricevuta d'acquisto (deve contenere il nome e l'indirizzo del rivenditore nonché la denominazione completa dell'apparecchio) e del relativo certificato di garanzia, sul quale devono essere annotati il tipo di apparecchio nonché il numero di serie (visibile sulla scatola e sul retro o sul fondo dell'apparecchio)! Senza il certificato di garanzia vale solo la garanzia legale!

Si precisa espressamente che i diritti di garanzia previsti dalla legge non vengono intaccati da questa garanzia e rimangono invariati.

Schuss Home Electronic GmbH e i suoi ausiliari rispondono dei danni solo in caso di grave negligenza o dolo. È esclusa in ogni caso la responsabilità per il mancato guadagno, per i risparmi previsti ma non realizzati, per i danni conseguenti e per i danni derivanti da pretese di terzi. I danni a o per i dati registrati sono sempre esclusi dalla responsabilità per danni.

Congratulazioni per la vostra scelta. Ci auguriamo che il vostro apparecchio BE COOL sia di vostro gradimento!

### INDIRIZZO

Schuss Home Electronic GmbH  
A-1140 Vienna, Scheringgasse 3  
Tel.: +43 (0)1/ 970 21

Designazione del tipo: .....

Numero di serie : .....

**In caso di richiesta di garanzia, il presente certificato di garanzia deve essere consegnato al centro di assistenza autorizzato insieme all'apparecchio.**

# BE COOL

## GEBRUIKSAANWIJZING

### Voetstuk ventilator BC40STMOSQ



**GEFELICITEERD!**

BEDANKT VOOR HET KIEZEN VAN EEN PRODUCT VAN **BE COOL.**



## ***Huidige gebruiksaanwijzing en andere talen***

Download de nieuwste gebruiksaanwijzing in verschillende talen via de link [www.becool.at/downloads](http://www.becool.at/downloads) of scan de getoonde QR-code. Volg de instructies op de website.



LEES DEZE INSTRUCTIES ZORGVULDIG DOOR VOORDAT U BEGINT MET DE INSTALLATIE, HET GEBRUIK OF HET ONDERHOUD. BESCHERM UZELF EN ANDEREN DOOR DE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES OP TE VOLGEN. HET NIET OPVOLGEN VAN DE INSTRUCTIES KAN LEIDEN TOT PERSOONLIJK LETSEL EN/OF MATERIËLE SCHADE EN/OF VERLIES VAN DE GARANTIEDEKKING!

**BELANGRIJKE INFORMATIE OVER  
VEILIGHEID, LOCATIE EN ELEKTRISCHE  
AANSLUITING.**



**Beoogd gebruik**



# BE COOL

De ventilator is uitsluitend ontworpen voor de ventilatie van droge ruimtes.

Het is alleen bedoeld voor privégebruik en is niet geschikt voor commercieel gebruik.

Gebruik de ventilator alleen zoals beschreven in deze handleiding.

1. Gebruik dit apparaat **alleen volgens de richtlijnen in de gebruiksaanwijzing**. Elk ander gebruik dat niet wordt aanbevolen door de fabrikant kan leiden tot brand, elektrische schokken of persoonlijk letsel.
2. Verwijder de verpakking en controleer of het apparaat niet beschadigd is. Gebruik het apparaat bij twijfel niet en neem contact op met het servicecentrum of uw dealer.
3. Houd kinderen uit de buurt van verpakkingsmateriaal. **Bij inslikken bestaat verstikkingsgevaar!**
4. Als de voedingskabel beschadigd is, moet deze worden vervangen door de fabrikant of een erkend servicecentrum om alle mogelijke risico's te vermijden.
5. **Controleer** voordat u het apparaat aansluit op het lichtnet **of het type stroom en netspanning overeenkomen met de specificaties op het typeplaatje van het apparaat.**
6. Het stopcontact waarin u het apparaat aansluit, mag niet defect of los zijn en moet geschikt zijn voor de vereiste stroombelasting en vooral betrouwbaar geaard zijn.
7. Gebruik geen verlengsnoer, want dat kan oververhit raken en brand veroorzaken.
8. Het is verboden om de eigenschappen van dit apparaat op welke manier dan ook aan te passen of te wijzigen en gebruik alleen reserveonderdelen en accessoires die door

# BE COOL

de fabrikant worden aanbevolen (als u dit niet doet, vervalt de garantie).

9. Als het apparaat een defect vertoont, schakel het dan uit en neem contact op met uw dealer of de hotline voor klanten.
10. Neem voor reparaties aan het apparaat, de stekker of het snoer altijd en alleen contact op met de klantenservice die door de fabrikant is geautoriseerd. U kunt de servicecentra online vinden op [www.becool.at](http://www.becool.at).
11. Kinderen jonger dan 8 jaar en personen met beperkte fysieke, mentale, zintuiglijke of geestelijke vermogens of met gebrek aan ervaring en kennis mogen dit apparaat niet gebruiken, tenzij ze onder toezicht staan of instructie hebben gekregen over het veilige gebruik van het apparaat en de gevaren begrijpen.
12. **Gebruik het apparaat niet zonder toezicht. Schakel het apparaat altijd uit** als u de kamer verlaat.
13. **Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.**
14. Verdraai of buig het netsnoer niet.
15. Gebruik het apparaat **niet met natte handen.**
16. Gebruik het apparaat **niet buitenshuis.**
17. Gebruik het apparaat nooit in **ruimtes waar gas, olie of zwavel** aanwezig is.
18. Gebruik het apparaat **niet in de buurt van water of een hoge luchtvochtigheid, bijvoorbeeld** in vochtige kelders, naast zwembaden, badkuipen of douches. Zorg ervoor dat er geen water in het apparaat komt.
19. Plaats **geen voorwerpen op het apparaat.**
20. Plaats het apparaat op **een stabiele en vlakke ondergrond.**
21. **Dek het apparaat nooit af.**

# BE COOL

22. **Steek nooit** vingers, pennen of andere voorwerpen in het apparaat en zorg ervoor dat de **luchtinlaat en -uitlaat nooit geblokkeerd worden.**
23. Schakel het apparaat **altijd** uit **voordat u** de stekker uit het **stopcontact haalt.**
24. Trek niet aan het netsnoer om het apparaat los te koppelen van de netstroom. Trek altijd aan de stekker om het netsnoer uit het stopcontact te halen.
25. **Houd de stekker niet met natte handen vast om** elektrische schokken te voorkomen.
26. Haal de stekker uit het stopcontact als u het apparaat niet gebruikt, voordat u het schoonmaakt, als het onderhoud nodig heeft of als het apparaat wordt verplaatst.
27. Houd het apparaat in goede staat door het te onderhouden en schoon te maken. Als u vragen hebt over onderhoud, kunt u contact opnemen met de hotline/servicecentrum die door de fabrikant is geautoriseerd.
28. Bewaar het apparaat op een veilige, droge plaats buiten het bereik van kinderen wanneer het niet in gebruik is.

## Recycling, verwijdering, conformiteitsverklaring

|                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | <p><b><u>RECYCLING</u></b></p> <p>De verpakkingsmaterialen kunnen worden gerecycled. Daarom wordt aanbevolen om ze bij het gescheiden afval te doen.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|    | <p><b><u>AFVOER</u></b></p> <p>Het symbool "doorgekruiste vuilnisbak" vereist de gescheiden afvoer van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA). Elektrische en elektronische apparatuur kan gevaarlijke en milieugevaarlijke stoffen bevatten. Gooi deze daarom niet weg bij het ongesorteerde restafval, maar bij een aangewezen inzamelpunt voor afgedankte elektrische en elektronische apparatuur. Zo draagt u bij aan de bescherming van hulpbronnen en het milieu. Neem voor meer informatie contact op met uw dealer of de plaatselijke autoriteiten. Richtlijn 2012/19/EU</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|    | <p><b><u>BATTERIJVERWIJDERING</u></b></p> <p>In overeenstemming met Wetsdecreet 188 van 20 november 2008 tot omzetting van Richtlijn 2006/66/EG inzake batterijen, accu's en aanverwant afval, geeft het symbool van de doorgekruiste vuilnisbak op de batterij aan dat het verboden is om afgedankte batterijen bij het huishoudelijk afval te doen. Batterijen en accu's bevatten zeer vervuilende stoffen. De gebruiker is verplicht om gebruikte batterijen in te leveren bij de inzamelpunten in de gemeente of in de daarvoor bestemde containers. De service is gratis. Op deze manier wordt voldaan aan de wettelijke vereisten en wordt het milieu beschermd.</p> <p>Je vindt deze borden op batterijen:</p> <p>Li = batterij bevat lithium<br/>         Al = batterij bevat alkali<br/>         Mn = batterij bevat mangaan</p> <p>CR 2025 (Li); AA (Al, Mn); AAA (Al, Mn)</p> |
|  | <p><b><u>VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING</u></b></p> <p>Hierbij bevestigen we dat dit artikel voldoet aan de basiseisen, verordeningen en richtlijnen van de EU. U kunt de gedetailleerde conformiteitsverklaring op elk gewenst moment bekijken via de volgende link:</p> <p><b><a href="https://www.schuss-home.at/downloads">https://www.schuss-home.at/downloads</a></b></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |

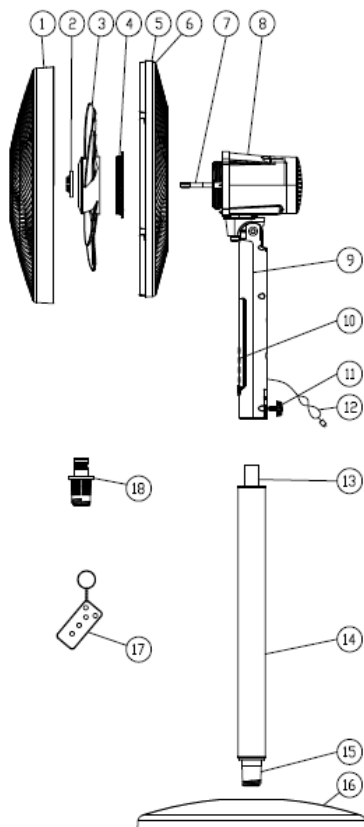
Fouten en technische wijzigingen voorbehouden.

## Technische informatie

Als de ventilator lange tijd moet worden opgeslagen en niet regelmatig wordt gebruikt, plaats de ventilator dan in de originele verpakking op een droge plaats. Als u de ventilator voor het eerst gebruikt na een lange periode van inactiviteit, moet u ervoor zorgen dat de ventilator schoon is en dat de motorbladen vrij zijn (eenheid niet aangedreven).

### Als een tribunefan:

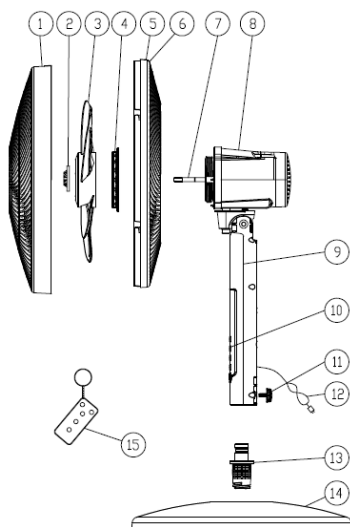
1. voorgrille
2. vleugelschroef
3. rotorblad
4. plastic moer
5. achterrooster met handgreep
6. motoras
7. motorbehuizing
8. bovenste standaard
9. besturingseenheid
10. verstelhendel
11. stelschroef
12. netkabel
13. roterende bevestiging
14. lagere standaard
15. adapter
16. basis
17. afstandsbediening
18. vergrendelende borgpen



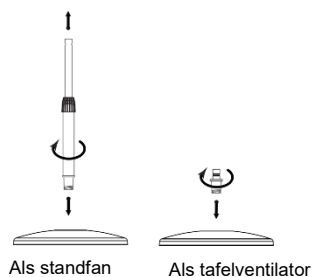
# BE COOL

## Als tafelfan:

1. voorgrille
2. vleugelschroef
3. rotorblad
4. plastic moer
5. achterrooster met handgreep
6. motoras
7. motorbehuizing
8. bovenste standaard
9. besturingseenheid
10. verstelhendel
11. stelschroef
12. netkabel
13. adapter
14. basis
15. afstandsbediening



## Structuur en installatie



### Voor gebruik als standventilator:

Haal de onderdelen uit de verpakking. Plaats de ventilatorvoet op de vloer. Plaats de onderste kolom met de adapter in de basis en zet hem vast door de onderste kolom met de klok mee te draaien.

Draai de hoogteafstelschroef los en trek de verstelbare kolom naar de gewenste hoogte. Draai vervolgens de hoogteafstelschroef vast.

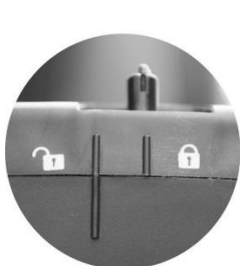
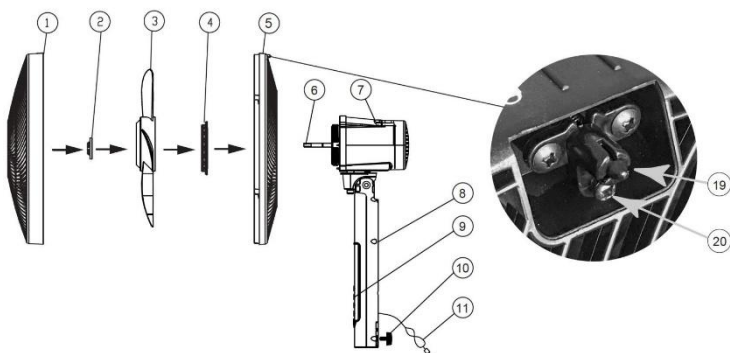
Plaats de bovenste kolom op de verstelbare kolom. Draai de stelschroef van de kolom vast.

## Voor gebruik als tafelventilator:

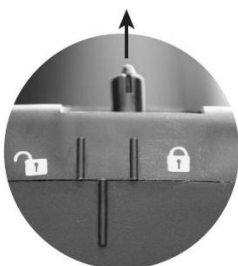
Plaats de ventilatorbasis op tafel, steek de adapter in de basis en zet hem vast door de adapter rechtsom te draaien.

Plaats de bovenste kolom op de adapter. Draai de stelschroef van de bovenste kolom vast.

## Rotorblad en rooster monteren



Bevestigen en uitlijnen



Draai het rooster aan de voorkant



Gesloten

# BE COOL

Verwijder het plastic deksel op de motoras en gooi het weg. Plaats het achterste rooster tegen de voorkant van het motorhuis door de motoras. Zorg ervoor dat de hendel aan de achterkant van het rooster naar boven is gericht en dat alle geleidingsnokken op de motorbehuizing zijn uitgelijnd met de uitsparingen op het achterrooster.

Zet het achterrooster vast met de plastic moer. Bevestig de plastic moer stevig aan de motorbehuizing door hem rechtsom vast te draaien.

Installeer de ventilatorbladen op de motoras met de uitsparingen. Plaats de spinner op de motoras achter de ventilatorbladen. Zet hem vast door de spinner linksom vast te draaien.

Plaats het voorrooster tegen het achterrooster door de uitlijnmarkering boven op de roosters uit te lijnen. Vergrendel ze aan elkaar met de haken op het voorrooster en de sleuven op het achterrooster. Trek de grendelbout voorzichtig uit en draai het voorrooster met de klok mee om het te vergrendelen. De grendelbout moet naar binnen gaan.

**Opmerking:** Om het voorrooster te verwijderen, trekt u voorzichtig aan de grendelbout en draait u het voorrooster linksom.

Draai de borgschroef vast om de snap-lock bout vast te zetten.

## De ventilator bedienen

Deze ventilator heeft 4 snelheidsstanden, 3 blaasstanden, een timer en een afstandsbediening. De knoppen op het bedieningspaneel van de ventilator werken hetzelfde als die op de afstandsbediening.

Timerknop 

Deze knop wordt gebruikt om de timer in te stellen in stappen van 1 uur tot maximaal 8 uur. Als de ingestelde tijd is verstreken, wordt de ventilator automatisch uitgeschakeld.

Voorbeeld 1: 1H betekent dat de timer stopt na 60 minuten.

Voorbeeld 2: 2H betekent dat de timer na 2 uur stopt.



# BE COOL

## Modusknop



Als u op deze knop drukt, schakelt de ventilator van de ene naar de andere briesmodus.

-  Deze indicator geeft aan dat de ventilator in de natuurlijke briesmodus werkt en alle snelheden doorloopt.
-  Dit indicatorlampje geeft aan dat de ventilator een zachtere briesmodus (SLEEP MODE) simuleert door een lage snelheid te gebruiken, ideaal om te rusten.
-  en  Als geen van de bovenstaande indicators brandt, werkt de ventilator in de modus NORMAAL.

## "Knop "Muggenspray"



Als u op deze knop drukt, wordt de functie "muggenafweermiddel" geactiveerd. Als u nogmaals op deze knop drukt, wordt deze functie gestopt.



Het lampje op dit symbool geeft aan dat de muggenwerende functie actief is. Als u nogmaals op deze knop drukt, stopt deze functie.

## Snelheidsknop



Druk op deze knop om de ventilator in te stellen op 4 verschillende comfortsnelheden (Hoog/Midden/Laag/ECO). Deze knop kan bij elke functie worden gebruikt.



1 2 3

Deze symbolen geven de geselecteerde snelheid ECO, laag, medium, hoog aan.

## Oscillatieknop



Druk één keer op deze knop om de oscillatiefunctie te activeren.

De oscillatie-indicator licht op wanneer deze geactiveerd is. Druk nogmaals op de knop om deze functie uit te schakelen. De oscillatie kan worden geregeld terwijl de ventilator draait.

## Aan/uit-schakelaar



Gebruik deze knop om de ventilator aan en uit te zetten.

# BE COOL

Opmerking: Deze ventilator heeft 3 functies waarmee je je comfort kunt personaliseren en de luchtcirculatie in de kamer kunt verbeteren:

## **Oscillatie:**

Druk op de toets om de oscillatiefunctie te activeren. Om de oscillatiefunctie uit te schakelen, drukt u nogmaals op de toets. De oscillatie kan worden geregeld terwijl de ventilator draait.

## **Neiging:**

Om de ventilatorkop te kantelen zodat de luchtstroom wordt uitgelijnd, schakelt u de ventilator uit en houdt u met één hand het ventilatormotorhuis en met de andere hand het ventilatorrooster vast. Kantel de ventilatorkop voorzichtig tot de gewenste hoek is bereikt. Let op dat u de kop niet verder achterover kantelt dan verwacht, omdat dit het apparaat kan beschadigen.

Belangrijk: De ventilator moet worden uitgeschakeld voordat u de ventilatorkop kantelt.

## **Hoogteverstelling:**

Om de hoogte van de ventilator aan te passen, schakelt u de ventilator uit, trekt u het bovenste kolomdeel en het verstelbare kolomdeel vast en draait u de borgmoer van de hoogteaanpassing los. Verleng of verkort het verstelbare kolomdeel om de hoogte van de ventilator te vergroten of te verkleinen. Zodra de ventilator op de gewenste hoogte is, draait u de borgmoer van de hoogte-instelling vast.

Volg de montage-instructies om de ventilator om te bouwen tot een staande ventilator.

Belangrijk: De ventilator moet worden uitgeschakeld voordat u de hoogte aanpast.

## **Gebruik van de muggenspray:**

- Open de muggenspray, richt het tuitje op de verwarmingsring van de verdamper, plaats het flesje en draai het vast.
- Vervang de muggenspray wanneer deze leeg is.
- **Let op:** Als je tijdens het gebruik in contact komt met de muggenspray, was dan onmiddellijk je handen.

## Afstandsbediening

### **De afstandsbediening voorbereiden - De batterij plaatsen of vervangen**

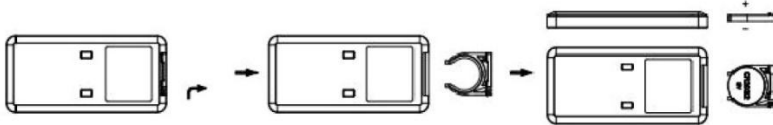
Volg de onderstaande instructies:

Eerste gebruik:

Om de afstandsbediening voor de eerste keer te gebruiken, trekt u de plastic bescherming uit het batterijvak aan de achterkant van de afstandsbediening.

Vervang de batterij:

Trek de batterijhouder aan de achterkant van de afstandsbediening naar buiten en verwijder de oude batterij uit de houder:



Plaats nu een nieuwe CR2025 batterij en let daarbij altijd op de polariteitsmarkeringen (+/-) op de batterij en de batterijhouder.

Duw de batterijhouder vervolgens helemaal terug in de afstandsbediening.

## Onderhoud en reiniging

### **BELANGRIJKE OPMERKING:**

Schakel het apparaat altijd uit voordat u het schoonmaakt en trek altijd de stekker uit het stopcontact.

- Dompel de unit NIET onder in water en spuit er GEEN andere vloeistoffen op.
- Gebruik GEEN oplosmiddelen of andere chemische producten voor het reinigen. Bewaar de ventilator op een droge plaats wanneer hij niet wordt gebruikt.
- Als je de ventilator aan het einde van het seizoen niet meer gebruikt, veeg dan het stof weg om hem in goede staat te houden voor het volgende seizoen. Demonteer indien nodig het rooster en verwijder de ventilator; maak hem schoon met een zachte, vochtige doek.

# BE COOL

| Technische informatie                                                |                                                                                                                                                                                  |        |            |
|----------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|------------|
| Nominale spanning                                                    | 220V - 240 V                                                                                                                                                                     |        |            |
| Frequentie                                                           | 50/60 Hz                                                                                                                                                                         |        |            |
| Nominaal vermogen                                                    | 55 watt                                                                                                                                                                          |        |            |
| Geluidsniveau                                                        | 59,8 dB(A)                                                                                                                                                                       |        |            |
| Afmetingen                                                           | 430 x 1350 x 430 mm                                                                                                                                                              |        |            |
| Gewicht                                                              | 4,8 kg                                                                                                                                                                           |        |            |
| Informatie-eisen van de EU Verordening (VO) 206/2012                 |                                                                                                                                                                                  |        |            |
| Artikelnummer                                                        | BC40STMOSQ                                                                                                                                                                       |        |            |
| Nominale spanning                                                    | 220 - 240 V                                                                                                                                                                      |        |            |
| Beschermingsklasse                                                   | II                                                                                                                                                                               |        |            |
| Stroomverbruik in uitgeschakelde toestand (P <sub>OFF</sub> )        | -                                                                                                                                                                                |        |            |
| Seizoensgebonden stroomverbruik (Q)                                  | 18,6 kWh/a                                                                                                                                                                       |        |            |
| Aanduiding                                                           | Symbool                                                                                                                                                                          | Waarde | Eenheid    |
| Maximale volumestroom                                                | F                                                                                                                                                                                | 42,0   | m³/min     |
| Opgenomen vermogen ventilator                                        | P                                                                                                                                                                                | 57,35  | W          |
| Verhouding                                                           | S <sub>v</sub>                                                                                                                                                                   | 0,73   | (m³/min)/W |
| Stroomverbruik in stand-by                                           | P <sub>SB</sub>                                                                                                                                                                  | 0,21   | W          |
| Geluidsvermogensniveau ventilator                                    | L <sub>WA</sub>                                                                                                                                                                  | 59,8   | dB(A)      |
| Maximale lichtsnelheid                                               | c                                                                                                                                                                                | 4,13   | m/s        |
| Meetnorm voor het bepalen van de service ratio                       | IEC 60879:1986 (corr. 1992)                                                                                                                                                      |        |            |
| Neem contact op met adressen voor meer informatie en de servicelijn: | Schuss Home Electronic GmbH<br>Scheringgasse 3, A-1140 Wenen<br>Tel: +43 (1) 97 0 21 - 0<br><a href="http://www.becool.at">www.becool.at</a><br>FB-nr.: 236974 t / FB-Hof: Wenen |        |            |

# BE COOL

## GARANTIE

Met dit kwaliteitsproduct van BE COOL heb je gekozen voor innovatie, duurzaamheid en betrouwbaarheid.

**Voor dit BECOOL apparaat verlenen wij een garantieperiode van 2 jaar vanaf de aankoopdatum, geldig in Oostenrijk!** Mochten er tijdens deze periode toch servicewerkzaamheden aan uw apparaat nodig zijn, dan garanderen wij u gratis reparatie (onderdelen en arbeidsloon) of (naar keuze van Schuss) omruiling van het product. Mocht reparatie of omruiling om economische redenen niet mogelijk zijn, dan behouden wij ons het recht voor een tegoedbon met actuele waarde uit te schrijven.

Neem in het geval van airconditioners eerst contact op met de klantenhotline (zie sticker op het apparaat of voorblad van de gebruiksaanwijzing), neem in het geval van ventilatoren contact op met uw vakhandelaar of rechtstreeks met ons. Wij willen u erop wijzen dat bij reparatiewerkzaamheden die niet zijn uitgevoerd door de erkende werkplaats in Oostenrijk, de geldigheid van deze garantie onmiddellijk vervalt.

Deze garantie dekt niet:

- Wij aanvaarden geen aansprakelijkheid voor gevolgschade bij onjuist gebruik.
- Reparatie of vervanging van onderdelen door normale slijtage
- Schade als gevolg van het niet naleven van de bedieningsinstructies
- Apparaten die - zelfs gedeeltelijk - voor commerciële doeleinden worden gebruikt
- apparatuur die mechanisch beschadigd is door invloeden van buitenaf (val, stoot, breuk, onjuist gebruik, enz.), evenals slijtage van esthetische aard.
- Apparatuur die onjuist is behandeld
- Apparaten die niet zijn geopend door onze geautoriseerde servicewerkplaats.
- Schade veroorzaakt door verkeerd gesloten condensafvoerventielen van airconditioners of verkeerd geplaatste watertank.
- Consumentenverwachtingen niet ingelost.
- Schade veroorzaakt door overmacht, water, bliksem, overspanning.
- Eenheden waarvan de typeaanduiding en/of het serienummer op de eenheid is gewijzigd, verwijderd, onleesbaar gemaakt of verwijderd.
- Diensten buiten onze geautoriseerde werkplaatsen, de transportkosten naar een geautoriseerde werkplaats of naar ons en terug, en de bijbehorende risico's.

We wijzen er uitdrukkelijk op dat binnen de garantieperiode een vast bedrag van € 60,- (geïndexeerd op basis van CPI 2010, juni 2015) in rekening wordt gebracht in geval van bedieningsfouten of als er geen fout is geconstateerd.

Het verlenen van garanteservice (reparatie of vervanging van het apparaat) verlengt de absolute garantieperiode van 2 jaar vanaf de aankoopdatum niet.

De garantie van 2 jaar is alleen geldig op vertoon van de aankoopbon (moet de naam en het adres van de dealer bevatten en de volledige benaming van het apparaat) en het bijbehorende garantiecertificaat, waarop het type apparaat en het serienummer (zichtbaar op de doos en op de achterkant of onderkant van het apparaat) moeten worden vermeld! Zonder het garantiecertificaat geldt alleen de wettelijke garantie!

We wijzen er uitdrukkelijk op dat de wettelijke garantierechten niet worden beïnvloed door deze garantie en onverminderd van kracht blijven.

Schuss Home Electronic GmbH en haar plaatsvervangers zijn alleen aansprakelijk voor schade bij grove nalatigheid of opzet. Aansprakelijkheid voor winstderving, verwachte maar niet gerealiseerde besparingen, gevolgschade en schade door aanspraken van derden is in ieder geval uitgesloten. Schade aan of voor opgenomen gegevens is altijd uitgesloten van de aansprakelijkheid voor schadevergoeding.

Gefeliciteerd met uw keuze. We wensen je veel plezier met je BE COOL toestel!

ADRES  
Schuss Home Electronic GmbH  
A-1140 Wenen, Scheringgasse 3  
Tel.: +43 (0)1/ 970 21

Typeaanduiding:.....  
Serienummer:.....

**In geval van een garantieclaim moet dit garantiecertificaat samen met het apparaat worden overhandigd aan het geautoriseerde servicecentrum.**

# BE COOL

## INSTRUCCIONES DE USO

### Ventilador de pedestal BC40STMOSQ



**¡ENHORABUENA!**

GRACIAS POR ELEGIR UN PRODUCTO DE **BE COOL**.

# BE COOL

ES



***Instrucciones de uso actuales y en otros idiomas***

Descargue las instrucciones de uso más recientes en varios idiomas a través del enlace [www.becool.at/downloads](http://www.becool.at/downloads) o escanee el código QR que se muestra. Siga las instrucciones de la página web.



LEA ATENTAMENTE ESTAS INSTRUCCIONES ANTES DE INICIAR LA INSTALACIÓN, EL FUNCIONAMIENTO O EL MANTENIMIENTO. PROTÉJASE A SÍ MISMO Y A LOS DEMÁS SIGUIENDO LAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD. EL INCUMPLIMIENTO DE LAS INSTRUCCIONES PUEDE PROVOCAR LESIONES PERSONALES Y/O DAÑOS MATERIALES Y/O LA PÉRDIDA DE LA COBERTURA DE LA GARANTÍA.

**INFORMACIÓN IMPORTANTE SOBRE SEGURIDAD, UBICACIÓN Y CONEXIÓN ELÉCTRICA.**



**Uso previsto**

# BE COOL

El ventilador está diseñado exclusivamente para la ventilación de habitaciones secas.

Está destinado únicamente para uso privado y no es adecuado para uso comercial.

Utilice el ventilador únicamente como se describe en este manual de instrucciones.

1. Utilice este aparato **únicamente de acuerdo con las indicaciones del manual de instrucciones**. Cualquier otro uso no recomendado por el fabricante podría provocar incendios, descargas eléctricas o lesiones personales.
2. Retire el embalaje y asegúrese de que la unidad no está dañada. En caso de duda, no utilice la unidad y póngase en contacto con el centro de servicio o con su distribuidor.
3. Mantenga a los niños alejados de los materiales de embalaje. Existe **peligro de asfixia en caso de ingestión**.
4. Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante o un centro de servicio autorizado para evitar todos los riesgos posibles.
5. Antes de conectar el aparato a la red eléctrica, **compruebe que el tipo de corriente y la tensión de red coinciden con las especificaciones de la placa de características del aparato**.
6. La toma de corriente en la que conecte el aparato no debe estar defectuosa ni suelta y debe ser adecuada para la carga de corriente requerida y, sobre todo, contar con una toma de tierra fiable.
7. Evite utilizar un cable alargador, ya que podría sobrecalentarse y provocar un incendio.



# BE COOL

8. Está prohibido adaptar o modificar de cualquier forma las características de este aparato y utilizar únicamente piezas de recambio y accesorios recomendados por el fabricante (en caso contrario, la garantía quedará invalidada).
9. Si el aparato presenta algún defecto, apáguelo y póngase en contacto con su distribuidor o con el servicio de atención al cliente.
10. Para cualquier reparación del aparato, del enchufe o del cable, diríjase siempre y únicamente a los centros de asistencia técnica autorizados por el fabricante. Puede encontrar los centros de servicio en línea en [www.becool.at](http://www.becool.at).
11. Los niños menores de 8 años y las personas con capacidades físicas, mentales, sensoriales o espirituales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos no deben utilizar este aparato a menos que hayan recibido supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato de forma segura y comprendan los peligros que conlleva.
12. **No utilice el aparato sin vigilancia.** Si sale de la habitación, apague **siempre la unidad.**
13. **Los niños no deben jugar con el aparato.**
14. No retuerza ni doble el cable de alimentación.
15. **No** utilice el aparato **con las manos mojadas.**
16. **No** utilice la unidad al aire libre.
17. **No** utilice **nunca** el aparato en **locales en los que** haya **gas, aceite o azufre.**
18. **No** utilice la unidad **cerca del agua o en lugares con mucha humedad, por ejemplo,** en sótanos húmedos, junto a piscinas, bañeras o duchas. Asegúrese de que no entre agua en la unidad.

# BE COOL

19. **No** coloque **ningún objeto sobre la unidad.**
20. Coloque la unidad sobre una superficie **estable y nivelada.**
21. **No cubra nunca la unidad.**
22. **No introduzca nunca** los dedos, bolígrafos u otros objetos en el aparato y asegúrese de que la **entrada y la salida de aire no estén nunca bloqueadas.**
23. Apague siempre el aparato **antes de** desenchufarlo de la **red eléctrica.**
24. No tire del cable de alimentación para desconectar el aparato de la red eléctrica. Tire siempre del enchufe para desenchufar el cable de alimentación.
25. **No manipule el enchufe con las manos mojadas para** evitar descargas eléctricas.
26. Desenchufe el aparato cuando no lo utilice, antes de limpiarlo, cuando necesite mantenimiento o cuando lo traslade de un lugar a otro.
27. Mantenga la unidad en buen estado mediante el mantenimiento y la limpieza de la unidad. Si tiene alguna duda sobre el mantenimiento, puede ponerse en contacto con la línea directa de atención al cliente/centro de servicio técnico autorizado por el fabricante.
28. Mantenga y guarde el aparato en un lugar seguro y seco, fuera del alcance de los niños, cuando no lo utilice.

## Reciclado, eliminación, declaración de conformidad

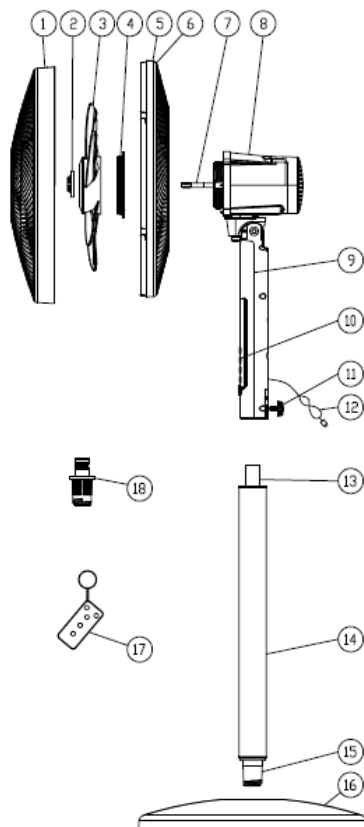
|                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | <p><b><u>RECICLAJE</u></b></p> <p>Los materiales de envasado pueden reciclarse. Por lo tanto, se recomienda eliminarlos en la basura clasificada.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|    | <p><b><u>DISPOSICIÓN</u></b></p> <p>El símbolo "cubo de basura tachado" exige la eliminación por separado de los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE). Los aparatos eléctricos y electrónicos pueden contener sustancias peligrosas para el medio ambiente. Por lo tanto, no los deseche en la basura residual sin clasificar, sino en un punto de recogida designado para residuos de aparatos eléctricos y electrónicos. De este modo, contribuirá a proteger los recursos y el medio ambiente. Para más información, póngase en contacto con su distribuidor o con las autoridades locales. Directiva 2012/19/UE</p>                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|    | <p><b><u>ELIMINACIÓN DE BATERÍAS</u></b></p> <p>De conformidad con el Decreto Legislativo 188 de 20 de noviembre de 2008 por el que se transpone la Directiva 2006/66/CE relativa a las pilas, acumuladores y residuos relacionados, el símbolo del contenedor de basura tachado en la pila indica que está prohibido eliminar las pilas usadas con la basura doméstica. Las pilas y acumuladores contienen sustancias altamente contaminantes. El usuario está obligado a depositar las pilas usadas en los puntos de recogida del municipio o en los contenedores adecuados. El servicio es gratuito. De este modo, se cumplen los requisitos legales y se protege el medio ambiente.</p> <p>Encontrará estas señales en las pilas:</p> <p>Li = la pila contiene litio<br/>         Al = la pila contiene álcali<br/>         Mn = la pila contiene manganeso</p> <p>CR 2025 (Li); AA (Al, Mn); AAA (Al, Mn)</p> |
|  | <p><b><u>DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD</u></b></p> <p>Por la presente confirmamos que este artículo cumple los requisitos básicos, reglamentos y directivas de la UE. Puede consultar la declaración de conformidad detallada en cualquier momento en el siguiente enlace:</p> <p><b><a href="https://www.schuss-home.at/downloads">https://www.schuss-home.at/downloads</a></b></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |

Salvo errores y modificaciones técnicas.

Si el ventilador debe almacenarse durante mucho tiempo y no se utiliza con regularidad, colóquelo en su embalaje original en un lugar seco. Cuando lo utilice por primera vez después de un largo periodo de inactividad, asegúrese de que el ventilador esté limpio y de que las aspas del motor no estén bloqueadas (unidad sin corriente).

### Como aficionado a la tribuna:

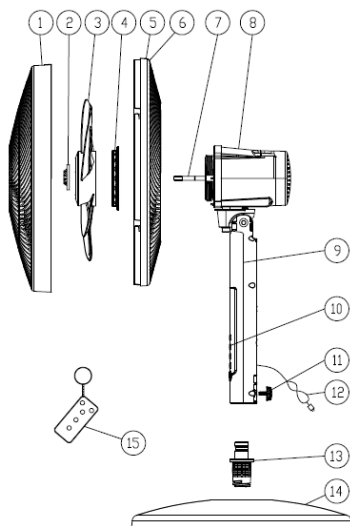
1. rejilla delantera
2. tornillo de mariposa
3. pala del rotor
4. tuerca de plástico
5. rejilla trasera con asa
6. eje motor
7. carcasa del motor
8. soporte superior
9. unidad de control
10. manivela de ajuste
11. tornillo de ajuste
12. cable de alimentación
13. accesorio giratorio
14. soporte inferior
15. adaptador
16. base
17. mando a distancia
18. pasador de bloqueo



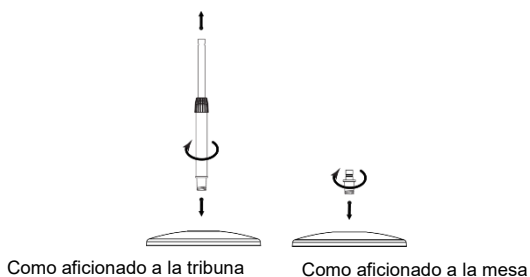
# BE COOL

## Como aficionado a la mesa:

1. rejilla delantera
2. tornillo de mariposa
3. pala del rotor
4. tuerca de plástico
5. rejilla trasera con asa
6. eje motor
7. carcasa del motor
8. soporte superior
9. unidad de control
10. manivela de ajuste
11. tornillo de ajuste
12. cable de alimentación
13. adaptador
14. base
15. mando a distancia



## Estructura e instalación



## Para utilizar como ventilador de pie:

Saque las piezas del embalaje. Coloque la base del ventilador en el suelo. Introduzca la columna inferior con el adaptador en la base y fíjela girando la columna inferior en el sentido de las agujas del reloj.

Afloje el tornillo de ajuste de altura y tire de la columna ajustable hasta la altura deseada. A continuación, apriete el tornillo de ajuste de altura.

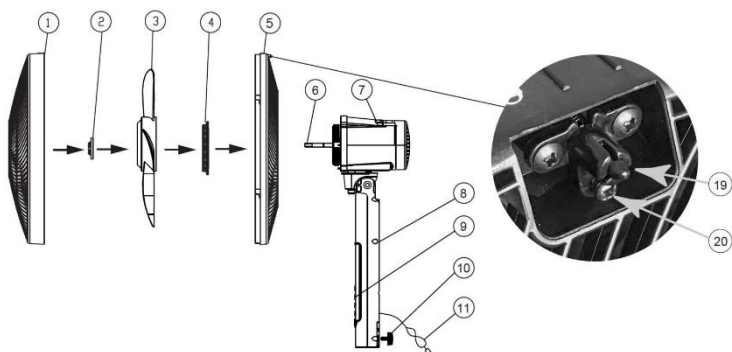
Coloque la columna superior sobre la columna ajustable. Apriete el tornillo de ajuste de la columna.

## **Para utilizar como ventilador de mesa:**

Coloque la base del ventilador sobre la mesa, inserte el adaptador en la base y fíjelo girando el adaptador en el sentido de las agujas del reloj.

Coloque la columna superior en el adaptador. Apriete el tornillo de ajuste de la columna superior.

## **Montaje de la pala del rotor y la rejilla**



Fijación y alineación



Gire la rejilla frontal



Bloqueado  
o

# BE COOL

Retire la cubierta de plástico del eje del motor y deséchela. Coloque la rejilla trasera contra la parte delantera del alojamiento del motor a través del eje del motor. Asegúrese de que el asa de la parte posterior de la rejilla esté orientada hacia arriba y de que todas las levas guía del alojamiento del motor estén alineadas con los rebajes de la rejilla trasera.

Fije la rejilla trasera con la tuerca de plástico. Fije firmemente la tuerca de plástico a la carcasa del motor apretándola en el sentido de las agujas del reloj.

Instale las aspas del ventilador en el eje del motor con los rebajes. Coloque el rotor en el eje del motor detrás de las aspas del ventilador. Fíjelo apretando el rotor en sentido antihorario.

Coloque la rejilla delantera contra la rejilla trasera alineando la marca de alineación en la parte superior de las rejillas. Fíjelas entre sí utilizando los ganchos de la rejilla delantera y las ranuras de la rejilla trasera. Extraiga con cuidado el perno de bloqueo a presión y gire la rejilla delantera en el sentido de las agujas del reloj para bloquearla. El perno de bloqueo a presión debe entrar.

**Nota:** Para desmontar la rejilla delantera, extraiga con cuidado el tornillo de bloqueo a presión y gire la rejilla delantera en sentido antihorario.

Apriete el tornillo de bloqueo para fijar el perno de cierre a presión.

## Funcionamiento del ventilador

Este ventilador tiene 4 velocidades, 3 modos de brisa, un temporizador y un mando a distancia. Los botones del panel de control del ventilador funcionan igual que los del mando a distancia.

Botón del temporizador 

Este botón permite ajustar el temporizador en pasos de 1 hora hasta un máximo de 8 horas. Una vez transcurrido el tiempo programado, el ventilador se apaga automáticamente.

Ejemplo 1: 1H significa que el temporizador se detiene a los 60 minutos.

Ejemplo 2: 2H significa que el temporizador se detiene al cabo de 2 horas.

Botón de modo 

Al pulsar este botón, el ventilador pasa de un modo de brisa a otro.

# BE COOL

-  Este indicador muestra que el ventilador está funcionando en modo de brisa natural y recorre todas las velocidades.
-  Este indicador luminoso muestra que el ventilador está simulando un modo de brisa más suave (MODO SUEÑO) utilizando una velocidad baja, ideal para descansar.
-  y  Si ninguno de los indicadores anteriores está encendido, el ventilador está funcionando en modo NORMAL.

## "Botón "Repelente de mosquitos"

Al pulsar este botón se activa la función "repelente de mosquitos". Si vuelve a pulsarlo, esta función se detiene.



La luz de este símbolo indica que la función repelente de mosquitos está activada. Pulsando de nuevo este botón se detiene esta función.

## Botón de velocidad

Pulse este botón para cambiar el ventilador a 4 velocidades de confort diferentes (Alta/Media/Baja/ECO). Este botón se puede utilizar con cualquier función.



**1 2 3**

Estos símbolos indican la velocidad seleccionada ECO, baja, media, alta.

## Botón de oscilación

Para activar la función de oscilación, pulse este botón una vez.

El indicador de oscilación se enciende cuando está activada. Pulse de nuevo el botón para desactivar esta función. La oscilación puede controlarse mientras el ventilador está en funcionamiento.

## Interruptor de encendido/apagado

Utilice este botón para encender y apagar el ventilador.

**Nota:** Este ventilador dispone de 3 funciones que le permiten personalizar su confort y mejorar la circulación del aire en la habitación:



# BE COOL

## **Oscilación:**

Para activar la función de oscilación, pulse la tecla . Para desactivar la función de oscilación, pulse de nuevo. La oscilación puede controlarse mientras el ventilador está en funcionamiento.

## **Inclinación:**

Para inclinar el cabezal del ventilador de forma que el flujo de aire quede alineado, apague el ventilador y sujete la carcasa del motor del ventilador con una mano y la rejilla del ventilador con la otra. Incline suavemente el cabezal del ventilador hasta alcanzar el ángulo deseado. Tenga cuidado de no inclinar el cabezal hacia atrás más de lo previsto, ya que podría dañar la unidad.

**Importante:** El ventilador debe estar apagado antes de inclinar la cabeza del ventilador.

## **Ajuste de altura:**

Para ajustar la altura del ventilador, apague el ventilador, apriete entre la sección de columna superior y la sección de columna ajustable y afloje la contratuerca de ajuste de altura. Alargue o acorte la sección de columna ajustable para aumentar o reducir la altura del ventilador. Una vez que el ventilador esté a la altura deseada, apriete la contratuerca de ajuste de altura.

Para convertir el ventilador en un ventilador de pie, siga las instrucciones de montaje.

**Importante:** El ventilador debe estar apagado antes de ajustar la altura.

## **Uso del repelente de mosquitos:**

- Abra el repelente de mosquitos, apunte la espita hacia el anillo calentador del vaporizador, introduzca la botella y apriétela.
- Cuando el repelente de mosquitos esté vacío, sustitúyalo.
- **Precaución:** Si entra en contacto con el repelente de mosquitos al utilizarlo, lávese las manos inmediatamente.

## Mando a distancia

### **Preparación del mando a distancia - Colocación o sustitución de la pila**

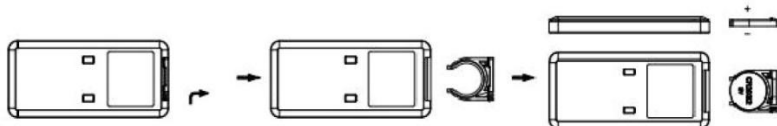
Siga las instrucciones que figuran a continuación:

Operación inicial:

Para utilizar el mando a distancia por primera vez, extraiga el protector de plástico del compartimento de las pilas situado en la parte posterior del mando a distancia.

Cambia la batería:

Tire del portapilas situado en la parte posterior del mando a distancia y extraiga la pila antigua del portapilas:



Inserte ahora una nueva pila CR2025, prestando siempre atención a las marcas de polaridad (+/-) de la pila y del portapilas.

A continuación, vuelva a introducir completamente el portapilas en el mando a distancia.

## Cuidado y limpieza

### **AVISO IMPORTANTE:**

Apague siempre el aparato antes de limpiarlo y desenchúfelo de la toma de corriente.

- NO sumerja la unidad en agua ni la rocíe con otros líquidos.
- NO utilice disolventes ni otros productos químicos para su limpieza. Guarde el ventilador en un lugar seco cuando no lo utilice.
- Cuando dejes de utilizar el ventilador al final de la temporada, límpialo del polvo para mantenerlo en buenas condiciones para la siguiente temporada. Si es necesario, desmonta la rejilla y retira el ventilador; límpialo con un paño suave y húmedo.

| Información técnica                                               |                                                                                                                                                                                      |       |            |
|-------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|------------|
| Tensión nominal                                                   | 220 V - 240 V                                                                                                                                                                        |       |            |
| Frecuencia                                                        | 50/60 Hz                                                                                                                                                                             |       |            |
| Potencia nominal                                                  | 55 vatios                                                                                                                                                                            |       |            |
| Nivel sonoro                                                      | 59,8 dB(A)                                                                                                                                                                           |       |            |
| Dimensiones                                                       | 430 x 1350 x 430 mm                                                                                                                                                                  |       |            |
| Peso                                                              | 4,8 kg                                                                                                                                                                               |       |            |
| Requisitos de información del Reglamento UE (VO) 206/2012         |                                                                                                                                                                                      |       |            |
| Número de artículo                                                | BC40STMOSQ                                                                                                                                                                           |       |            |
| Tensión nominal                                                   | 220 – 240 V                                                                                                                                                                          |       |            |
| Clase de protección                                               | II                                                                                                                                                                                   |       |            |
| Consumo de energía en estado apagado (P <sub>OFF</sub> )          | -                                                                                                                                                                                    |       |            |
| Consumo eléctrico estacional (Q)                                  | 18,6 kWh/a                                                                                                                                                                           |       |            |
| Denominación                                                      | Símbolo                                                                                                                                                                              | Valor | Unidad     |
| Caudal máximo                                                     | F                                                                                                                                                                                    | 42,0  | m³/min     |
| Potencia absorbida del ventilador                                 | P                                                                                                                                                                                    | 57,35 | W          |
| Relación de servicio                                              | S <sub>v</sub>                                                                                                                                                                       | 0,73  | (m³/min)/W |
| Consumo de potencia en estado de espera                           | P <sub>SB</sub>                                                                                                                                                                      | 0,21  | W          |
| Nivel de potencia acústica del ventilador                         | L <sub>WA</sub>                                                                                                                                                                      | 59,8  | dB(A)      |
| Velocidad máxima del aire                                         | c                                                                                                                                                                                    | 4,13  | m/s        |
| Norma de medición para determinar la relación de servicio         | IEC 60879:1986 (corr. 1992)                                                                                                                                                          |       |            |
| Direcciones de contacto para más información y línea de servicio: | Schuss Home Electronic GmbH<br>Scheringgasse 3, A-1140 Viena<br>Tel: +43 (1) 97 0 21 - 0<br><a href="http://www.becool.at">www.becool.at</a><br>Nº FB: 236974 t / Tribunal FB: Viena |       |            |

## GARANTÍA

Con este producto de calidad de BE COOL, ha apostado por la innovación, la durabilidad y la fiabilidad.

**Para este aparato BECOOL concedemos un período de garantía de 2 años a partir de la fecha de compra, válido en Austria.** Si, en contra de lo esperado, fuera necesario realizar trabajos de mantenimiento en su aparato durante este periodo, le garantizamos la reparación gratuita (piezas de repuesto y mano de obra) o (a discreción de Schuss) el cambio del producto. Si por motivos económicos no fuera posible ni la reparación ni el cambio, nos reservamos el derecho a emitir un abono por el valor actual.

En el caso de acondicionadores de aire, diríjase en primer lugar a la línea de atención al cliente (véase el adhesivo en el aparato o la portada del manual de instrucciones); en el caso de ventiladores, diríjase a su distribuidor especializado o directamente a nosotros. Advertimos que los trabajos de reparación que no hayan sido realizados por el taller concertado autorizado en Austria anularán inmediatamente la validez de esta garantía.

### Esta garantía no cubre:

- No aceptamos ninguna responsabilidad por daños consecuentes en caso de uso inadecuado.
- Reparación o sustitución de piezas por desgaste normal
- Daños debidos a la inobservancia de las instrucciones de uso
- Dispositivos utilizados, aunque sólo sea parcialmente, con fines comerciales
- los equipos dañados mecánicamente por influencias externas (caídas, golpes, roturas, uso inadecuado, etc.), así como el desgaste de carácter estético.
- Equipos manipulados incorrectamente
- Unidades que no hayan sido abiertas por nuestro taller de servicio autorizado.
- Daños causados por válvulas de drenaje de condensación de acondicionadores de aire mal cerradas o por un depósito de agua mal colocado.
- No se cumplen las expectativas de los consumidores.
- Daños causados por fuerza mayor, agua, rayos, sobretensión.
- Unidades en las que la designación de tipo y/o el número de serie de la unidad se hayan modificado, suprimido, hecho ilegibles o eliminado.
- Servicios fuera de nuestros talleres autorizados, los gastos de transporte hasta un taller autorizado o hasta nosotros y vuelta, y los riesgos asociados.

Señalamos expresamente que, dentro del período de garantía, se cobrará un importe global de 60,- € (base indexada IPC 2010, junio 2015) en caso de errores de funcionamiento o si no se detectó ningún error.

La prestación del servicio de garantía (reparación o sustitución del aparato) no amplía el periodo de garantía absoluta de 2 años a partir de la fecha de compra.

La garantía de 2 años sólo es válida previa presentación de la factura de compra (debe contener el nombre y la dirección del distribuidor, así como la denominación completa del aparato) y del correspondiente certificado de garantía, ¡en el que debe constar el tipo de aparato, así como el número de serie (visible en la caja y en la parte posterior o inferior del aparato)! Sin el certificado de garantía, ¡sólo se aplica la garantía legal!

Señalamos expresamente que los derechos de garantía legales no se ven afectados por esta garantía y continúan sin menoscabo.

Schuss Home Electronic GmbH y sus auxiliares ejecutivos sólo responderán por daños y perjuicios en caso de negligencia grave o dolo. Queda excluida en cualquier caso la responsabilidad por lucro cesante, ahorros previstos pero no realizados, daños consecuenciales y daños derivados de reclamaciones de terceros. Quedan excluidos de la responsabilidad por daños y perjuicios los daños causados a los datos registrados.

Enhorabuena por su elección. Esperamos que disfrute de su electrodoméstico BE COOL.

### DIRECCIÓN

Schuss Home Electronic GmbH  
A-1140 Viena, Scheringgasse 3  
Teléfono: +43 (0)1/970 21

Designación de tipo:.....

Número de serie:.....

**En caso de reclamación de garantía, este certificado de garantía debe entregarse al centro de servicio autorizado junto con la unidad.**

# BE COOL

## NÁVOD K OBSLUZE Podstavcový ventilátor BC40STMOSQ



**GRATULUJEME!**  
DĚKUJEME, ŽE JSTE SI VYBRALI PRODUKT OD SPOLEČNOSTI  
**BE COOL.**



## **Aktuální návod k obsluze a další jazyky**

Stáhněte si nejnovější návod k obsluze v různých jazycích prostřednictvím odkazu [www.becool.at/downloads](http://www.becool.at/downloads) nebo naskenujte zobrazený QR kód. Postupujte podle pokynů na webové stránce.



**PŘED ZAHÁJENÍM INSTALACE, PROVOZU NEBO ÚDRŽBY SI POZORNĚ PŘEČTĚTE TENTO NÁVOD. DODRŽOVÁNÍM BEZPEČNOSTNÍCH POKYNŮ CHRÁNÍTE SEBE I OSTATNÍ. NEDODRŽENÍ POKYNŮ MŮŽE MÍT ZA NÁSLEDEK ZRANĚNÍ OSOB A/NEBO POŠKOZENÍ MAJETKU A/NEBO ZTRÁTU ZÁRUČNÍHO KRYTÍ!**

**DŮLEŽITÉ INFORMACE O BEZPEČNOSTI, UMÍSTĚNÍ A ELEKTRICKÉM PŘIPOJENÍ.**



### **Zamýšlené použití**

Ventilátor je určen výhradně pro větrání suchých místností. Je určen pouze pro soukromé použití a není vhodný pro komerční použití.

# BE COOL

Používejte ventilátor pouze tak, jak je popsáno v tomto návodu k použití.

1. Spotřebič používejte **pouze v souladu s pokyny uvedenými v návodu k obsluze**. Jakékoli jiné použití, které není doporučeno výrobcem, může vést k požáru, úrazu elektrickým proudem nebo zranění osob.
2. Vyjměte obal a zkontrolujte, zda není jednotka poškozena. V případě pochybností jednotku nepoužívejte a obraťte se na servisní středisko nebo na svého prodejce.
3. Zabraňte dětem v přístupu k obalovým materiálům. Při **požití hrozí nebezpečí udušení!**
4. Pokud je napájecí kabel poškozen, musí být vyměněn výrobcem nebo autorizovaným servisním střediskem, aby se předešlo všem možným rizikům.
5. Před připojením spotřebiče k elektrické síti **zkontrolujte, zda typ proudu a síťové napětí odpovídají údajům na typovém štítku spotřebiče.**
6. Elektrická zásuvka, do které přístroj připojíte, nesmí být vadná nebo uvolněná a musí být vhodná pro požadované proudové zatížení a především spolehlivě uzemněná.
7. Nepoužívejte prodlužovací kabel, protože by se mohl přehřát a způsobit požár.
8. Je zakázáno jakkoli upravovat nebo měnit vlastnosti tohoto spotřebiče a používat pouze náhradní díly a příslušenství doporučené výrobcem (v opačném případě zaniká záruka a nárok na záruku).
9. Pokud má přístroj závadu, vypněte jej a kontaktujte prodejce nebo zákaznickou linku.

# BE COOL

10. Vždy a pouze v případě oprav spotřebiče, síťové zástrčky nebo kabelu se obraťte na servisní střediska autorizovaná výrobcem. Servisní střediska naleznete na internetové [adrese www.becool.at](http://www.becool.at).
11. Děti mladší 8 let a osoby se sníženými fyzickými, duševními, smyslovými nebo duchovními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí by neměly tento spotřebič používat, pokud jim nebyl poskytnut dohled nebo nebyly poučeny o bezpečném používání spotřebiče a pokud nerozumí souvisejícím nebezpečím.
12. **Nepoužívejte přístroj bez dozoru.** Pokud opustíte místnost, **vždy přístroj vypněte.**
13. **Děti si se spotřebičem nesmí hrát.**
14. Síťový kabel nekrúťte ani neohýbejte.
15. **Nepoužívejte** spotřebič s **mokřýma rukama.**
16. Přístroj **nepoužívejte ve venkovním prostředí.**
17. Přístroj **nikdy nepoužívejte v místnostech, kde se vyskytuje plyn, olej nebo síra.**
18. Přístroj **nepoužívejte v blízkosti vody nebo vysoké vlhkosti, např.** ve vlhkých sklepích, v blízkosti bazénů, van nebo sprch. Dbejte na to, aby se do přístroje nedostala voda.
19. **Na přístroj nepokládejte žádné předměty.**
20. Umístěte jednotku na **stabilní a rovný povrch.**
21. **Přístroj nikdy nezakrývejte.**
22. **Nikdy nevkládejte** do přístroje prsty, pera nebo jiné předměty a dbejte na to, aby **nebyl zablokován průvod a odvod vzduchu.**
23. **Před** odpojením spotřebiče od **elektrické sítě jej vždy vypněte.**



# BE COOL

24. Při odpojování spotřebiče od elektrické sítě netahejte za síťový kabel. Pro odpojení síťového kabelu vždy zatáhněte za zástrčku.
25. Abyste předešli úrazu elektrickým proudem, **nemanipulujte se zástrčkou mokřýma rukama.**
26. Odpojte spotřebič od sítě, pokud jej nepoužíváte, před čištěním, při potřebě údržby nebo při přenášení z jednoho místa na druhé.
27. Udržujte jednotku v dobrém stavu údržbou a čištěním. V případě jakýchkoli dotazů ohledně údržby se můžete obrátit na zákaznickou linku/servisní středisko autorizované výrobcem.
28. Pokud spotřebič nepoužíváte, skladujte jej na bezpečném a suchém místě mimo dosah dětí.

## Recyklace, likvidace, prohlášení o shodě

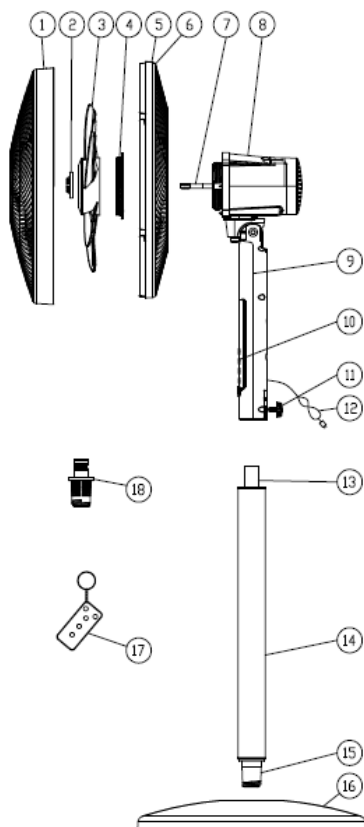
|                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | <p><b><u>RECYKLACE</u></b></p> <p>Obalové materiály lze recyklovat. Proto se doporučuje vyhazovat je do tříděného odpadu.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|    | <p><b><u>DISPOZICE</u></b></p> <p>Symbol "přeškrtnuté popelnice" vyžaduje oddělenou likvidaci odpadních elektrických a elektronických zařízení (OEEZ). Elektrická a elektronická zařízení mohou obsahovat nebezpečné a pro životní prostředí nebezpečné látky. Nevyhazujte je proto do netříděného zbytkového odpadu, ale na určeném sběrném místě pro odpadní elektrická a elektronická zařízení. Pomůžete tak chránit zdroje a životní prostředí. Další informace získáte u svého prodejce nebo na místních úřadech. Směrnice 2012/19/EU</p>                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|    | <p><b><u>LIKVIDACE BATERIÍ</u></b></p> <p>V souladu s legislativním nařízením 188 ze dne 20. listopadu 2008, kterým se provádí směrnice 2006/66/ES o bateriích, akumulátorech a souvisejících odpadech, symbol přeškrtnuté popelnice na baterii znamená, že je zakázáno vyhazovat použité baterie do domovního odpadu. Baterie a akumulátory obsahují vysoce znečišťující látky. Uživatel je povinen odevzdat použité baterie na sběrných místech v obci nebo do příslušných kontejnerů. Tato služba je bezplatná. Tímto způsobem jsou splněny zákonné požadavky a je chráněno životní prostředí.</p> <p>Tyto značky najdete na bateriích:</p> <p>Li = baterie obsahuje lithium<br/>         Al = baterie obsahuje alkálie<br/>         Mn = baterie obsahuje mangan</p> <p>CR 2025 (Li); AA (Al, Mn); AAA (Al, Mn)</p> |
|  | <p><b><u>PROHLÁŠENÍ O SHODĚ</u></b></p> <p>Tímto potvrzujeme, že tento článek je v souladu se základními požadavky, nařízeními a směrnicemi EU. Podrobné prohlášení o shodě si můžete kdykoli prohlédnout pod následujícím odkazem:</p> <p><a href="https://www.schuss-home.at/downloads">https://www.schuss-home.at/downloads</a></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |

S výjimkou chyb a technických úprav.

Pokud je nutné ventilátor dlouhodobě skladovat a není pravidelně používán, uložte jej v původním obalu na suché místo. Při prvním použití po delší době nečinnosti se ujistěte, že je ventilátor čistý a lopatky motoru jsou bez omezení (jednotka není napájena).

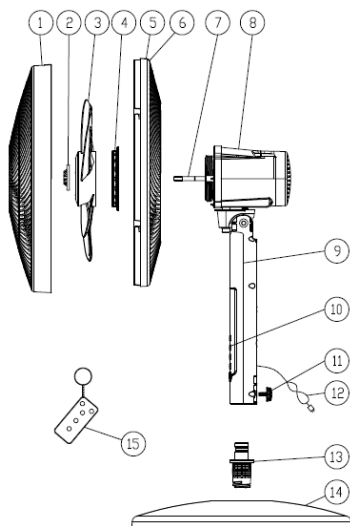
### Jako fanoušek stojanu:

1. přední mřížka
2. křídlový šroub
3. list rotoru
4. plastová matice
5. zadní mřížka s madlem
6. motorová náprava
7. kryt motoru
8. horní stojan
9. řídicí jednotka
10. nastavovací rukojeť
11. seřizovací šroub
12. síťový kabel
13. otočný nástavec
14. spodní stojan
15. adaptér
16. základna
17. dálkové ovládání
18. zajišťovací kolík se západkou

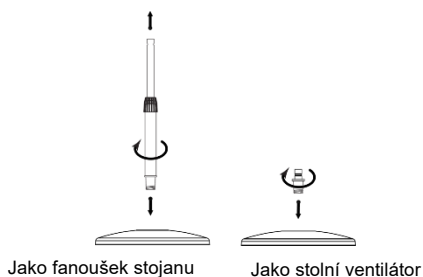


## Jako fanoušek stolu:

1. přední mřížka
2. křídlový šroub
3. list rotoru
4. plastová matice
5. zadní mřížka s madlem
6. motorová náprava
7. kryt motoru
8. horní stojan
9. řídicí jednotka
10. nastavovací rukojeť
11. seřizovací šroub
12. síťový kabel
13. adaptér
14. základna
15. dálkové ovládání



## Struktura a instalace



### Pro použití jako stojanový ventilátor:

Vyjměte díly z obalu. Základnu ventilátoru položte na podlahu. Vložte spodní sloupek s adaptérem do základny a upevněte jej otočením spodního sloupku ve směru hodinových ručiček.

Uvolněte šroub nastavení výšky a vytáhněte nastavitelný sloupek do požadované výšky. Poté šroub nastavení výšky utáhněte.

# BE COOL

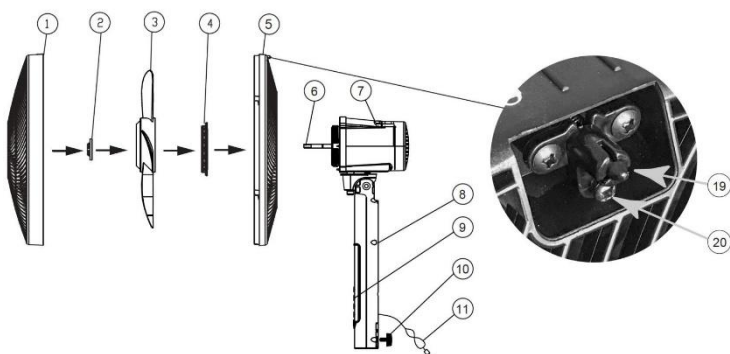
Umístěte horní sloupek na nastavitelný sloupek. Utáhněte seřizovací šroub sloupku.

## **Pro použití jako stolní ventilátor:**

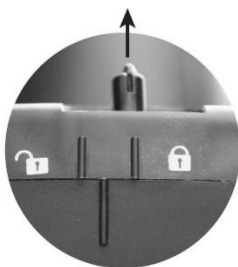
Umístěte základnu ventilátoru na stůl, vložte adaptér do základny a zajistěte jej otočením adaptéru ve směru hodinových ručiček.

Umístěte horní sloupek na adaptér. Utáhněte seřizovací šroub horního sloupku.

## **Montáž rotorových listů a mřížky**



Upevnění a vyrovnaní



Otočte přední mřížku



Uzamčení  
é stránky

Odstraňte plastový kryt na ose motoru a vyhoďte jej. Umístěte zadní mřížku k přední části skříně motoru přes osu motoru. Ujistěte se, že úchyt na zadní straně mřížky

# BE COOL

směřuje nahoru a že všechny vodící vačky na skříni motoru jsou zarovnaný s prohlubněmi na zadní mřížce.

Zadní mřížku zajistěte plastovou maticí. Pevně připevněte plastovou matici ke skříni motoru utažením ve směru hodinových ručiček.

Lopatky ventilátoru nasadte na osu motoru s vybráním. Na osu motoru za lopatky ventilátoru nasadte spinner. Zajistěte jej utažením točítka proti směru hodinových ručiček.

Umístěte přední mřížku proti zadní mřížce tak, že zarovnáte zarovnávací značku na horní straně mřížek. Zajistěte je k sobě pomocí háčků na přední mřížce a drážek na zadní mřížce. Opatrně vytáhněte zajišťovací šroub a otočením přední mřížky ve směru hodinových ručiček ji zajistěte. Zacvakávací šroub by měl vstoupit dovnitř.

**Poznámka:** Chcete-li sejmut přední mřížku, opatrně vytáhněte zajišťovací šroub a otočte přední mřížkou proti směru hodinových ručiček.

Utáhněte zajišťovací šroub, abyste zajistili pojistný šroub.

## Ovládání ventilátoru

Tento ventilátor má 4 nastavení rychlosti, 3 režimy větru, časovač a dálkové ovládání. Tlačítka na ovládacím panelu ventilátoru fungují stejně jako tlačítka na dálkovém ovladači.

Tlačítko časovače 

Toto tlačítko slouží k nastavení časovače v krocích po 1 hodině až maximálně 8 hodin. Po uplynutí nastavené doby se ventilátor automaticky vypne.

Příklad 1: 1H znamená, že se časovač zastaví po 60 minutách.

Příklad 2: 2H znamená, že se časovač zastaví po 2 hodinách.

Tlačítko režimu 

Stisknutím tohoto tlačítka přepnete ventilátor z jednoho režimu větrání do druhého.

-  Tento indikátor ukazuje, že ventilátor pracuje v režimu přirozeného vánku, a cyklicky přepíná všechny rychlosti.

# BE COOL

-  Tato kontrolka ukazuje, že ventilátor simuluje režim mírnějšího vánku (režim SLEEP) pomocí nízkých otáček, které jsou ideální pro odpočinek.
-  a  Pokud žádný z výše uvedených indikátorů nesvítí, ventilátor pracuje v režimu NORMAL.

## Tlačítko "Mosquito repellent"



Stisknutím tohoto tlačítka aktivujete funkci "odpuzování komárů". Pokud jej stisknete znovu, tato funkce se zastaví.



Svícení tohoto symbolu znamená, že je aktivní funkce odpuzování komárů. Opětovným stisknutím tohoto tlačítka se tato funkce zastaví.

## Tlačítko rychlosti



Stisknutím tohoto tlačítka přepnete ventilátor na 4 různé komfortní rychlosti (vysoká/střední/nízká/ECO). Toto tlačítko lze použít s libovolnou funkcí.



**1 2 3**

Tyto symboly označují zvolenou rychlost ECO, nízká, střední, vysoká.

## Tlačítko oscilace



Chcete-li aktivovat funkci oscilace, stiskněte toto tlačítko jednou.

Při aktivaci se rozsvítí indikátor oscilace. Opětovným stisknutím tlačítka tuto funkci deaktivujete. Oscilaci lze ovládat i během provozu ventilátoru.

## Vypínač



Toto tlačítko slouží k zapnutí a vypnutí ventilátoru.

**Poznámka:** Tento ventilátor má 3 funkce, které vám umožní přizpůsobit si pohodlí a zlepšit cirkulaci vzduchu v místnosti:

## **Oscilace:**

Chcete-li aktivovat funkci oscilace, stiskněte tlačítko . Chcete-li funkci oscilace deaktivovat, stiskněte tlačítko znovu. Oscilaci lze ovládat i během provozu ventilátoru.

## **Sklon:**

Chcete-li naklonit hlavu ventilátoru tak, aby byl proud vzduchu vyrovnán, vypněte ventilátor a jednou rukou přidržte kryt motoru ventilátoru a druhou rukou mřížku ventilátoru. Jemně naklánějte hlavu ventilátoru, dokud nedosáhnete požadovaného úhlu. Dávejte pozor, abyste hlavu nenaklonili více, než se očekává, protože by mohlo dojít k poškození jednotky.

**Důležité:** Před nakloněním hlavy ventilátoru musí být ventilátor vypnutý.

## **Nastavení výšky:**

Chcete-li nastavit výšku ventilátoru, vypněte ventilátor, utáhněte mezi horní částí sloupku a nastavitelnou částí sloupku a povolte pojistnou matici nastavení výšky. Prodlužte nebo zkraťte nastavitelnou část sloupku, abyste zvýšili nebo snížili výšku ventilátoru. Jakmile je ventilátor v požadované výšce, utáhněte pojistnou matici nastavení výšky.

Chcete-li ventilátor přeměnit na stojanový ventilátor, postupujte podle montážního návodu.

**Důležité:** Před nastavením výšky musí být ventilátor vypnutý.

## **Použití repelentu proti komárům:**

- Otevřete repelent proti komárům, nasměrujte hrdlo na topný kroužek odpařovače, vložte lahvičku a utáhněte ji.
- Když je repelent proti komárům prázdný, vyměňte jej.
- **Upozornění:** Pokud se při používání repelentu proti komárům dostanete do kontaktu s přípravkem, okamžitě si umyjte ruce.



## Dálkové ovládání

### **Příprava dálkového ovládání - Vložení nebo výměna baterie**

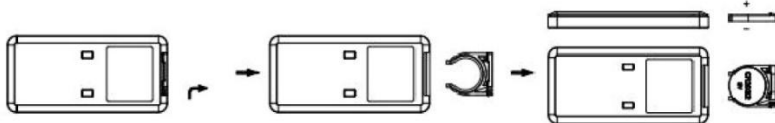
Postupujte podle níže uvedených pokynů:

Počáteční operace:

Chcete-li dálkový ovladač poprvé použít, vyjměte plastový chránič z prostoru pro baterie na zadní straně dálkového ovladače.

Vyměňte baterii:

Vytáhněte držák baterie na zadní straně dálkového ovladače a vyjměte z něj starou baterii:



Nyní vložte novou baterii CR2025, přičemž vždy dbejte na označení polarity (+/-) na baterii a na držáku baterie.

Poté zasuňte držák baterií zcela zpět do dálkového ovladače.

## **Péče a čištění**

### **DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ:**

Před čištěním spotřebič vždy vypněte a vždy vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.

- NEPONORUJTE přístroj do vody ani jej nestříkejte jinými kapalinami.
- K čištění NEPOUŽÍVEJTE rozpouštědla ani jiné chemické prostředky. Pokud ventilátor nepoužíváte, skladujte jej na suchém místě.
- Když na konci sezóny přestanete ventilátor používat, otřete z něj prach, aby byl v dobrém stavu pro další sezónu. V případě potřeby demontujte mřížku a vyjměte ventilátor; vyčistěte jej měkkým vlhkým hadříkem.

| Technické informace                                    |                                                                                                                                                                                     |         |            |
|--------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|------------|
| Jmenovité napětí                                       | 220 V - 240 V                                                                                                                                                                       |         |            |
| Frekvence                                              | 50/60 Hz                                                                                                                                                                            |         |            |
| Jmenovitý výkon                                        | 55 Watt                                                                                                                                                                             |         |            |
| Hladina zvuku                                          | 59,8 dB(A)                                                                                                                                                                          |         |            |
| Rozměry                                                | 430 x 1350 x 430 mm                                                                                                                                                                 |         |            |
| Hmotnost                                               | 4,8 kg                                                                                                                                                                              |         |            |
| Požadavky na informace podle nařízení EU (VO) 206/2012 |                                                                                                                                                                                     |         |            |
| Číslo článku                                           | BC40STMOSQ                                                                                                                                                                          |         |            |
| Jmenovité napětí                                       | 220 - 240 V                                                                                                                                                                         |         |            |
| Třída ochrany                                          | II                                                                                                                                                                                  |         |            |
| Spotřeba energie při vypnutí (P <sub>OFF</sub> )       | -                                                                                                                                                                                   |         |            |
| Sezónní spotřeba energie (Q)                           | 18,6 kWh/a                                                                                                                                                                          |         |            |
| Označení                                               | Symbol                                                                                                                                                                              | Hodnota | Jednotka   |
| Maximální objemový průtok                              | F                                                                                                                                                                                   | 42,0    | m³/min     |
| Příkon ventilátoru                                     | P                                                                                                                                                                                   | 57,35   | W          |
| Provozní poměr                                         | S <sub>v</sub>                                                                                                                                                                      | 0,73    | (m³/min)/W |
| Spotřeba energie v pohotovostním režimu                | P <sub>SB</sub>                                                                                                                                                                     | 0,21    | W          |
| Hladina akustického výkonu ventilátoru                 | L <sub>WA</sub>                                                                                                                                                                     | 59,8    | dB(A)      |
| Maximální rychlost proudění vzduchu                    | c                                                                                                                                                                                   | 4,13    | m/s        |
| Standard měření pro stanovení provozního poměru        | IEC 60879:1986 (corr. 1992)                                                                                                                                                         |         |            |
| Kontaktní adresy pro další informace a servisní linky: | Schuss Home Electronic GmbH<br>Scheringgasse 3, A-1140 Vídeň<br>Tel: +43 (1) 97 0 21 - 0<br><a href="http://www.becool.at">www.becool.at</a><br>FB-číslo: 236974 t / FB-soud: Vídeň |         |            |

# BE COOL

## ZÁRUKA

S tímto kvalitním výrobkem od společnosti BE COOL jste se rozhodli pro inovaci, trvanlivost a spolehlivost.

**Na tento spotřebič BECOOL poskytujeme záruční dobu 2 roky od data nákupu, platnou v Rakousku!** Pokud by během této doby bylo přesto nutné provést servisní práce na vašem spotřebiči, zaručujeme vám tímto bezplatnou opravu (náhradní díly a práce) nebo (podle uvážení společnosti Schuss) výměnu výrobku. Pokud by oprava ani výměna nebyla z ekonomických důvodů možná, vyhrazujeme si právo vystavit dobropis v aktuální hodnotě.

V případě klimatizačních jednotek se nejprve obraťte na zákaznickou linku (viz nálepka na jednotce nebo titulní strana návodu k obsluze), v případě ventilátorů se obraťte na svého specializovaného prodejce nebo přímo na nás. Rádi bychom upozornili, že oprava, která nebyla provedena autorizovaným smluvním servisem v Rakousku, okamžitě ukončí platnost této záruky.

Tato záruka se nevztahuje na:

- Nepřebíráme žádnou odpovědnost za následné škody v případě nesprávného použití.
- Oprava nebo výměna dílů v důsledku běžného opotřebení
- Poškození v důsledku nedodržení návodu k obsluze
- Zařízení, která se používají - i jen částečně - ke komerčním účelům.
- zařízení mechanicky poškozené vnějšími vlivy (pád, náraz, rozbití, nesprávné použití atd.), jakož i opotřebení estetické povahy.
- Zařízení, se kterým bylo nesprávně manipulováno.
- Jednotky, které nebyly otevřeny naším autorizovaným servisem.
- Poškození způsobené v důsledku nesprávné uzavřených ventilů pro vypouštění kondenzátu z klimatizace nebo nesprávně vložené nádržky na vodu.
- Nesplněná očekávání spotřebitelů.
- Škody způsobené vyšší mocí, vodou, bleskem, přepětím.
- Jednotky, u nichž bylo typové označení a/nebo výrobní číslo na jednotce změněno, vymazáno, nečitelné nebo odstraněno.
- Služby mimo naše autorizované servisy, náklady na dopravu do autorizovaného servisu nebo k nám a zpět a související rizika.

Výslovně upozorňujeme, že v záruční době bude v případě provozních chyb nebo v případě, že nebyla zjištěna žádná chyba, účtován paušál ve výši 60,- € (indexovaný základ CPI 2010, červen 2015).

Poskytnutí záručního servisu (oprava nebo výměna spotřebiče) neprodlužuje absolutní záruční dobu 2 let od data nákupu.

Dvouletá záruka je platná pouze po předložení dokladu o koupi (musí obsahovat jméno a adresu prodejce a úplné označení přístroje) a příslušného záručního listu, na kterém musí být uveden typ přístroje a výrobní číslo (viditelné na krabici a na zadní nebo spodní straně přístroje)! Bez záručního listu platí pouze zákonná záruka!

Výslovně zdůrazňujeme, že práva ze zákonné záruky nejsou touto zárukou dotčena a zůstávají zachována.

Společnost Schuss Home Electronic GmbH a její zástupci odpovídají za škody pouze v případě hrubé nedbalosti nebo úmyslu.

Odpovědnost za ušlý zisk, očekávané, ale neuskutečněné úspory, následné škody a škody z nároků třetích osob je v každém případě vyloučena. Z odpovědnosti za škodu jsou vždy vyloučeny škody na zaznamenaných datech nebo na nich.

Gratulujeme vám k výběru. Doufáme, že si svůj spotřebič BE COOL užijete!

ADRESA  
Schuss Home Electronic GmbH  
A-1140 Vídeň, Scheringgasse 3  
Tel.: +43 (0)1/ 970 21

Typové označení:.....

Sériové číslo :.....

**V případě reklamace musí být tento záruční list předán autorizovanému servisnímu středisku společně s přístrojem.**

# BE COOL

## NÁVOD NA OBSLUHU

### Podstavcový ventilátor BC40STMOSQ



**GRATULUJEME!**  
ĎAKUJEME, ŽE STE SI VYBRALI PRODUKT OD SPOLOČNOSTI  
**BE COOL.**



**Aktuálne návody na obsluhu a iné jazyky**

Stiahnite si najnovšie návody na obsluhu v rôznych jazykoch prostredníctvom odkazu [www.becool.at/downloads](http://www.becool.at/downloads) alebo naskenujte zobrazený QR kód. Postupujte podľa pokynov na webovej stránke.



**PRED ZAČATÍM INŠTALÁCIE, PREVÁDZKY ALEBO ÚDRŽBY SI POZORNE PREČÍTAJTE TIETO POKYNY. DODRŽIAVANÍM BEZPEČNOSTNÝCH POKYNOV CHRÁŇTE SEBA AJ OSTATNÝCH. NEDODRŽANIE POKYNOV MÔŽE MAŤ ZA NÁSLEDOK ZRANENIE OSÔB A/ALEBO POŠKODENIE MAJETKU A/ALEBO STRATU ZÁRUČNÉHO KRYTIA!**

**DÔLEŽITÉ INFORMÁCIE O  
BEZPEČNOSTI, UMIESTNENÍ A  
ELEKTRICKOM PRIPOJENÍ.**



### **Zamýšľané použitie**

Ventilátor je určený výlučne na vetranie suchých miestností.

# BE COOL

Je určený len na súkromné použitie a nie je vhodný na komerčné použitie.

Ventilátor používajte iba tak, ako je popísané v tomto návode na použitie.

1. Tento spotrebič používajte **len v súlade s pokynmi uvedenými v návode na obsluhu**. Akékoľvek iné použitie, ktoré nie je odporúčané výrobcom, môže mať za následok požiar, úraz elektrickým prúdom alebo zranenie osôb.
2. Odstráňte obal a uistite sa, že jednotka nie je poškodená. V prípade pochybností prístroj nepoužívajte a obráťte sa na servisné stredisko alebo na svojho predajcu.
3. Udržujte deti mimo dosahu obalových materiálov. Pri **požití hrozí nebezpečenstvo udusenía!**
4. Ak je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť výrobca alebo autorizované servisné stredisko, aby sa predišlo všetkým možným rizikám.
5. Pred pripojením spotrebiča k elektrickej sieti **skontrolujte, či typ prúdu a sieťové napätie zodpovedajú údajom na typovom štítku spotrebiča.**
6. Elektrická zásuvka, do ktorej prístroj pripojíte, nesmie byť poškodená alebo uvoľnená a musí byť vhodná pre požadované prúdové zaťaženie a predovšetkým spoľahlivo uzemnená.
7. Nepoužívajte predlžovací kábel, pretože by sa mohol prehriať a spôsobiť požiar.
8. Je zakázané akýmkoľvek spôsobom upravovať alebo modifikovať vlastnosti tohto spotrebiča a používať len náhradné diely a príslušenstvo odporúčané výrobcom (v opačnom prípade zaniká záruka a záruka).

# BE COOL

9. Ak má zariadenie poruchu, vypnite ho a kontaktujte predajcu alebo zákaznícku linku.
10. Vždy a len v prípade opráv spotrebiča, sieťovej zástrčky alebo kábla sa obráťte na zákaznícke servisné strediská autorizované výrobcom. Servisné strediská nájdete na internetovej stránke [www.becool.at](http://www.becool.at).
11. Deti mladšie ako 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, mentálnymi, zmyslovými alebo duchovnými schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a znalostí by nemali používať tento spotrebič, pokiaľ im nebol poskytnutý dohľad alebo neboli poučené o používaní spotrebiča bezpečným spôsobom a pokiaľ nerozumejú príslušným nebezpečenstvám.
12. **Zariadenie nepoužívajte bez dozoru.** Ak opustíte miestnosť, **vždy prístroj vypnite.**
13. **Deti sa so spotrebičom nesmú hrať.**
14. Sieťový kábel nekrúťte ani neohýbajte.
15. Spotrebič **nepoužívajte s mokrými rukami.**
16. Prístroj **nepoužívajte vo vonkajšom prostredí.**
17. Prístroj **nikdy nepoužívajte v miestnostiach, v ktorých sa nachádza plyn, olej alebo síra.**
18. Prístroj **nepoužívajte v blízkosti vody alebo vysokej vlhkosti, napr. vo** vlhkých pivniciach, v blízkosti bazénov, vaní alebo spŕch. Dbajte na to, aby sa do jednotky nedostala voda.
19. **Na jednotku neumiestňujte žiadne predmety.**
20. Jednotku umiestnite na **stabilný a rovný povrch.**
21. **Jednotku nikdy nezakrývajte.**

# BE COOL

22. **Nikdy nevkladajte** do jednotky prsty, perá **ani** iné predmety a dbajte na to, aby **nebol nikdy zablokovaný prívod a odvod vzduchu**.
23. **Pred** odpojením spotrebiča od **elektrickej siete ho vždy vypnite**.
24. Pri odpojovaní spotrebiča od elektrickej siete neťahajte za sieťový kábel. Ak chcete sieťový kábel odpojiť, vždy ťahajte za zástrčku.
25. **Nemanipulujte so zástrčkou mokrými rukami, aby ste** predišli úrazu elektrickým prúdom.
26. Spotrebič odpojte od elektrickej siete, keď ho nepoužívate, pred čistením, keď potrebuje údržbu alebo keď ho prenášate z jedného miesta na druhé.
27. Udržujte jednotku v dobrom stave údržbou a čistením jednotky. Ak máte akékoľvek otázky týkajúce sa údržby, môžete sa obrátiť na horúcu linku pre zákazníkov/servisné stredisko autorizované výrobcom.
28. Ak spotrebič nepoužívate, skladujte ho na bezpečnom a suchom mieste mimo dosahu detí.



## Recyklácia, likvidácia, vyhlásenie o zhode

|                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | <p><b><u>RECYKLÁCIA</u></b></p> <p>Obalové materiály sa dajú recyklovať. Preto sa odporúča vyhadzovať ich do triedeného odpadu.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|    | <p><b><u>DISPOZÍCIA</u></b></p> <p>Symbol "preškrtnutého odpadkového koša" vyžaduje oddelenú likvidáciu odpadu z elektrických a elektronických zariadení (OEEZ). Elektrické a elektronické zariadenia môžu obsahovať nebezpečné a pre životné prostredie nebezpečné látky. Preto ho nevyhadzujte do netriedeného zvyškového odpadu, ale na určené zberné miesto pre odpad z elektrických a elektronických zariadení. Týmto spôsobom prispějete k ochrane zdrojov a životného prostredia. Ďalšie informácie vám poskytne váš predajca alebo miestne úrady. Smernica 2012/19/EÚ</p>                                                                                                                                                                                                                       |
|    | <p><b><u>LIKVIDÁCIA BATÉRIÍ</u></b></p> <p>V súlade s legislatívnym dekrétom 188 z 20. novembra 2008, ktorým sa transponuje smernica 2006/66/ES o batériách, akumulátoroch a súvisiacom odpade, symbol preškrtnutého koša na batérii znamená, že je zakázané vyhadzovať použité batérie do domového odpadu. Batérie a akumulátory obsahujú vysoko znečisťujúce látky. Používateľ je povinný použité batérie odovzdať na zberných miestach v obci alebo do príslušných nádob. Táto služba je bezplatná. Týmto spôsobom sa plnia zákonné požiadavky a chráni sa životné prostredie.</p> <p>Tieto značky nájdete na batériách:</p> <p>Li = batéria obsahuje lítium<br/>         Al = batéria obsahuje alkáliá<br/>         Mn = batéria obsahuje mangán</p> <p>CR 2025 (Li); AA (Al, Mn); AAA (Al, Mn)</p> |
|  | <p><b><u>VYHLÁSENIE O ZHODE</u></b></p> <p>Týmto potvrdzujeme, že tento článok je v súlade so základnými požiadavkami, nariadeniami a smernicami EÚ. Podrobné vyhlásenie o zhode si môžete kedykoľvek pozrieť pod nasledujúcim odkazom:</p> <p><a href="https://www.schuss-home.at/downloads">https://www.schuss-home.at/downloads</a></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |

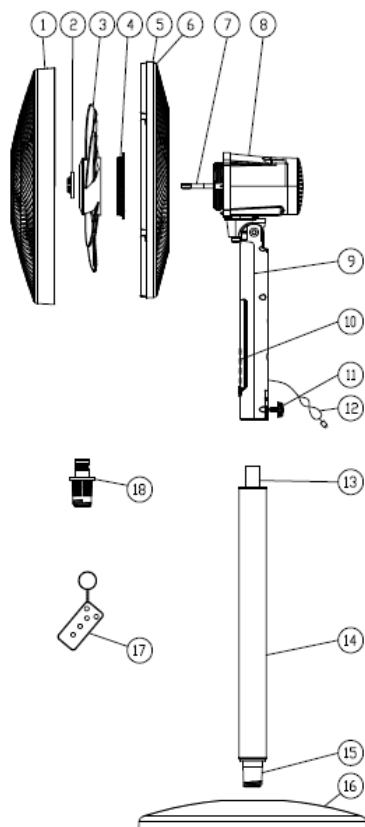
S výnimkou chýb a technických úprav.

## Technické informácie

Ak sa ventilátor musí skladovať dlhší čas a nepoužíva sa pravidelne, uložte ho v pôvodnom obale na suché miesto. Pri prvom použití po dlhšej dobe nečinnosti sa uistite, že je ventilátor čistý a lopatky motora sú bez obmedzenia (jednotka nie je napájaná).

### Ako fanúšik na tribúne:

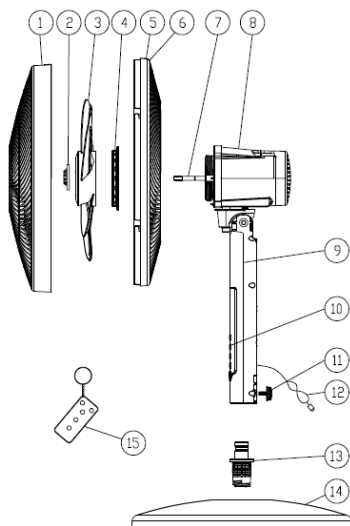
1. predná mriežka
2. krídlná skrutka
3. list rotora
4. plastová matica
5. zadná mriežka s rukoväťou
6. motorová náprava
7. kryt motora
8. horný stojan
9. radiaca jednotka
10. nastavovacia rukoväť
11. nastavovacia skrutka
12. sieťový kábel
13. rotačný nástavec
14. spodný stojan
15. adaptér
16. základňa
17. diaľkové ovládanie
18. zaistovací kolík



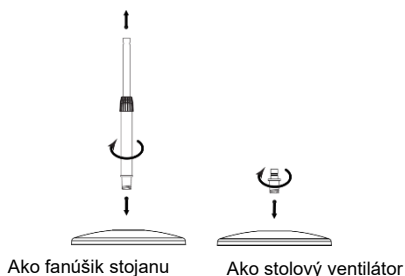
# BE COOL

## Ako fanúšik stola:

1. predná mriežka
2. krídlná skrutka
3. list rotora
4. plastová matica
5. zadná mriežka s rukoväťou
6. motorová náprava
7. kryt motora
8. horný stojan
9. riadiaca jednotka
10. nastavovacia rukoväť
11. nastavovacia skrutka
12. sieťový kábel
13. adaptér
14. základňa
15. diaľkové ovládanie



## Štruktúra a inštalácia



## Na použitie ako stojanový ventilátor:

Vyberte diely z obalu. Základňu ventilátora položte na podlahu. Vložte spodný stĺpik s adaptérom do základne a upevnite ho otočením spodného stĺpika v smere hodinových ručičiek.

Uvoľnite skrutku nastavenia výšky a vytiahnite nastaviteľný stĺpik do požadovanej výšky. Potom dotiahnite skrutku nastavenia výšky.

# BE COOL

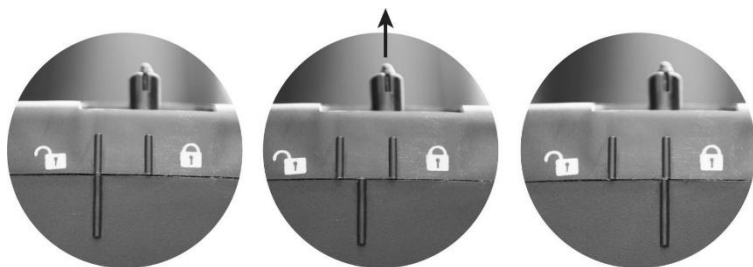
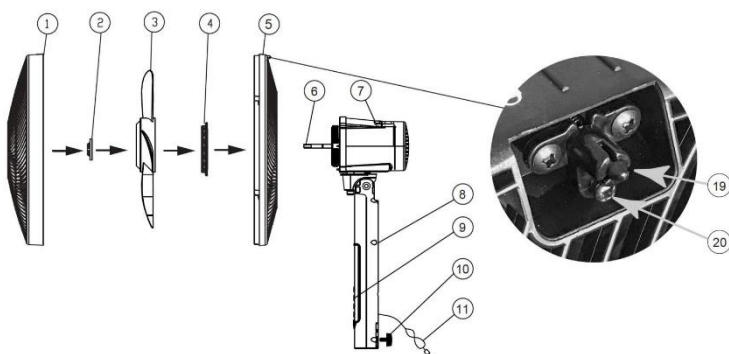
Umiestnite horný stĺpik na nastaviteľný stĺpik. Utiahnite nastavovaciu skrutku stĺpika.

## **Na použitie ako stolový ventilátor:**

Základňu ventilátora položte na stôl, vložte adaptér do základne a zaistite ho otočením adaptéra v smere hodinových ručičiek.

Umiestnite horný stĺpik na adaptér. Utiahnite nastavovaciu skrutku horného stĺpika.

## **Montáž rotorovej lopatky a mriežky**



Upevnenie a vyrovnanie

Otočte prednú mriežku

Uzamknú  
té

Odstráňte plastový kryt na osi motora a zlikvidujte ho. Umiestnite zadnú mriežku k prednej časti krytu motora cez os motora. Uistite sa, že rukoväť na zadnej strane

# BE COOL

mriežky smeruje nahor a že všetky vodiace vačky na skrini motora sú zarovnané s priehlbínami na zadnej mriežke.

Zadnú mriežku zaistíte plastovou maticou. Pevne pripevníte plastovú maticu ku krytu motora jej dotiahnutím v smere hodinových ručičiek.

Lopatky ventilátora namontujte na os motora s priehlbínami. Na os motora za lopatky ventilátora nasadíte rotačné koleso. Zabezpečíte ho utiahnutím točítka proti smeru hodinových ručičiek.

Prednú mriežku umiestnite k zadnej mriežke tak, že zarovnáte zarovnávaciu značku na hornej strane mriežok. Zaistíte ich k sebe pomocou háčikov na prednej mriežke a drážok na zadnej mriežke. Opatrne vytiahnite zaistovaciu skrutku a otočením prednej mriežky v smere hodinových ručičiek ju zaistíte. Zaczakávacia skrutka by mala vojsť dovnútra.

**Poznámka:** Ak chcete odstrániť prednú mriežku, opatrne vytiahnite zaistovaciu skrutku a otočte prednú mriežku proti smeru hodinových ručičiek.

Utiahnite zaistovaciu skrutku, aby ste zaistili zaistovaciu skrutku.

## Ovládanie ventilátora

Tento ventilátor má 4 nastavenia rýchlosti, 3 režimy vánku, časovač a diaľkové ovládanie. Tlačidlá na ovládacom paneli ventilátora fungujú rovnako ako tlačidlá na diaľkovom ovládači.

Tlačidlo časovača 

Toto tlačidlo slúži na nastavenie časovača v krokoch po 1 hodine až maximálne 8 hodín. Po uplynutí nastaveného času sa ventilátor automaticky vypne.

Príklad 1: 1H znamená, že časovač sa zastaví po 60 minútach.

Príklad 2: 2H znamená, že časovač sa zastaví po 2 hodinách.

Tlačidlo režimu 

Stlačením tohto tlačidla prepnete ventilátor z jedného režimu vetrania na druhý.

-  Tento indikátor ukazuje, že ventilátor pracuje v režime prirodzeného vánku a cyklicky sa prepína medzi všetkými rýchlosťami.

# BE COOL

-  Táto kontrolka ukazuje, že ventilátor simuluje režim jemnejšieho vánku (SLEEP MODE) pomocou nízkych otáčok, ktoré sú ideálne na odpočinok.
-  a  Ak žiadny z uvedených indikátorov nesvieti, ventilátor pracuje v režime NORMAL.

## Tlačidlo "Odpudzovač komárov"

Stlačením tohto tlačidla sa aktivuje funkcia "odpudzovania komárov". Ak ho stlačíte znova, táto funkcia sa zastaví.



Svetlo na tomto symbole znamená, že funkcia odpudzovania komárov je aktívna. Opätovné stlačenie tohto tlačidla túto funkciu zastaví.

## Tlačidlo rýchlosti

Stlačením tohto tlačidla prepnete ventilátor na 4 rôzne komfortné rýchlosti (vysoká/stredná/nízka/ECO). Toto tlačidlo je možné použiť s akoukoľvek funkciou.



1 2 3

Tieto symboly označujú zvolenú rýchlosť ECO, nízka, stredná, vysoká.

## Tlačidlo oscilácie

Ak chcete aktivovať funkciu oscilácie, stlačte toto tlačidlo jedenkrát.

Po aktivácii sa rozsvieti indikátor oscilácie. Opätovným stlačením tlačidla túto funkciu deaktivujete. Osciláciu je možné ovládať počas prevádzky ventilátora.

## Prepínač zapnutia/vypnutia

Toto tlačidlo slúži na zapnutie a vypnutie ventilátora.

**Poznámka:** Tento ventilátor má 3 funkcie, ktoré vám umožnia prispôbiť si pohodlie a zlepšiť cirkuláciu vzduchu v miestnosti:

# BE COOL

## **Oscilácia:**

Ak chcete aktivovať funkciu oscilácie, stlačte tlačidlo . Ak chcete funkciu oscilácie deaktivovať, stlačte tlačidlo znova. Osciláciu je možné ovládať počas prevádzky ventilátora.

## **Sklon:**

Ak chcete nakloniť hlavu ventilátora tak, aby sa prúd vzduchu vyrovnal, vypnite ventilátor a jednou rukou držte kryt motora ventilátora a druhou rukou mriežku ventilátora. Jemne nakláňajte hlavu ventilátora, kým nedosiahnete požadovaný uhol. Dávajte pozor, aby ste hlavu nenaklonili viac, ako sa očakáva, pretože by mohlo dôjsť k poškodeniu jednotky.

**Dôležité:** Pred naklonením hlavy ventilátora musí byť ventilátor vypnutý.

## **Nastavenie výšky:**

Ak chcete nastaviť výšku ventilátora, vypnite ventilátor, utiahnite medzi hornou časťou stĺpa a nastaviteľnou časťou stĺpa a uvoľnite poistnú maticu nastavenia výšky. Predĺžte alebo skráťte nastaviteľnú časť stĺpika, aby ste zvýšili alebo znížili výšku ventilátora. Keď je ventilátor v požadovanej výške, utiahnite poistnú maticu nastavenia výšky.

Ak chcete ventilátor premeniť na stojanový ventilátor, postupujte podľa návodu na montáž.

**Dôležité:** Pred nastavením výšky musí byť ventilátor vypnutý.

## **Používanie repelentu proti komárom:**

- Otvorte repelent proti komárom, nasmerujte hrdlo na vyhrievací krúžok odparovača, vložte fľašu a utiahnite.
- Keď je repelent proti komárom prázdny, vymeňte ho.
- **Upozornenie:** Ak sa pri používaní repelentu dostanete do kontaktu s komármi, okamžite si umyte ruky.

## Diaľkové ovládanie

### **Príprava diaľkového ovládania - Vloženie alebo výmena batérie**

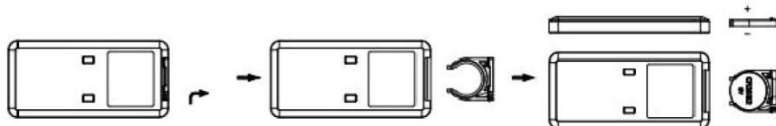
Postupujte podľa nižšie uvedených pokynov:

Počiatočná operácia:

Ak chcete diaľkový ovládač používať prvýkrát, vytiahnite plastový chránič z priestoru pre batérie na zadnej strane diaľkového ovládača.

Vymeňte batériu:

Vytiahnite držiak batérie na zadnej strane diaľkového ovládača a vyberte z neho starú batériu:



Teraz vložte novú batériu CR2025, pričom vždy dbajte na označenie polaritu (+/-) na batérii a držiaku batérie.

Potom držiak batérie zasuňte úplne späť do diaľkového ovládača.

## Starostlivosť a čistenie

### **DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE:**

Pred čistením spotrebič vždy vypnite a vždy vytiahnite sieťovú zástrčku zo zásuvky.

- Prístroj NEPONÁRAJTE do vody ani ho nestriekajte inými kvapalinami.
- Na čistenie NEPOUŽÍVAJTE rozpúšťadlá ani iné chemické prípravky. Ak ventilátor nepoužívate, skladujte ho na suchom mieste.
- Keď na konci sezóny prestanete ventilátor používať, utrite z neho prach, aby ste ho udržali v dobrom stave na ďalšiu sezónu. V prípade potreby demontujte mriežku a vyberte ventilátor; vyčistite ho mäkkou, vlhkou handričkou.



| Technické informácie                                    |                                                                                                                                                                                      |         |                         |
|---------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|-------------------------|
| Menovité napätie                                        | 220 V - 240 V                                                                                                                                                                        |         |                         |
| Frekvencia                                              | 50/60 Hz                                                                                                                                                                             |         |                         |
| Nominálny výkon                                         | 55 Watt                                                                                                                                                                              |         |                         |
| Úroveň zvuku                                            | 59,8 dB(A)                                                                                                                                                                           |         |                         |
| Rozmery                                                 | 430 x 1350 x 430 mm                                                                                                                                                                  |         |                         |
| Hmotnosť                                                | 4,8 kg                                                                                                                                                                               |         |                         |
| Informačné požiadavky nariadenia EÚ (VO) 206/2012       |                                                                                                                                                                                      |         |                         |
| Číslo článku                                            | BC40STMOSQ                                                                                                                                                                           |         |                         |
| Menovité napätie                                        | 220 - 240 V                                                                                                                                                                          |         |                         |
| Trieda ochrany                                          | II                                                                                                                                                                                   |         |                         |
| Spotreba energie pri vypnutí (P <sub>OFF</sub> )        | -                                                                                                                                                                                    |         |                         |
| Sezónna spotreba energie (Q)                            | 18,6 kWh/a                                                                                                                                                                           |         |                         |
| Označenie                                               | Symbol                                                                                                                                                                               | Hodnota | Jednotka                |
| Maximálny objemový prietok                              | F                                                                                                                                                                                    | 42,0    | m <sup>3</sup> /min     |
| Spotreba energie ventilátora                            | P                                                                                                                                                                                    | 57,35   | W                       |
| Prevádzkový pomer                                       | S <sub>V</sub>                                                                                                                                                                       | 0,73    | (m <sup>3</sup> /min)/W |
| Spotreba energie v pohotovostnom režime                 | P <sub>SB</sub>                                                                                                                                                                      | 0,21    | W                       |
| Hladina akustického výkonu ventilátora                  | L <sub>WA</sub>                                                                                                                                                                      | 59,8    | dB(A)                   |
| Maximálna rýchlosť prúdenia vzduchu                     | c                                                                                                                                                                                    | 4,13    | m/s                     |
| Meracia norma na určenie prevádzkového pomeru           | IEC 60879:1986 (corr. 1992)                                                                                                                                                          |         |                         |
| Kontaktné adresy pre ďalšie informácie a linky služieb: | Schuss Home Electronic GmbH<br>Scheringgasse 3, A-1140 Viedeň<br>Tel: +43 (1) 97 0 21 - 0<br><a href="http://www.becool.at">www.becool.at</a><br>FB-číslo: 236974 t / FB-súd: Viedeň |         |                         |

## ZÁRUKA

S týmto kvalitným výrobkom od spoločnosti BE COOL ste sa rozhodli pre inováciu, odolnosť a spoľahlivosť.

**Na tento spotrebič BECOOL poskytujeme záručnú dobu 2 roky od dátumu nákupu, platnú v Rakúsku!** Ak by počas tohto obdobia bolo napriek očakávaniam potrebné vykonať na vašom spotrebiči servisné práce, garantujeme vám týmto bezplatnú opravu (náhradné diely a práca) alebo (podľa uváženia spoločnosti Schuss) výmenu výrobku. Ak oprava ani výmena nie je z ekonomických dôvodov možná, vyhradzujeme si právo vystaviť dobropis na aktuálnu hodnotu.

V prípade klimatizačných zariadení sa v prvom kroku obráťte na zákaznícku linku (pozri nálepku na jednotke alebo titulnú stranu návodu na obsluhu), v prípade ventilátorov sa obráťte na svojho špecializovaného predajcu alebo priamo na nás. Radi by sme upozornili, že oprava, ktorá nebola vykonaná v autorizovanom zmluvnom servise v Rakúsku, okamžite ukončí platnosť tejto záruky.

Táto záruka sa nevzťahuje na:

- V prípade nesprávneho použitia nenesieme žiadnu zodpovednosť za následné škody.
- Oprava alebo výmena dielov z dôvodu bežného opotrebovania
- Poškodenie v dôsledku nedodržania návodu na obsluhu
- Zariadenia, ktoré sa používajú - aj keď len čiastočne - na komerčné účely
- zariadenie mechanicky poškodené vonkajšími vplyvmi (pád, náraz, rozbitie, nesprávne používanie atď.), ako aj opotrebenie estetického charakteru.
- Zariadenie, s ktorým sa nesprávne manipulovalo
- Jednotky, ktoré neboli otvorené v našom autorizovanom servise.
- Poškodenie spôsobené v dôsledku nesprávne uzavretých ventilov na vypúšťanie kondenzátu z klimatizačných zariadení alebo nesprávne vložené nádrže na vodu.
- Nesplnené očakávania spotrebiteľov.
- Škody spôsobené vyššou mocou, vodou, bleskom, prepätím.
- Jednotky, ktorých typové označenie a/alebo sériové číslo na jednotke bolo zmenené, vymazané, nečitateľné alebo odstránené.
- Služby mimo našich autorizovaných servisov, náklady na dopravu do autorizovaného servisu alebo k nám a späť a súvisiace riziká.

Výslovne upozorňujeme, že v rámci záručnej lehoty bude v prípade prevádzkových chýb alebo ak nebola zistená žiadna chyba, účtovaný paušál vo výške 60,- € (indexovaný základ CPI 2010, jún 2015).

Poskytnutie záručného servisu (oprava alebo výmena spotrebiča) nepredlžuje absolútnu záručnú dobu 2 rokov od dátumu nákupu.

Dvojročná záruka platí len po predložení dokladu o kúpe (musí obsahovať meno a adresu predajcu, ako aj úplné označenie prístroja) a príslušného záručného listu, na ktorom musí byť uvedený typ prístroja, ako aj výrobné číslo (viditeľné na krabici a na zadnej alebo spodnej strane prístroja)! Bez záručného listu platí len zákonná záruka!

Výslovne zdôrazňujeme, že práva zo zákonnej záruky nie sú touto zárukou dotknuté a zostávajú nezmenené.

Spoločnosť Schuss Home Electronic GmbH a jej zástupcovia zodpovedajú za škody len v prípade hrubej nedbanlivosti alebo úmyslu. Zodpovednosť za úšlý zisk, očakávané, ale nerealizované úspory, následné škody a škody z nárokov tretích osôb je v každom prípade vylúčená. Škody na zaznamenaných údajoch alebo na nich sú vždy vylúčené zo zodpovednosti za škodu.

Gratulujeme vám k výberu. Dúfame, že sa vám bude váš spotrebič BE COOL páčiť!

### ADRESA

Schuss Home Electronic GmbH  
A-1140 Viedeň, Scheringgasse 3  
Tel.: +43 (0)1/ 970 21

Typové označenie:.....

Sériové číslo :.....

**V prípade reklamácie je potrebné tento záručný list odovzdať spolu s prístrojom autorizovanému servisnému stredisku.**

# BE COOL

## INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

### Ventilator cu piedestal BC40STMOSQ



**FELICITĂRI!**  
VĂ MULȚUMIM CĂ AȚI ALES UN PRODUS **BE COOL**.



## ***Instrucțiuni de utilizare actuale și alte limbi***

Descărcați cele mai recente instrucțiuni de utilizare în diferite limbi prin intermediul linkului [www.becool.at/downloads](http://www.becool.at/downloads) sau scanați codul QR afișat. Urmăți instrucțiunile de pe site.



**VĂ RUGĂM SĂ CITIȚI CU ATENȚIE ACESTE INSTRUCȚIUNI ÎNAINTE DE A ÎNCEPE INSTALAREA, FUNCȚIONAREA SAU ÎNTREȚINEREA. PROTEJAȚI-VĂ PE DUMNEAVOASTRĂ ȘI PE CEILALȚI RESPECTÂND INSTRUCȚIUNILE DE SIGURANȚĂ. NERESPECTAREA INSTRUCȚIUNILOR AR PUTEA DUCE LA VĂTĂMĂRI CORPORALE ȘI/SAU DAUNE MATERIALE ȘI/SAU PIERDEREA ACOPERIRII GARANȚIEI!**

**INFORMAȚII IMPORTANTE PRIVIND  
SIGURANȚA, AMPLASAREA ȘI  
CONECTAREA ELECTRICĂ.**



**Utilizare preconizată**

# BE COOL

Ventilatorul este proiectat exclusiv pentru ventilarea încăperilor uscate.

Este destinat numai uzului privat și nu este potrivit pentru uz comercial.

Utilizați ventilatorul numai așa cum este descris în acest manual de instrucțiuni.

1. Utilizați acest aparat **numai în conformitate cu instrucțiunile din instrucțiunile de utilizare**. Orice altă utilizare nerecomandată de producător poate duce la incendii, electrocutare sau vătămări corporale.
2. Scoateți ambalajul și asigurați-vă că unitatea nu este deteriorată. În caz de îndoială, nu utilizați unitatea și contactați centrul de service sau distribuitorul.
3. Țineți copiii departe de materialele de ambalare. Există **pericol de sufocare în caz de înghițire!**
4. În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de către producător sau de către un centru de service autorizat, pentru a evita toate riscurile posibile.
5. Înainte de a conecta aparatul la rețeaua electrică, verificați **dacă tipul de curent și tensiunea de rețea corespund specificațiilor de pe plăcuța de identificare a aparatului.**
6. Priza electrică în care conectați aparatul nu trebuie să fie defectă sau slăbită și trebuie să fie adecvată pentru sarcina de curent necesară și, mai presus de toate, să fie legată la pământ în mod fiabil.
7. Evitați utilizarea unui prelungitor, deoarece acesta s-ar putea supraîncălzi și ar putea provoca un incendiu.
8. Este interzisă adaptarea sau modificarea în vreun fel a caracteristicilor acestui aparat și utilizarea exclusivă a

# BE COOL

- pieselor de schimb și a accesoriilor recomandate de producător (în caz contrar, garanția și garanția vor fi anulate).
9. Dacă aparatul prezintă o defecțiune, opriți-l și contactați dealerul sau linia de asistență telefonică pentru clienți.
  10. Contactați întotdeauna și numai centrele de asistență tehnică autorizate de producător pentru orice reparații ale aparatului, ale fișei de alimentare sau ale cablului. Puteți găsi centrele de service online la [www.becool.at](http://www.becool.at).
  11. Copiii cu vârsta sub 8 ani și persoanele cu capacități fizice, mentale, senzoriale sau spirituale reduse sau cu lipsă de experiență și cunoștințe nu trebuie să utilizeze acest aparat decât dacă au fost supravegheați sau instruiți cu privire la utilizarea aparatului în condiții de siguranță și dacă au înțeles pericolele implicate.
  12. **Nu folosiți aparatul nesupravegheat.** Dacă părăsiți încăperea, opriți **întotdeauna aparatul.**
  13. **Copiii nu trebuie să se joace cu aparatul.**
  14. Nu răsuciți și nu îndoiți cablul de alimentare.
  15. **Nu** utilizați aparatul **cu mâinile umede.**
  16. **Nu** utilizați aparatul în aer liber.
  17. **Nu** folosiți **niciodată** aparatul în **încăperi în care sunt prezente gaze, ulei sau sulf.**
  18. **Nu** utilizați aparatul în **apropierea apei sau a unei umidități ridicate, de exemplu,** în subsoluri umede, lângă piscine, căzi de baie sau dușuri. Asigurați-vă că nu intră apă în unitate.
  19. Nu așezați **niciun obiect pe unitate.**
  20. Așezați aparatul pe **o suprafață stabilă și plană.**
  21. **Nu acoperiți niciodată unitatea.**

# BE COOL

22. **Nu introduceți niciodată** degete, pixuri sau alte obiecte în aparat și asigurați-vă că **intrarea și ieșirea aerului nu sunt niciodată blocate.**
23. Opițiți **întotdeauna** aparatul **înainte de a-l** deconecta de la **rețeaua electrică.**
24. Nu trageți de cablul de alimentare pentru a deconecta aparatul de la rețeaua electrică. Trageți întotdeauna de ștecher pentru a deconecta cablul de rețea.
25. **Nu manipulați fișa cu mâinile umede pentru a** evita șocurile electrice.
26. Scoateți aparatul din priză atunci când nu îl folosiți, înainte de a-l curăța, când are nevoie de întreținere sau când este mutat dintr-un loc în altul.
27. Păstrați aparatul în stare bună prin întreținerea și curățarea acestuia. În cazul în care aveți întrebări privind întreținerea, puteți contacta linia telefonică de asistență pentru clienți/centrul de service autorizat de producător.
28. Păstrați și depozitați aparatul într-un loc sigur și uscat, la adăpostul copiilor, atunci când nu este utilizat.

## Reciclare, eliminare, declarație de conformitate

|                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | <p><b><u>RECICLARE</u></b></p> <p>Materialele de ambalare pot fi reciclate. Prin urmare, se recomandă să le aruncați în deșeurile sortate.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|    | <p><b><u>DISPOZIȚIE</u></b></p> <p>Simbolul "coș de gunoi barat" impune eliminarea separată a deșeurilor de echipamente electrice și electronice (DEEE). Echipamentele electrice și electronice pot conține substanțe periculoase și periculoase pentru mediu. Prin urmare, nu le aruncați în deșeurile reziduale nesortate, ci la un punct de colectare desemnat pentru deșeurile de echipamente electrice și electronice. Procedând astfel, veți contribui la protejarea resurselor și a mediului. Pentru mai multe informații, vă rugăm să contactați dealerul dumneavoastră sau autoritățile locale. Directiva 2012/19/UE</p>                                                                                                                                                                                                                                               |
|    | <p><b><u>ELIMINAREA BATERIILOR</u></b></p> <p>În conformitate cu Decretul legislativ 188 din 20 noiembrie 2008 de transpunere a Directivei 2006/66/CE privind bateriile, acumulatorii și deșeurile conexe, simbolul coșului de gunoi cu roți barat de pe baterie indică faptul că este interzisă eliminarea bateriilor uzate în deșeurile menajere. Bateriile și acumulatorii conțin substanțe foarte poluante. Utilizatorul este obligat să elimine bateriile uzate la punctele de colectare din municipiu sau în containerele corespunzătoare. Serviciul este gratuit. În acest fel, sunt îndeplinite cerințele legale și este protejat mediul înconjurător.</p> <p>Veți găsi aceste semne pe baterii:</p> <p>Li = bateria conține litiu<br/>         Al = bateria conține alcali<br/>         Mn = bateria conține mangan</p> <p>CR 2025 (Li); AA (Al, Mn); AAA (Al, Mn)</p> |
|  | <p><b><u>DECLARAȚIE DE CONFORMITATE</u></b></p> <p>Prin prezenta confirmăm că acest articol este în conformitate cu cerințele, regulamentele și directivele de bază ale UE. Puteți vizualiza declarația de conformitate detaliată în orice moment la următorul link:</p> <p><b><a href="https://www.schuss-home.at/downloads">https://www.schuss-home.at/downloads</a></b></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |

**Cu excepția erorilor și a modificărilor tehnice.**

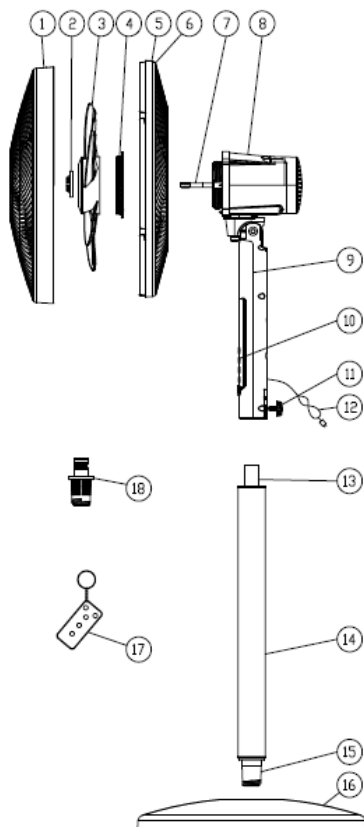


## Informații tehnice

În cazul în care ventilatorul trebuie depozitat pentru o perioadă lungă de timp și nu este utilizat în mod regulat, puneți-l într-un loc uscat în ambalajul său original. Atunci când îl utilizați pentru prima dată după o perioadă lungă de inactivitate, asigurați-vă că ventilatorul este curat și că paletele motorului sunt libere (unitatea nu este alimentată).

### Ca un fan al standului:

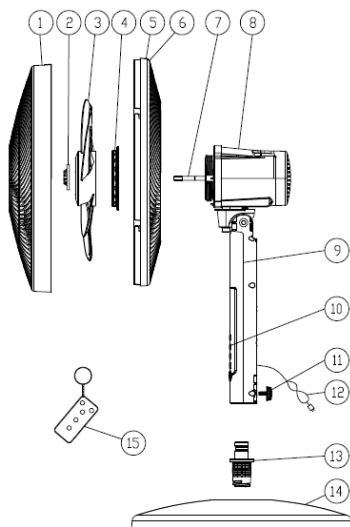
1. grila frontală
2. șurubul cu aripi
3. pală de rotor
4. piuliță din plastic
5. Grila din spate cu mâner
6. axa motorului
7. Carcasa motorului
8. suportul superior
9. unitate de control
10. mânerul de reglare
11. șurub de reglare
12. Cablu de rețea
13. Atașament rotativ
14. Standul inferior
15. adaptor
16. bază
17. telecomandă
18. știftul de blocare cu zăvorâre



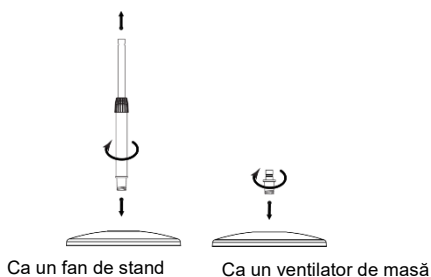
# BE COOL

## Ca fan al mesei:

1. grila frontală
2. șurubul cu aripi
3. pală de rotor
4. piuliță din plastic
5. Grila din spate cu mâner
6. axa motorului
7. Carcasa motorului
8. suportul superior
9. unitate de control
10. mânerul de reglare
11. șurub de reglare
12. cablu de alimentare
13. adaptor
14. bază
15. telecomandă



## Structură și instalare



### Pentru utilizare ca ventilator de stand:

Scoateți piesele din ambalaj. Așezați baza ventilatorului pe podea. Introduceți coloana inferioară cu adaptorul în bază și fixați-o prin rotirea coloanei inferioare în sensul acelor de ceasornic.

Slăbiți șurubul de reglare a înălțimii și trageți coloana reglabilă până la înălțimea dorită. Apoi strângeți șurubul de reglare a înălțimii.

# BE COOL

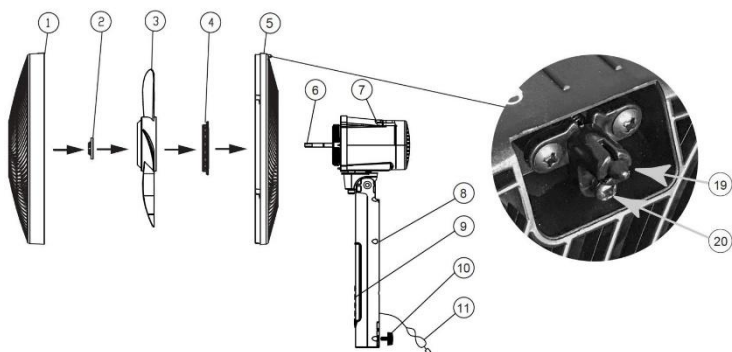
Așezați coloana superioară pe coloana reglabilă. Strângeți șurubul de reglare a coloanei.

## **Pentru utilizare ca ventilator de masă:**

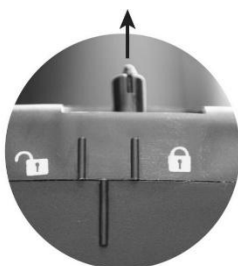
Așezați baza ventilatorului pe masă, introduceți adaptorul în bază și fixați-l prin rotirea adaptorului în sensul acelor de ceasornic.

Așezați coloana superioară pe adaptor. Strângeți șurubul de reglare a coloanei superioare.

## **Asamblarea paletei rotorului și a grilei**



Fixarea și alinierea



Întoarceți grila frontală



Blocat

# BE COOL

Îndepărtați capacul de plastic de pe axul motorului și aruncați-l. Poziționați grila din spate împotriva părții din față a carcasei motorului prin axa motorului. Asigurați-vă că mânerul de pe partea din spate a grilajului este orientat în sus și că toate camele de ghidare de pe carcasa motorului sunt aliniate cu adânciturile de pe grilajul din spate.

Fixați grila din spate cu ajutorul piuliței din plastic. Fixați ferm piulița de plastic la carcasa motorului, strângând-o în sensul acelor de ceasornic.

Instalați paletele ventilatorului pe axul motorului cu ajutorul locașurilor. Așezați roțița pe axa motorului, în spatele paletelor ventilatorului. Fixați-l prin strângerea roțiței în sens antiorar.

Așezați grila din față pe cea din spate prin alinierea semnului de aliniere de pe partea superioară a grilelor. Blocați-le împreună cu ajutorul cârligelor de pe grila frontală și a fantelor de pe grila din spate. Scoateți cu grijă șurubul de blocare cu clichet și rotiți grila frontală în sensul acelor de ceasornic pentru a o bloca. Bolțul de blocare cu clic ar trebui să intre.

**Notă:** Pentru a îndepărta grila frontală, trageți cu atenție șurubul de blocare și rotiți grila frontală în sens antiorar.

Strângeți șurubul de blocare pentru a fixa șurubul de blocare.

## Operarea ventilatorului

Acest ventilator are 4 setări de viteză, 3 moduri de aerisire, un temporizator și o telecomandă. Butoanele de pe panoul de control al ventilatorului funcționează la fel ca cele de pe telecomandă.

Butonul temporizator 

Acest buton este utilizat pentru a seta temporizatorul în pași de 1 oră până la un maxim de 8 ore. Când timpul setat s-a scurs, ventilatorul se oprește automat.

Exemplul 1: 1H înseamnă că temporizatorul se oprește după 60 de minute.

Exemplul 2: 2H înseamnă că temporizatorul se oprește după 2 ore.

Butonul Mod 

Apăsarea acestui buton comută ventilatorul de la un mod de briză la altul.

# BE COOL

-  Acest indicator indică faptul că ventilatorul funcționează în modul "briză naturală" și trece prin toate vitezele.
-  Acest indicator luminos arată că ventilatorul simulează un mod de briză mai blândă (SLEEP MODE) prin utilizarea unei viteze reduse, ideal pentru odihnă.
-  și  Dacă niciunul dintre indicatorii de mai sus nu este aprins, ventilatorul funcționează în modul NORMAL.

## Butonul "Repelent de țânțari"



Prin apăsarea acestui buton se activează funcția "respingător de țânțari". Dacă îl apăsați din nou, această funcție este oprită.



Lumina de pe acest simbol indică faptul că funcția de respingere a țânțarilor este activă. Apăsarea din nou a acestui buton oprește această funcție.

## Butonul de viteză

Apăsați acest buton pentru a comuta ventilatorul la 4 viteze diferite de confort (High/Medium/Low/ECO). Acest buton poate fi utilizat cu orice funcție.



1 2 3

Aceste simboluri indică turația selectată ECO, scăzută, medie, ridicată.

## Butonul de oscilație

Pentru a activa funcția de oscilație, apăsați o dată acest buton.

Indicatorul de oscilație se aprinde atunci când este activat. Apăsați din nou butonul pentru a dezactiva această funcție. Oscilația poate fi controlată în timp ce ventilatorul funcționează.

## Comutator pornit/oprit

Utilizați acest buton pentru a porni și opri ventilatorul.

**Notă:** Acest ventilator are 3 funcții care vă permit să vă personalizați confortul și să îmbunătățiți circulația aerului în cameră:

## **Oscilație:**

Pentru a activa funcția de oscilație, apăsați tasta . Pentru a dezactiva funcția de oscilație, apăsați din nou. Oscilația poate fi controlată în timp ce ventilatorul este în funcțiune.

## **Înclinare:**

Pentru a înclina capul ventilatorului astfel încât fluxul de aer să fie aliniat, opriți ventilatorul și țineți carcasa motorului ventilatorului cu o mână și grila ventilatorului cu cealaltă. Înclinați ușor capul ventilatorului până când este atins unghiul dorit. Aveți grijă să nu înclinați capul mai mult decât este prevăzut, deoarece acest lucru poate deteriora unitatea.

Important: Ventilatorul trebuie să fie oprit înainte de a înclina capul ventilatorului.

## **Reglarea înălțimii:**

Pentru a regla înălțimea ventilatorului, opriți ventilatorul, strângeți între secțiunea superioară a coloanei și secțiunea reglabilă a coloanei și slăbiți piulița de blocare a reglării înălțimii. Prelungiți sau scurtați secțiunea de coloană reglabilă pentru a mări sau a micșora înălțimea ventilatorului. Odată ce ventilatorul se află la înălțimea dorită, strângeți piulița de blocare a reglajului înălțimii.

Pentru a transforma ventilatorul într-un ventilator cu suport, vă rugăm să urmați instrucțiunile de asamblare.

Important: Ventilatorul trebuie să fie oprit înainte de a regla înălțimea.

## **Folosirea repelentului de țânțari:**

- Deschideți dispozitivul de protecție împotriva țânțarilor, îndreptați robinetul spre inelul de încălzire al vaporizatorului, introduceți flaconul și strângeți.
- Atunci când repelentul de țânțari este gol, vă rugăm să îl înlocuiți.
- **Atenție:** Dacă intrați în contact cu repelentul de țânțari atunci când îl folosiți, spălați-vă imediat pe mâini.

## Telecomandă

### **Pregătirea telecomenzii - Inserarea sau înlocuirea bateriei**

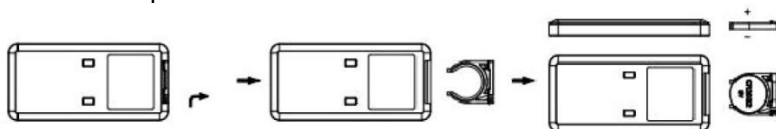
Vă rugăm să urmați instrucțiunile de mai jos:

Funcționare inițială:

Pentru a utiliza telecomanda pentru prima dată, scoateți protecția din plastic din compartimentul pentru baterii de pe spatele telecomenzii.

Schimbați bateria:

Scoateți suportul pentru baterii de pe partea din spate a telecomenzii și scoateți vechea baterie din suport:



Acum introduceți o nouă baterie CR2025, acordând întotdeauna atenție marcajelor de polaritate (+/-) de pe baterie și de pe suportul acesteia.

Apoi împingeți suportul bateriei complet înapoi în telecomandă.

## Îngrijire și curățare

### **NOTIFICARE IMPORTANTĂ:**

Opriti întotdeauna aparatul înainte de curățare și deconectați întotdeauna fișa de alimentare de la priză.

- NU scufundați aparatul în apă și NU îl stropiți cu alte lichide.
- NU folosiți solvenți sau alte produse chimice pentru curățare. Depozitați ventilatorul într-un loc uscat atunci când nu este utilizat.
- Când nu mai folosiți ventilatorul la sfârșitul sezonului, ștergeți praful pentru a-l păstra în stare bună pentru sezonul următor. Dacă este necesar, demontați grila și scoateți ventilatorul; curățați-l cu o cârpă moale și umedă.

# BE COOL

| Informații tehnice                                                     |                                                                                                                                                                                      |         |            |
|------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|------------|
| Tensiune nominală                                                      | 220V - 240 V                                                                                                                                                                         |         |            |
| Frecvență                                                              | 50/60 Hz                                                                                                                                                                             |         |            |
| Putere nominală                                                        | 55 Watt                                                                                                                                                                              |         |            |
| Nivelul sonor                                                          | 59,8 dB(A)                                                                                                                                                                           |         |            |
| Dimensiuni                                                             | 430 x 1350 x 430 mm                                                                                                                                                                  |         |            |
| Greutate                                                               | 4,8 kg                                                                                                                                                                               |         |            |
| Cerințe privind informațiile din Regulamentul UE (VO) 206/2012         |                                                                                                                                                                                      |         |            |
| Numărul articolului                                                    | BC40STMOSQ                                                                                                                                                                           |         |            |
| Tensiune nominală                                                      | 220 - 240 V                                                                                                                                                                          |         |            |
| Clasa de protecție                                                     | II                                                                                                                                                                                   |         |            |
| Consumul de energie la deconectare (P <sub>OFF</sub> )                 | -                                                                                                                                                                                    |         |            |
| Consumul sezonier de energie (Q)                                       | 18,6 kWh/a                                                                                                                                                                           |         |            |
| Denumire                                                               | Simbol                                                                                                                                                                               | Valoare | Unitate    |
| Debit volumic maxim                                                    | F                                                                                                                                                                                    | 42,0    | m³/min     |
| Consumul de energie al ventilatorului                                  | P                                                                                                                                                                                    | 57,35   | W          |
| Raport de serviciu                                                     | S <sub>v</sub>                                                                                                                                                                       | 0,73    | (m³/min)/W |
| Consumul de energie în modul de așteptare                              | P <sub>SB</sub>                                                                                                                                                                      | 0,21    | W          |
| Nivelul de putere acustică a ventilatorului                            | L <sub>WA</sub>                                                                                                                                                                      | 59,8    | dB(A)      |
| Viteza maximă a aerului                                                | c                                                                                                                                                                                    | 4,13    | m/s        |
| Standard de măsurare pentru determinarea raportului de serviciu        | IEC 60879:1986 (corr. 1992)                                                                                                                                                          |         |            |
| Adrese de contact pentru informații suplimentare și linia de servicii: | Schuss Home Electronic GmbH<br>Scheringgasse 3, A-1140 Viena<br>Tel: +43 (1) 97 0 21 - 0<br><a href="http://www.becool.at">www.becool.at</a><br>FB-Nr: 236974 t / FB-Tribunal: Viena |         |            |



# BE COOL

## GARANTIE

Cu acest produs de calitate de la BE COOL, ați luat o decizie pentru inovație, durabilitate și fiabilitate.

**Pentru acest aparat BECOOL acordăm o perioadă de garanție de 2 ani de la data achiziției, valabilă în Austria!** În cazul în care, contrar așteptărilor, ar fi totuși necesare lucrări de service la aparatul dumneavoastră în această perioadă, vă garantăm prin prezenta repararea gratuită a acestuia (piese de schimb și manoperă) sau (la discreția Schuss) schimbarea produsului. În cazul în care, din motive economice, nu este posibilă nici repararea, nici schimbul, ne rezervăm dreptul de a emite o notă de credit cu valoarea curentă.

În cazul aparatelor de aer condiționat, vă rugăm să contactați în primul rând linia de asistență telefonică pentru clienți (a se vedea autocolanțul de pe aparat sau pagina de gardă a instrucțiunilor de utilizare), în cazul ventilatoarelor, vă rugăm să vă adresați distribuitorului dumneavoastră specializat sau direct nouă. Dorim să subliniem faptul că lucrările de reparații care nu au fost efectuate de către atelierul contractual autorizat din Austria vor înceta imediat valabilitatea acestei garanții.

Această garanție nu acoperă:

- Nu ne asumăm nicio răspundere pentru daune indirecte în caz de utilizare necorespunzătoare.
- Repararea sau înlocuirea pieselor din cauza uzurii normale
- Daune datorate nerespectării instrucțiunilor de utilizare
- Dispozitive care sunt utilizate - chiar și numai parțial - în scopuri comerciale
- echipamente deteriorate mecanic prin influență externă (cădere, impact, rupere, utilizare necorespunzătoare etc.), precum și uzura de natură estetică.
- Echipament care a fost manipulat necorespunzător
- Unități care nu au fost deschise de către atelierul nostru de service autorizat.
- Deteriorări cauzate de supapele de scurgere a condensului de la aparatele de aer condiționat închise necorespunzător sau de rezervorul de apă introdus necorespunzător.
- Așteptările consumatorilor nu au fost îndeplinite.
- Daune cauzate de forță majoră, apă, trăsnet, supratensiune.
- Unități în cazul în care denumirea tipului și/sau numărul de serie de pe unitate a fost modificat, șters, făcut ilizibil sau îndepărtat.
- Serviciile în afara atelierelor noastre autorizate, costurile de transport până la un atelier autorizat sau până la noi și înapoi, precum și riscurile asociate.

Menționăm în mod expres că, în perioada de garanție, în cazul unor erori de funcționare sau în cazul în care nu a fost detectată nicio eroare, se va percepe o sumă forfetară de 60,- EUR (indexată pe baza IPC 2010, iunie 2015).

Furnizarea serviciului de garanție (repararea sau înlocuirea aparatului) nu prelungește perioada de garanție absolută de 2 ani de la data achiziției.

Garanția de 2 ani este valabilă numai la prezentarea chitanței de achiziție (trebuie să conțină numele și adresa distribuitorului, precum și denumirea completă a aparatului) și a certificatului de garanție corespunzător, pe care trebuie să fie notat tipul de aparat, precum și numărul de serie (vizibil pe cutie și pe partea din spate sau de jos a aparatului)! Fără certificatul de garanție, se aplică doar garanția legală!

Atragem atenția în mod expres asupra faptului că drepturile de garanție legală nu sunt afectate de această garanție și rămân neschimbate.

Schuss Home Electronic GmbH și agenții săi indirecti sunt răspunzători pentru daune numai în caz de neglijență gravă sau intenție. Răspunderea pentru pierderi de profit, economii așteptate, dar nerealizate, daune indirecte și daune rezultate din pretenții ale terților este exclusă în orice caz. Deteriorările aduse datelor înregistrate sau ale acestora sunt întotdeauna excluse din răspunderea pentru daune.

Felicitări pentru alegerea dumneavoastră. Sperăm să vă bucurați de aparatul BE COOL!

### ADRESA

Schuss Home Electronic GmbH  
A-1140 Viena, Scheringgasse 3  
Tel.: +43 (0)1/ 970 21

Denumirea tipului:.....

Număr de serie:.....

**În cazul unei cereri de garanție, acest certificat de garanție trebuie predat centrului de service autorizat împreună cu unitatea.**

# BE COOL

## INSTRUKCJA OBSŁUGI

### Wentylator na cokole BC40STMOSQ



**GRATULACJE!**

**DZIĘKUJEMY ZA WYBRANIE PRODUKTU OD BE COOL.**

# BE COOL

PL



**Aktualne instrukcje obsługi i inne języki**

Pobierz najnowszą instrukcję obsługi w różnych językach za pośrednictwem łącza [www.becool.at/downloads](http://www.becool.at/downloads) lub zeskanuj wyświetlony kod QR. Postępuj zgodnie z instrukcjami na stronie internetowej.



**PRZED ROZPOCZĘCIEM INSTALACJI, OBSŁUGI LUB KONSERWACJI NALEŻY UWAŻNIE PRZECZYTAĆ NINIEJSZĄ INSTRUKCJĘ. NALEŻY CHRONIĆ SIEBIE I INNYCH POPRZEZ PRZESTRZEGANIE INSTRUKCJI BEZPIECZEŃSTWA. NIEPRZESTRZEGANIE INSTRUKCJI MOŻE SKUTKOWAĆ OBRAŻENIAMI CIAŁA I/LUB USZKODZENIEM MIENIA I/LUB UTRATĄ GWARANCJI!**

**WAŻNE INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA, LOKALIZACJI I PODŁĄCZENIA ELEKTRYCZNEGO.**



**Przeznaczenie**

# BE COOL

Wentylator przeznaczony jest wyłącznie do wentylacji suchych pomieszczeń.

Jest przeznaczony wyłącznie do użytku prywatnego i nie nadaje się do użytku komercyjnego.

Używaj wentylatora tylko w sposób opisany w niniejszej instrukcji obsługi.

1. Z urządzenia należy korzystać **wyłącznie zgodnie z wytycznymi zawartymi w instrukcji obsługi**. Każde inne użycie niezalecane przez producenta może spowodować pożar, porażenie prądem elektrycznym lub obrażenia ciała.
2. Zdjąć opakowanie i upewnić się, że urządzenie nie jest uszkodzone. W razie wątpliwości nie używaj urządzenia i skontaktuj się z centrum serwisowym lub sprzedawcą.
3. Dzieci należy trzymać z dala od materiałów opakowaniowych. **Połknięcie grozi zadławieniem!**
4. Jeśli kabel zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta lub autoryzowane centrum serwisowe w celu uniknięcia wszelkich możliwych zagrożeń.
5. Przed podłączeniem urządzenia do sieci elektrycznej należy sprawdzić, **czy rodzaj prądu i napięcie sieciowe są zgodne ze specyfikacjami podanymi na tabliczce znamionowej urządzenia**.
6. Gniazdko elektryczne, do którego podłączane jest urządzenie, nie może być uszkodzone ani poluzowane i musi być odpowiednie dla wymaganego obciążenia prądowego, a przede wszystkim musi być prawidłowo uziemione.
7. Unikaj używania przedłużacza, ponieważ może się on przegrzać i spowodować pożar.

# BE COOL

8. Zabronione jest dostosowywanie lub modyfikowanie właściwości tego urządzenia w jakikolwiek sposób i używanie wyłącznie części zamiennych i akcesoriów zalecanych przez producenta (nieprzestrzeganie tego spowoduje unieważnienie gwarancji i rękojmi).
9. Jeśli urządzenie jest uszkodzone, należy je wyłączyć i skontaktować się ze sprzedawcą lub infolinią klienta.
10. W przypadku jakichkolwiek napraw urządzenia, wtyczki sieciowej lub kabla należy zawsze kontaktować się wyłącznie z autoryzowanymi przez producenta centrami obsługi klienta. Centra serwisowe można znaleźć w Internecie pod adresem [www.becool.at](http://www.becool.at).
11. Dzieci w wieku poniżej 8 lat oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, umysłowych, sensorycznych lub duchowych lub osoby nieposiadające doświadczenia i wiedzy nie powinny korzystać z tego urządzenia, chyba że są nadzorowane lub zostały poinstruowane w zakresie bezpiecznego korzystania z urządzenia i rozumieją związane z tym zagrożenia.
12. **Nie używaj urządzenia bez nadzoru.** Po opuszczeniu pomieszczenia należy **zawsze wyłączyć urządzenie.**
13. **Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem.**
14. Nie skręcaj ani nie zginaj kabla zasilającego.
15. Nie używaj urządzenia **mokrymi rękami.**
16. **Nie używaj** urządzenia na zewnątrz.
17. **Nigdy nie** używaj urządzenia w **pomieszczeniach, w których znajduje się gaz, olej lub siarka.**
18. **Nie używaj urządzenia w pobliżu wody lub wysokiej wilgotności, np.** w wilgotnych piwnicach, obok basenów,

# BE COOL

wanien lub pryszniców. Należy upewnić się, że do urządzenia nie dostanie się woda.

19. Na urządzeniu nie należy umieszczać **żadnych przedmiotów.**
20. Umieść urządzenie na **stabilnej i równej powierzchni.**
21. **Nigdy nie przykrywaj urządzenia.**
22. **Nigdy nie wkładaj** palców, długopisów ani innych przedmiotów do urządzenia i upewnij się, że **wlot i wylot** powietrza **nie są zablokowane.**
23. **Zawsze wyłączaj** urządzenie **przed** odłączeniem go od **zasilania.**
24. Nie ciągnąć za kabel sieciowy w celu odłączenia urządzenia od zasilania. W celu odłączenia kabla zasilającego należy zawsze pociągnąć za wtyczkę.
25. **Nie dotykaj wtyczki mokrymi rękami, aby** uniknąć porażenia prądem.
26. Odłączaj urządzenie, gdy go nie używasz, przed czyszczeniem, gdy wymaga konserwacji lub gdy jest przenoszone z miejsca na miejsce.
27. Urządzenie należy utrzymywać w dobrym stanie poprzez jego konserwację i czyszczenie. W przypadku pytań dotyczących konserwacji można skontaktować się z autoryzowaną przez producenta infolinią/serwisem.
28. Nieużywane urządzenie należy przechowywać w bezpiecznym i suchym miejscu, niedostępnym dla dzieci.

## Recykling, utylizacja, deklaracja zgodności

|                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | <p><b><u>RECYKLING</u></b></p> <p>Materiały opakowaniowe można poddać recyklingowi. Dlatego zaleca się wyrzucanie ich do posortowanych odpadów.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|    | <p><b><u>DYSPOZYCJA</u></b></p> <p>Symbol "przekreślonego kosza na śmieci" wymaga selektywnej utylizacji zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE). Sprzęt elektryczny i elektroniczny może zawierać niebezpieczne i szkodliwe dla środowiska substancje. Dlatego nie należy wyrzucać go do niesegregowanych odpadów reszkowych, ale do wyznaczonego punktu zbiórki zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. W ten sposób przyczyniasz się do ochrony zasobów i środowiska. Aby uzyskać więcej informacji, należy skontaktować się ze sprzedawcą lub lokalnymi władzami. Dyrektywa 2012/19/UE</p>                                                                                                                                                                                                                                           |
|    | <p><b><u>UTYLIZACJA BATERII</u></b></p> <p>Zgodnie z Dekretem Ustawodawczym 188 z dnia 20 listopada 2008 r. transponującym Dyrektywę 2006/66/WE w sprawie baterii, akumulatorów i powiązanych odpadów, symbol przekreślonego pojemnika na śmieci na baterii oznacza, że zabrania się wyrzucania zużytych baterii do odpadów domowych. Baterie i akumulatory zawierają substancje silnie zanieczyszczające środowisko. Użytkownik jest zobowiązany do utylizacji zużytych baterii w punktach zbiórki na terenie gminy lub w odpowiednich pojemnikach. Usługa jest bezpłatna. W ten sposób spełnione są wymogi prawne i chronione jest środowisko.</p> <p>Znaki te można znaleźć na bateriach:</p> <p>Li = bateria zawiera lit<br/>         Al = bateria zawiera alkalia<br/>         Mn = bateria zawiera mangan</p> <p>CR 2025 (Li); AA (Al, Mn); AAA (Al, Mn)</p> |
|  | <p><b><u>DEKLARACJA ZGODNOŚCI</u></b></p> <p>Niniejszym potwierdzamy, że ten artykuł jest zgodny z podstawowymi wymogami, przepisami i dyrektywami UE. Szczegółową deklarację zgodności można w każdej chwili wyświetlić pod poniższym linkiem:</p> <p><b><a href="https://www.schuss-home.at/downloads">https://www.schuss-home.at/downloads</a></b></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |

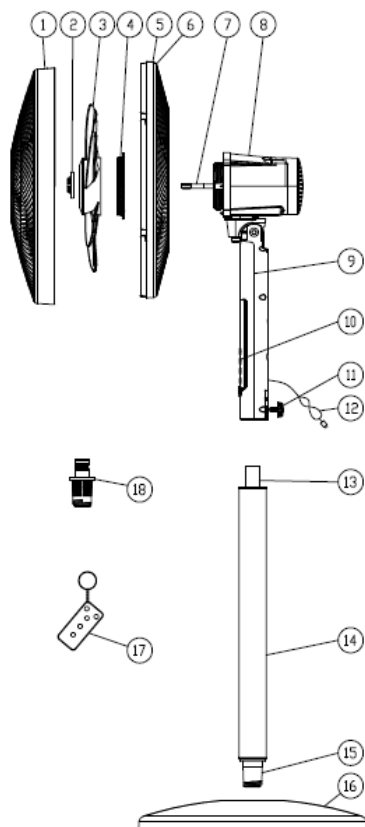
**Z wyjątkiem błędów i modyfikacji technicznych.**

## Informacje techniczne

Jeśli wentylator ma być przechowywany przez dłuższy czas i nie jest regularnie używany, należy umieścić go w oryginalnym opakowaniu w suchym miejscu. Przy pierwszym użyciu po długim okresie bezczynności należy upewnić się, że wentylator jest czysty, a łopatki silnika nie są zablokowane (urządzenie nie jest zasilane).

### Jako fan trybun:

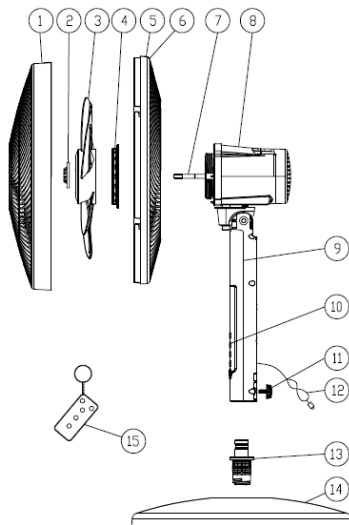
1. przednia kratka
2. śruba skrzydełkowa
3. łopata wirnika
4. plastikowa nakrętka
5. tylna kratka z uchwytem
6. oś silnika
7. obudowa silnika
8. górna podstawa
9. jednostka sterująca
10. uchwyt regulacyjny
11. śruba regulacyjna
12. kabel sieciowy
13. przystawka obrotowa
14. dolna podstawa
15. adapter
16. podstawa
17. pilot zdalnego sterowania
18. zatrzaskowy kołek blokujący



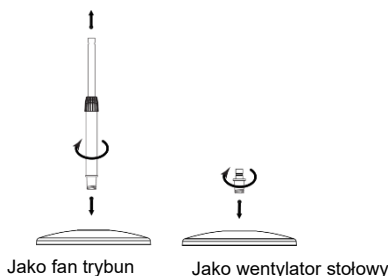


## Jako fan stołu:

1. przednia kratka
2. śruba skrzydełkowa
3. łopata wirnika
4. plastikowa nakrętka
5. tylna kratka z uchwytem
6. oś silnika
7. obudowa silnika
8. górna podstawa
9. jednostka sterująca
10. uchwyt regulacyjny
11. śruba regulacyjna
12. kabel sieciowy
13. adapter
14. podstawa
15. pilot zdalnego sterowania



## Struktura i instalacja



## Do użytku jako wentylator stojący:

Wyjmij części z opakowania. Umieść podstawę wentylatora na podłodze. Włóż dolną kolumnę z adapterem do podstawy i zamocuj ją, obracając dolną kolumnę zgodnie z ruchem wskazówek zegara.

Poluzuj śrubę regulacji wysokości i pociągnij regulowaną kolumnę do żądanej wysokości. Następnie dokręć śrubę regulacji wysokości.

# BE COOL

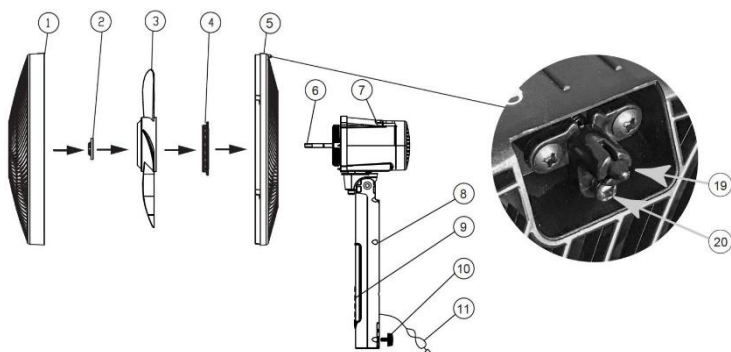
Umieść górną kolumnę na regulowanej kolumnie. Dokręć śrubę regulacyjną kolumny.

## **Do użytku jako wentylator stołowy:**

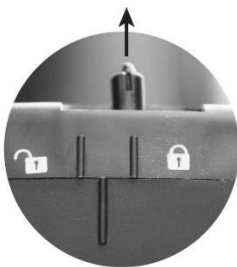
Umieść podstawę wentylatora na stole, włóż adapter do podstawy i zabezpiecz go, obracając adapter zgodnie z ruchem wskazówek zegara.

Umieść górną kolumnę na adapterze. Dokręć śrubę regulacyjną górnej kolumny.

## **Montaż łopaty wirnika i siatki**



Mocowanie i wyrównywanie



Obróć przednią kratkę



Zablokowany

Zdejmij plastikową osłonę z osi silnika i wyrzuc ją. Umieść tylną kratkę z przodu obudowy silnika przez oś silnika. Upewnij się, że uchwyt z tyłu kratki jest skierowany

# BE COOL

do góry, a wszystkie krzywki prowadzące na obudowie silnika są wyrównane z wgłębieniami na tylnej kratce.

Zabezpiecz tylną kratkę plastikową nakrętką. Mocno przymocuj plastikową nakrętkę do obudowy silnika, dokręcając ją zgodnie z ruchem wskazówek zegara.

Zamontować łopatki wentylatora na osi silnika za pomocą wgłębień. Umieść wirnik na osi silnika za łopatkami wentylatora. Zabezpiecz go, dokręcając pokrętło w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.

Umieść przednią kratkę na tylnej kratce, wyrównując znak wyrównania na górze kratek. Zablokować je razem za pomocą haczyków na przedniej kratce i szczelin na tylnej kratce. Ostrożnie wyciągnij śrubę zatrzaskową i obróć przednią kratkę zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aby ją zablokować. Śruba zatrzaskowa powinna wejść.

**Uwaga:** Aby zdjąć przednią kratkę, ostrożnie wyciągnij śrubę zatrzaskową i obróć przednią kratkę w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.

Dokręć śrubę blokującą, aby zabezpieczyć śrubę zatrzaskową.

## **Obsługa wentylatora**

Wentylator posiada 4 ustawienia prędkości, 3 tryby nawiewu, timer i pilot zdalnego sterowania. Przyciski na panelu sterowania wentylatora działają tak samo jak przyciski na pilocie zdalnego sterowania.

Przycisk timera 

Ten przycisk służy do ustawiania timera w krokach od 1 godziny do maksymalnie 8 godzin. Po upływie ustawionego czasu wentylator wyłączy się automatycznie.

Przykład 1: 1H oznacza, że timer zatrzymuje się po 60 minutach.

Przykład 2: 2H oznacza, że timer zatrzyma się po 2 godzinach.

Przycisk trybu 

Naciśnięcie tego przycisku przełącza wentylator z jednego trybu nawiewu na inny.

-  Wskaźnik ten pokazuje, że wentylator pracuje w trybie naturalnej bryzy i przełącza się pomiędzy wszystkimi prędkościami.

# BE COOL

-  Ten wskaźnik świetlny sygnalizuje, że wentylator symuluje tryb łagodniejszej bryzy (SLEEP MODE), używając niskiej prędkości, idealnej do odpoczynku.
-   Jeśli żaden z powyższych wskaźników nie świeci się, wentylator pracuje w trybie NORMALNYM.

## Przycisk "Środek odstraszający komary"



Naciśnięcie tego przycisku aktywuje funkcję "odstraszania komarów". Ponowne naciśnięcie przycisku spowoduje wyłączenie tej funkcji.



Świecenie tego symbolu oznacza, że funkcja odstraszania komarów jest aktywna. Ponowne naciśnięcie tego przycisku wyłączy tę funkcję.

## Przycisk prędkości

Naciśnij ten przycisk, aby przełączyć wentylator na 4 różne prędkości komfortowe (Wysoka/Średnia/Niska/ECO). Przycisk ten może być używany z dowolną funkcją.



1 2 3

Symbole te wskazują wybraną prędkość ECO, niską, średnią, wysoką.

## Przycisk oscylacji

Aby aktywować funkcję oscylacji, naciśnij ten przycisk jeden raz.

Wskaźnik oscylacji świeci się, gdy funkcja jest włączona. Naciśnij przycisk ponownie, aby wyłączyć tę funkcję. Oscylacją można sterować podczas pracy wentylatora.

## Włącznik/wyłącznik

Ten przycisk służy do włączania i wyłączania wentylatora.

**Uwaga:** Ten wentylator ma 3 funkcje, które pozwalają spersonalizować komfort i poprawić cyrkulację powietrza w pomieszczeniu:

# BE COOL

## **Oscylacja:**

Aby włączyć funkcję oscylacji, naciśnij przycisk . Aby wyłączyć funkcję oscylacji, naciśnij przycisk ponownie. Oscylacją można sterować podczas pracy wentylatora.

## **Nachylenie:**

Aby przechylić głowicę wentylatora w celu wyrównania przepływu powietrza, wyłącz wentylator i przytrzymaj jedną ręką obudowę silnika wentylatora, a drugą kratkę wentylatora. Delikatnie przechylaj głowicę wentylatora aż do osiągnięciażądanego kąta. Należy uważać, aby nie odchylić głowicy do tyłu bardziej niż jest to oczekiwane, ponieważ może to spowodować uszkodzenie urządzenia.

Ważne: Przed przechyleniem głowicy wentylatora należy wyłączyć wentylator.

## **Regulacja wysokości:**

Aby wyregulować wysokość wentylatora, należy wyłączyć wentylator, dokręcić między górną sekcją kolumny a regulowaną sekcją kolumny i poluzować nakrętkę blokującą regulacji wysokości. Wydłuż lub skróć regulowaną sekcję kolumny, aby zwiększyć lub zmniejszyć wysokość wentylatora. Gdy wentylator znajdzie się na żądanej wysokości, dokręć nakrętkę blokującą regulacji wysokości.

Aby przekształcić wentylator w wentylator stojący, należy postępować zgodnie z instrukcjami montażu.

Ważne: Wentylator musi być wyłączony przed regulacją wysokości.

## **Stosowanie środka odstraszającego komary:**

- Otwórz środek odstraszający komary, skieruj króciec na pierścień grzewczy waporyzatora, włóż butelkę i dokręć.
- Gdy środek odstraszający komary jest pusty, należy go wymienić.
- **Uwaga: W** przypadku kontaktu ze środkiem odstraszającym komary podczas jego stosowania, należy natychmiast umyć ręce.

## Pilot zdalnego sterowania

### **Przygotowanie pilota zdalnego sterowania - Wkładanie lub wymiana baterii**

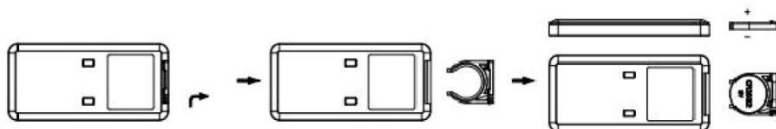
Postępuj zgodnie z poniższymi instrukcjami:

Działanie początkowe:

Aby użyć pilota po raz pierwszy, należy wyciągnąć plastikową osłonę z komory baterii z tyłu pilota.

Wymień baterię:

Wyciągnij uchwyt baterii z tyłu pilota zdalnego sterowania i wyjmij starą baterię z uchwytu:



Teraz włóż nową baterię CR2025, zawsze zwracając uwagę na oznaczenia biegunowości (+/-) na baterii i uchwycie baterii.

Następnie wciśnij uchwyt baterii z powrotem do pilota zdalnego sterowania.

## Pielęgnacja i czyszczenie

### **WAŻNA INFORMACJA:**

Przed czyszczeniem należy zawsze wyłączyć urządzenie i wyjąć wtyczkę z gniazdka.

- NIE wolno zanurzać urządzenia w wodzie ani spryskiwać go innymi płynami.
- NIE używaj rozpuszczalników ani innych produktów chemicznych do czyszczenia. Nieużywany wentylator należy przechowywać w suchym miejscu.
- Po zakończeniu korzystania z wentylatora pod koniec sezonu należy zetrzeć z niego kurz, aby utrzymać go w dobrym stanie na kolejny sezon. W razie potrzeby zdemontuj kratkę i wyjmij wentylator; wyczyść go miękką, wilgotną szmatką.

# BE COOL

| Informacje techniczne                                                      |                                                                                                                                                                                   |         |                         |
|----------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|-------------------------|
| Napięcie znamionowe                                                        | 220 V - 240 V                                                                                                                                                                     |         |                         |
| Częstotliwość                                                              | 50/60 Hz                                                                                                                                                                          |         |                         |
| Moc nominalna                                                              | 55 W                                                                                                                                                                              |         |                         |
| Poziom dźwięku                                                             | 59,8 dB(A)                                                                                                                                                                        |         |                         |
| Wymiary                                                                    | 430 x 1350 x 430 mm                                                                                                                                                               |         |                         |
| Waga                                                                       | 4,8 kg                                                                                                                                                                            |         |                         |
| Wymogi informacyjne rozporządzenia UE (VO) 206/2012                        |                                                                                                                                                                                   |         |                         |
| Numer artykułu                                                             | BC40STMOSQ                                                                                                                                                                        |         |                         |
| Napięcie znamionowe                                                        | 220 - 240 V                                                                                                                                                                       |         |                         |
| Klasa ochrony                                                              | II                                                                                                                                                                                |         |                         |
| Pobór mocy po wyłączeniu (P <sub>OFF</sub> )                               | -                                                                                                                                                                                 |         |                         |
| Sezonowe zużycie energii (Q)                                               | 18,6 kWh/a                                                                                                                                                                        |         |                         |
| Oznaczenie                                                                 | Symbol                                                                                                                                                                            | Wartość | Jednostka               |
| Maksymalny przepływ objętościowy                                           | F                                                                                                                                                                                 | 42,0    | m <sup>3</sup> /min     |
| Pobór mocy wentylatora                                                     | P                                                                                                                                                                                 | 57,35   | W                       |
| Współczynnik serwisowy                                                     | S <sub>V</sub>                                                                                                                                                                    | 0,73    | (m <sup>3</sup> /min)/W |
| Pobór mocy w trybie gotowości                                              | P <sub>SB</sub>                                                                                                                                                                   | 0,21    | W                       |
| Poziom mocy akustycznej wentylatora                                        | L <sub>WA</sub>                                                                                                                                                                   | 59,8    | dB(A)                   |
| Maksymalna prędkość powietrza                                              | c                                                                                                                                                                                 | 4,13    | m/s                     |
| Norma pomiarowa do określania współczynnika serwisowego                    | IEC 60879:1986 (corr. 1992)                                                                                                                                                       |         |                         |
| Adresy kontaktowe w celu uzyskania dalszych informacji i linii serwisowej: | Schuss Home Electronic GmbH<br>Scheringgasse 3, A-1140 Wiedeń<br>Tel: +43 (1) 97 0 21 - 0<br><a href="http://www.becool.at">www.becool.at</a><br>FB-No: 236974 t / FB-Sąd: Wiedeń |         |                         |

# BE COOL

## GWARANCJA

Dzięki temu wysokiej jakości produktowi BE COOL, podjąłeś decyzję o innowacyjności, trwałości i niezawodności.

**Na to urządzenie BECOOL udzielamy gwarancji na okres 2 lat od daty zakupu, ważnej w Austrii!** Jeśli, wbrew oczekiwaniom, w tym okresie konieczna będzie naprawa urządzenia, gwarantujemy bezpłatną naprawę (części zamienne i robocizna) lub (według uznania firmy Schuss) wymianę produktu. Jeśli naprawa lub wymiana nie będzie możliwa z przyczyn ekonomicznych, zastrzegamy sobie prawo do wystawienia noty kredytowej o aktualnej wartości.

W przypadku klimatyzatorów należy w pierwszej kolejności skontaktować się z infolinią klienta (patrz naklejka na urządzeniu lub okładka instrukcji obsługi), w przypadku wentylatorów należy skontaktować się z wyspecjalizowanym sprzedawcą lub bezpośrednio z nami. Zwracamy uwagę, że prace naprawcze, które nie zostały przeprowadzone przez autoryzowany warsztat w Austrii, natychmiast tracą ważność niniejszej gwarancji.

Niniejsza gwarancja nie obejmuje:

- Nie ponosimy żadnej odpowiedzialności za szkody następujące w przypadku niewłaściwego użytkowania.
- Naprawa lub wymiana części z powodu normalnego zużycia
- Uszkodzenia spowodowane nieprzestrzeganiem instrukcji obsługi
- Urządzenia wykorzystywane - nawet tylko częściowo - do celów komercyjnych
- sprzęt uszkodzony mechanicznie w wyniku działania czynników zewnętrznych (upadek, uderzenie, pęknięcie, niewłaściwe użytkowanie itp.), jak również zużycie o charakterze estetycznym.
- Sprzęt, który był niewłaściwie obsługiwany
- Urządzenia, które nie zostały otwarte przez nasz autoryzowany serwis.
- Uszkodzenia powstałe w wyniku nieprawidłowego zamknięcia zaworów spustowych skroplin klimatyzatorów lub nieprawidłowego włożenia zbiornika wody.
- Oczekiwania konsumentów nie zostały spełnione.
- Uszkodzenia spowodowane siłą wyższą, wodą, wyładowaniami atmosferycznymi, przepięciami.
- Jednostki, w których oznaczenie typu i/lub numer seryjny na jednostce zostały zmienione, usunięte, nieczytelne lub usunięte.
- Usługi poza naszymi autoryzowanymi warsztatami, koszty transportu do autoryzowanego warsztatu lub do nas i z powrotem oraz związane z tym ryzyko.

Wyraźnie zaznaczamy, że w okresie gwarancyjnym zostanie naliczona ryczałtowa kwota w wysokości 60,- € (indeksowana podstawa CPI 2010, czerwiec 2015) w przypadku błędów w działaniu lub jeśli nie wykryto żadnego błędu.

Świadczenie usług gwarancyjnych (naprawa lub wymiana urządzenia) nie przedłuża bezwzględnego okresu gwarancyjnego wynoszącego 2 lata od daty zakupu.

2-letnia gwarancja jest ważna tylko po okazaniu dowodu zakupu (musi zawierać nazwę i adres sprzedawcy, a także pełne oznaczenie urządzenia) oraz odpowiedniej karty gwarancyjnej, na której należy odnotować typ urządzenia, a także numer seryjny (widoczny na pudełku oraz z tyłu lub na spodzie urządzenia)! Bez karty gwarancyjnej obowiązuje tylko gwarancja prawna!

Wyraźnie zaznaczamy, że niniejsza gwarancja nie ma wpływu na ustawowe prawa gwarancyjne i pozostają one niezmienione.

Firma Schuss Home Electronic GmbH i jej przedstawiciele ponoszą odpowiedzialność za szkody wyłącznie w przypadku rażącego niedbalstwa lub działania umyślnego. Odpowiedzialność za utratę zysku, spodziewane, ale niezrealizowane oszczędności, szkody następce i szkody wynikające z roszczeń osób trzecich jest w każdym przypadku wykluczona. Uszkodzenia zapisanych danych są zawsze wyłączone z odpowiedzialności odszkodowawczej.

Gratulujemy wyboru. Mamy nadzieję, że urządzenie BE COOL przypadnie Ci do gustu!

ADRES  
Schuss Home Electronic GmbH  
A-1140 Wieden, Scheringgasse 3  
Tel.: +43 (0)1/ 970 21

Oznaczenie typu:.....

Numer seryjny:.....

**W przypadku roszczenia gwarancyjnego, niniejsza karta gwarancyjna musi zostać przekazana autoryzowanemu centrum serwisowemu wraz z urządzeniem.**



# BE COOL

## NAVODILA ZA UPORABO

### Ventilator na podstavku BC40STMOSQ



**ČESTITAMO!**

HVALA, KER STE IZBRALI IZDELEK **BE COOL**.



**Aktualna navodila za uporabo in drugi jeziki**

Najnovejša navodila za uporabo v različnih jezikih prenesite prek povezave [www.becool.at/downloads](http://www.becool.at/downloads) ali poskenirajte prikazano kodo QR. Sledite navodilom na spletni strani.



**PRED ZAČETKOM NAMESTITVE, DELOVANJA ALI VZDRŽEVANJA NATANČNO PREBERITE TA NAVODILA. Z UPOŠTEVANJEM VARNOSTNIH NAVODIL ZAŠČITITE SEBE IN DRUGE. NEUPOŠTEVANJE NAVODIL LAHKO POVZROČI TELESNE POŠKODBE IN/ALI MATERIALNO ŠKODO IN/ALI IZGUBO GARANCIJSKEGA KRITJA!**

**POMEMBNE INFORMACIJE O VARNOSTI, LOKACIJI IN ELEKTRIČNEM PRIKLJUČKU.**



### **Predvidena uporaba**

Ventilator je zasnovan izključno za prezračevanje suhih prostorov.

# BE COOL

Namenjen je samo zasebni uporabi in ni primeren za komercialno uporabo.

Ventilator uporabljajte samo tako, kot je opisano v tem priročniku z navodili.

1. Napravo uporabljajte **le v skladu s smernicami v navodilih za uporabo**. Vsaka druga uporaba, ki je proizvajalec ne priporoča, lahko povzroči požar, električni udar ali telesne poškodbe.
2. Odstranite embalažo in se prepričajte, da enota ni poškodovana. Če ste v dvomih, enote ne uporabljajte in se obrnite na servisni center ali prodajalca.
3. Otroci naj se ne približujejo embalažnim materialom. **Ob zaužitju obstaja nevarnost zadužitve!**
4. Če je napajalni kabel poškodovan, ga mora zamenjati proizvajalec ali pooblaščen servisni center, da bi se izognili vsem možnim tveganjem.
5. Pred priključitvijo aparata na električno omrežje **preverite, ali vrsta toka in omrežna napetost ustrezata podatkom na tipski ploščici aparata**.
6. Električna vtičnica, v katero priključite napravo, ne sme biti pokvarjena ali ohlapna in mora ustrezati zahtevani tokovni obremenitvi, predvsem pa mora biti zanesljivo ozemljena.
7. Ne uporabljajte podaljška, saj se lahko pregreje in povzroči požar.
8. Prepovedano je kakor koli prilagajati ali spreminjati lastnosti tega aparata in uporabljati samo rezervne dele in dodatke, ki jih priporoča proizvajalec (v nasprotnem primeru garancija in jamstvo prenehata veljati).

# BE COOL

9. Če ima naprava napako, jo izklopite in se obrnite na prodajalca ali na telefonsko številko za stranke.
10. Za vsa popravila naprave, omrežnega vtiča ali kabla se vedno in samo obrnite na servisne centre, ki jih je pooblastil proizvajalec. Servisne centre lahko najdete na spletni strani [www.becool.at](http://www.becool.at).
11. Otroci, mlajši od 8 let, in osebe z zmanjšanimi telesnimi, duševnimi, čutnimi ali duhovnimi sposobnostmi ali s pomanjkanjem izkušenj in znanja ne smejo uporabljati te naprave, razen če so bili pod nadzorom ali poučeni o varni uporabi naprave in razumejo nevarnosti, ki so s tem povezane.
12. **Naprave ne uporabljajte brez nadzora.** Če zapustite prostor, napravo **vedno izklopite.**
13. **Otroci se z napravo ne smejo igrati.**
14. Omrežnega kabla ne zvijajte in ne upogibajte.
15. Naprave **ne uporabljajte z mokrimi rokami.**
16. Naprave **ne uporabljajte na prostem.**
17. Naprave **nikoli ne uporabljajte v prostorih, kjer so prisotni plin, olje ali žveplo.**
18. Naprave **ne uporabljajte v bližini vode ali visoke vlažnosti, npr.** v vlažnih kletih, v bližini bazenov, kadi ali tušev. Prepričajte se, da v enoto ne vstopa voda.
19. **Na enoto ne postavljajte nobenih predmetov.**
20. Napravo postavite na **stabilno in ravno površino.**
21. **Enote nikoli ne pokrivajte.**
22. V enoto **nikoli ne vstavljajte** prstov, pisal ali drugih predmetov in poskrbite, da **ne boste nikoli blokirali dovoda in odvoda zraka.**

# BE COOL

23. **Preden** aparat izključite iz **električnega omrežja, ga vedno izklopite.**
24. Ne potegnite za omrežni kabel, da bi napravo izključili iz električnega omrežja. Za izklop omrežnega kabla vedno potegnite za vtič.
25. Da bi se izognili električnemu udaru, **vtiča ne držite z mokrimi rokami.**
26. Napravo izključite iz električnega omrežja, kadar je ne uporabljate, pred čiščenjem, vzdrževanjem ali prenašanjem z enega mesta na drugo.
27. Z vzdrževanjem in čiščenjem enote jo ohranjajte v dobrem stanju. Če imate kakršna koli vprašanja o vzdrževanju, se lahko obrnete na telefonsko številko za stranke/servisni center, ki ga je pooblastil proizvajalec.
28. Ko naprave ne uporabljate, jo hranite in shranjujte na varnem in suhem mestu, nedosegljivem otrokom.

## Recikliranje, odstranjevanje, izjava o skladnosti

|                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | <p><b><u>RECIKLIRANJE</u></b></p> <p>Emblažne materiale je mogoče reciklirati. Zato je priporočljivo, da jih odvržete med razvrščene odpadke.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|    | <p><b><u>ODSTRANITEV</u></b></p> <p>Simbol "prečrtan koš za smeti" zahteva ločeno odstranjevanje odpadne električne in elektronske opreme (OEEO). Električna in elektronska oprema lahko vsebuje nevarne in okolju škodljive snovi. Zato je ne odlagajte med nesortirane preostale odpadke, temveč na za to namenjenem zbirnem mestu za odpadno električno in elektronsko opremo. S tem boste prispevali k varovanju virov in okolja. Za dodatne informacije se obrnite na prodajalca ali lokalne organe. Direktiva 2012/19/EU</p>                                                                                                                                                                                                                                          |
|    | <p><b><u>ODLAGANJE BATERIJ</u></b></p> <p>V skladu z zakonskim odlokom 188 z dne 20. novembra 2008 o prenosu Direktive 2006/66/ES o baterijah, akumulatorjih in podobnih odpadkih prečrtan simbol koša na bateriji pomeni, da je odpadne baterije prepovedano odlagati med gospodinske odpadke. Baterije in akumulatorji vsebujejo zelo onesnažujoče snovi. Uporabnik je dolžan izrabljene baterije odložiti na zbirnih mestih v občini ali v ustrezne zabojnike. Storitev je brezplačna. Na ta način so izpolnjene zakonske zahteve in zaščiteno okolje.</p> <p>Te znake najdete na baterijah:</p> <p>Li = baterija vsebuje litij<br/>         Al = baterija vsebuje alkalije<br/>         Mn = baterija vsebuje mangan</p> <p>CR 2025 (Li); AA (Al, Mn); AAA (Al, Mn)</p> |
|  | <p><b><u>IZJAVA O SKLADNOSTI</u></b></p> <p>Potrjujemo, da je ta članek v skladu z osnovnimi zahtevami, predpisi in direktivami EU. Podrobno izjavo o skladnosti si lahko kadar koli ogledate na naslednji povezavi:</p> <p><a href="https://www.schuss-home.at/downloads">https://www.schuss-home.at/downloads</a></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |

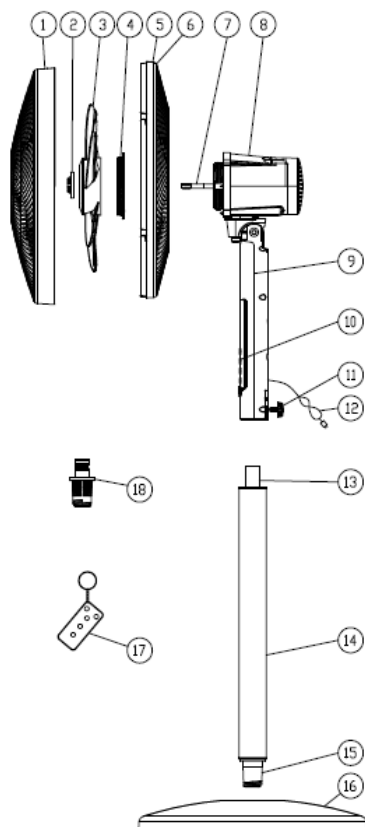
Razen napak in tehničnih sprememb.

## Tehnične informacije

Če je treba ventilator shraniti za daljši čas in ga ne uporabljate redno, ga v originalni embalaži postavite na suho mesto. Pri prvi uporabi po daljšem obdobju nedejavnosti se prepričajte, da je ventilator čist in da so lopatice motorja neovirane (enota ni napajana).

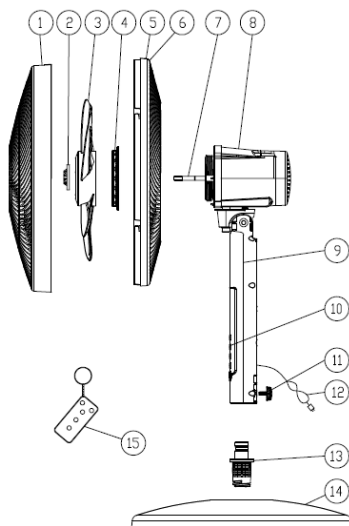
### Kot ventilator stojala:

1. sprednja rešetka
2. krilni vijak
3. rotorsko rezilo
4. plastična matica
5. zadnja rešetka z ročajem
6. motorna os
7. ohišje motorja
8. zgornje stojalo
9. krmilna enota
10. nastavitveni ročaj
11. nastavitveni vijak
12. omrežni kabel
13. vrtljivi nastavek
14. spodnje stojalo
15. adapter
16. baza
17. daljinski upravljalnik
18. zaporni zatič

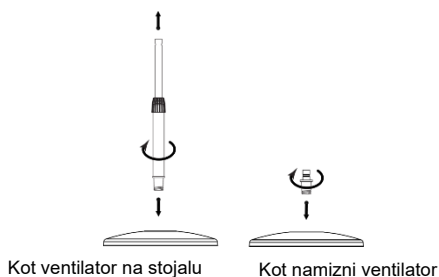


## Kot namizni ventilator:

1. sprednja rešetka
2. krilni vijak
3. rotorsko rezilo
4. plastična matica
5. zadnja rešetka z ročajem
6. motorna os
7. ohišje motorja
8. zgornje stojalo
9. krmilna enota
10. nastavitveni ročaj
11. nastavitveni vijak
12. omrežni kabel
13. adapter
14. baza
15. daljinski upravljalnik



## Struktura in namestitev



## Za uporabo kot stojalo za ventilator:

Odstranite dele iz embalaže. Podstavek ventilatorja postavite na tla. Vstavite spodnji stolpec z adapterjem v podstavek in ga pritrdite tako, da zavrtite spodnji stolpec v smeri urinega kazalca.

Odvijte vijak za nastavev višine in potegnite nastavljiv stolpec do želene višine. Nato privijte vijak za nastavev višine.



# BE COOL

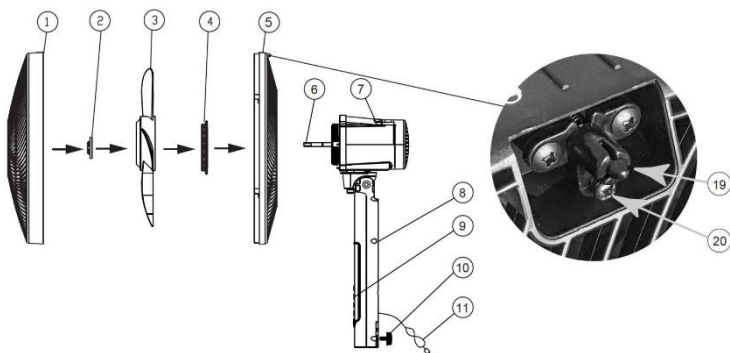
Postavite zgornji steber na nastavljeni steber. Privijte vijak za nastavitev stebra.

## Za uporabo kot namizni ventilator:

Podstavek ventilatorja postavite na mizo, vstavite adapter v podstavek in ga pritrdite z vrtenjem adapterja v smeri urinega kazalca.

Postavite zgornji stolpec na adapter. Privijte nastavitveni vijak zgornjega stebrička.

## Sestavljanje rotorske lopatice in mreže



Pritrjevanje in poravnavanje



Obrnite sprednjo rešetko



Zaklenjen

o

# BE COOL

Odstranite plastični pokrov na osi motorja in ga zavržite. Zadnjo rešetko namestite na sprednji del ohišja motorja skozi os motorja. Prepričajte se, da je ročaj na zadnji strani rešetke obrnjen navzgor in da so vse vodilne odmične palice na ohišju motorja poravnane z vdolbinami na zadnji rešetki.

Zadnjo rešetko pritrdite s plastično matico. Plastično matico trdno pritrdite na ohišje motorja tako, da jo zategnete v smeri urinega kazalca.

Lopatke ventilatorja namestite na os motorja z vdolbinami. Na os motorja za lopaticami ventilatorja namestite vrtišče. Pritrdite ga tako, da ga zategnete proti smeri urinega kazalca.

Postavite sprednjo rešetko ob zadnjo rešetko tako, da poravnate oznako za poravnavo na vrhu rešetk. S kaveljčki na sprednji rešetki in režami na zadnji rešetki ju pritrdite skupaj. Previdno izvlecite zaskočni vijak in obrnite sprednjo rešetko v smeri urinega kazalca, da jo zaklenete. Zaklepni vijak mora vstopiti.

**Opomba:** Če želite odstraniti sprednjo rešetko, previdno izvlecite zaskočni vijak in obrnite sprednjo rešetko proti urnemu kazalcu.

Za pritrditev zaskočnega vijaka privijte zaporni vijak.

## Upravljanje ventilatorja

Ta ventilator ima 4 nastavitve hitrosti, 3 načine pihanja, časovnik in daljinski upravljalnik. Gumbi na nadzorni plošči ventilatorja delujejo enako kot gumbi na daljinskem upravljalniku.

Gumb časovnika 

S tem gumbom nastavite časovnik v korakih po 1 uro do največ 8 ur. Po preteku nastavljenega časa se ventilator samodejno izklopi.

Primer 1: 1H pomeni, da se časovnik ustavi po 60 minutah.

Primer 2: 2H pomeni, da se časovnik ustavi po 2 urah.

Gumb Mode (Način) 

S pritiskom na ta gumb preklopite ventilator iz enega načina pihanja v drugega.

# BE COOL

-  Ta indikator kaže, da ventilator deluje v načinu naravnega vetra, in preklaplja med vsemi hitrostmi.
-  Ta indikator kaže, da ventilator z nizko hitrostjo simulira nežnejši način vetra (SLEEP MODE), ki je idealen za počitek.
-  in  Če nobeden od zgornjih indikatorjev ne sveti, ventilator deluje v NORMALNEM načinu.

Gumb "Sredstvo proti komarjem"



S pritiskom na ta gumb aktivirate funkcijo "odganjanja komarjev". Če ga pritisnete še enkrat, se ta funkcija ustavi.



Svetloba na tem simbolu pomeni, da je aktivna funkcija proti komarjem. S ponovnim pritiskom na ta gumb se ta funkcija ustavi.

Gumb za hitrost 

S pritiskom na ta gumb preklopite ventilator na 4 različne hitrosti udobja (visoka/srednja/nizka/ECO). Ta gumb lahko uporabite s katero koli funkcijo.



**1 2 3**

Ti simboli označujejo izbrano hitrost ECO, nizka, srednja, visoka.

Gumb za oscilacijo 

Za vklop funkcije oscilacije enkrat pritisnite ta gumb.

Indikator oscilacije se prižge, ko je aktiviran. Če želite to funkcijo deaktivirati, znova pritisnite gumb . Oscilacijo lahko upravljate med delovanjem ventilatorja.

Stikalo za vklop/izklop 

S tem gumbom vklopite in izklopite ventilator.

Opomba: Ta ventilator ima 3 funkcije, s katerimi lahko prilagodite svoje udobje in izboljšate kroženje zraka v prostoru:

**Oscilacija:**

# BE COOL

Če želite aktivirati funkcijo oscilacije, pritisnite tipko . Če želite izklopiti funkcijo oscilacije, jo ponovno pritisnite. Oscilacijo lahko upravljate med delovanjem ventilatorja.

## **Naklon:**

Če želite glavo ventilatorja nagniti tako, da se zračni tok poravnava, izklopите ventilator in z eno roko primite ohišje motorja ventilatorja, z drugo pa rešetko ventilatorja. Glavo ventilatorja nežno nagibajte, dokler ne dosežete zelenega kota. Pazite, da glave ne nagnete bolj nazaj, kot je predvideno, saj lahko poškodujete enoto.

Pomembno: Ventilator mora biti izklopljen, preden nagnete glavo ventilatorja.

## **Nastavitev višine:**

Če želite nastaviti višino ventilatorja, izklopите ventilator, zategnite med zgornjim delom stolpca in nastavlјivim delom stolpca ter popustite varovalno matico za nastavitev višine. Podaljšajte ali skrajšajte nastavlјivi del stebrička, da povečate ali zmanjšate višino ventilatorja. Ko je ventilator na želeni višini, zategnite varovalno matico za nastavitev višine.

Če želite ventilator spremeniti v stojalo, upoštevajte navodila za sestavljanje.

Pomembno: Ventilator mora biti izklopljen, preden nastavite višino.

## **Uporaba sredstva proti komarjem:**

- Odprite repelent proti komarjem, usmerite nastavek na grelni obroč uparjalnika, vstavite stekleničko in jo zategnite.
- Ko je repelent proti komarjem prazen, ga zamenjajte.
- **Opozorilo:** Če pri uporabi repelenta za komarje pridete v stik z njim, si takoj umijte roke.

## **Daljinski upravljalnik**

### **Priprava daljinskega upravljalnika - Vstavljanje ali zamenjava baterije**

Sledite spodnjim navodilom:

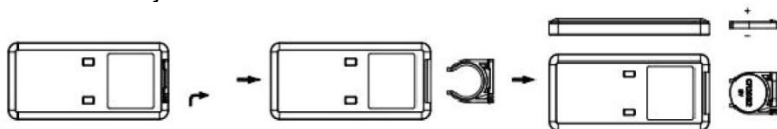
# BE COOL

**Začetno delovanje:**

Za prvo uporabo daljinskega upravljalnika izvalcite plastično zaščito iz prostora za baterije na zadnji strani daljinskega upravljalnika.

**Zamenjajte baterijo:**

Izvalcite nosilec baterije na zadnji strani daljinskega upravljalnika in iz njega odstranite staro baterijo:



Zdaj vstavite novo baterijo CR2025 in pri tem upoštevajte oznake polarnosti (+/-) na bateriji in nosilcu baterije.

Nato držalo baterije potisnite nazaj v daljinski upravljalnik.

## **Nega in čiščenje**

### **POMEMBNO OBVESTILO:**

Pred čiščenjem napravo vedno izklopite in vedno izvalcite omrežni vtič iz vtičnice.

- Naprave NE potapljajte v vodo ali jo poškropite z drugimi tekočinami.
- Za čiščenje NE uporabljajte topil ali drugih kemičnih izdelkov. Ko ventilatorja ne uporabljate, ga shranite na suhem mestu.
- Ko ventilator ob koncu sezone prenehate uporabljati, z njega obrišite prah, da bo v dobrem stanju za naslednjo sezono. Po potrebi razstavite rešetko in odstranite ventilator; očistite ga z mehko, vlažno krpo.

## Tehnične informacije

|                         |                     |
|-------------------------|---------------------|
| <b>Nazivna napetost</b> | 220 V - 240 V       |
| <b>Frekvenca</b>        | 50/60 Hz            |
| <b>Nazivna moč</b>      | 55 W                |
| <b>Raven zvoka</b>      | 59,8 dB(A)          |
| <b>Dimenzije</b>        | 430 x 1350 x 430 mm |
| <b>Teža</b>             | 4,8 kg              |

## Informacijske zahteve iz Uredbe EU (VO) 206/2012

|                                                      |             |
|------------------------------------------------------|-------------|
| <b>Številka člena</b>                                | BC40STMOSQ  |
| <b>Nazivna napetost</b>                              | 220 - 240 V |
| <b>Zaščitni razred</b>                               | II          |
| <b>Poraba energije pri izklopu (P<sub>OFF</sub>)</b> | -           |
| <b>Sezonska poraba energije (Q)</b>                  | 18,6 kWh/a  |

| Oznaka                                          | Simbol          | Vrednost | Enota                   |
|-------------------------------------------------|-----------------|----------|-------------------------|
| <b>Največji prostorninski pretok</b>            | F               | 42,0     | m <sup>3</sup> /min     |
| <b>Poraba energije ventilatorja</b>             | P               | 57,35    | W                       |
| <b>Delovno razmerje</b>                         | S <sub>v</sub>  | 0,73     | (m <sup>3</sup> /min)/W |
| <b>Poraba energije v stanju pripravljenosti</b> | P <sub>SB</sub> | 0,21     | W                       |
| <b>Raven zvočne moči ventilatorja</b>           | L <sub>WA</sub> | 59,8     | dB(A)                   |
| <b>Največja hitrost zraka</b>                   | c               | 4,13     | m/s                     |

|                                                              |                             |
|--------------------------------------------------------------|-----------------------------|
| <b>Merilni standard za določanje razmerja med storitvami</b> | IEC 60879:1986 (corr. 1992) |
|--------------------------------------------------------------|-----------------------------|

|                                                                     |                                                                                                                                                                                               |
|---------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Kontaktne naslovi za dodatne informacije in linije storitev:</b> | Schuss Home Electronic GmbH<br>Scheringgasse 3, A-1140 Dunaj<br>Telefon: +43 (1) 97 0 21 - 0<br><a href="http://www.becool.at">www.becool.at</a><br>Številka FB: 236974 t / Sodišče FB: Dunaj |
|---------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

## GARANCIJA

S tem kakovostnim izdelkom družbe BE COOL ste se odločili za inovacije, vzdržljivost in zanesljivost.

**Za to napravo BECOOL dajemo garancijo 2 leti od datuma nakupa, ki velja v Avstriji!** Če bi bilo v nasprotju s pričakovanji v tem obdobju na vašem aparatu vseeno potrebno opraviti servisna dela, vam zagotavljamo brezplačno popravilo (nadomestni deli in delo) ali (po presoji podjetja Schuss) zamenjavo izdelka. Če popravilo ali zamenjava iz ekonomskih razlogov nista mogoča, si pridržujemo pravico do izdaje dobropisa za tekočo vrednost.

Pri klimatskih napravah se najprej obrnite na telefonsko številko za stranke (glejte nalepko na napravi ali naslovno stran navodil za uporabo), pri ventilatorjih pa se obrnite na specializiranega prodajalca ali neposredno na nas. Opozarjamo, da popravilo, ki ga ni opravila pooblaščen pogodbeni delavnik v Avstriji, takoj prekine veljavnost te garancije.

### Ta garancija ne zajema:

- Ne prevzemamo odgovornosti za posledično škodo v primeru nepravilne uporabe.
- Popravilo ali zamenjava delov zaradi običajne obrabe
- Poškodbe zaradi neupoštevanja navodil za uporabo
- Naprave, ki se uporabljajo - četudi le delno - v komercialne namene.
- oprema, ki je mehansko poškodovana zaradi zunanjih vplivov (padec, udarec, razbitje, nepravilna uporaba itd.), ter obraba estetske narave.
- Oprema, s katero se je nepravilno ravnilo.
- enote, ki jih ni odprla naša pooblaščen servisna delavnica.
- Poškodbe zaradi nepravilno zaprtih ventilov za odvajanje kondenzacije v klimatskih napravah ali nepravilno vstavljenega rezervoarja za vodo.
- Pričakovanja potrošnikov niso izpolnjena.
- Škoda, ki jo povzroči višja sila, voda, strela, prenapetost.
- Enote, pri katerih je bila oznaka tipa in/ali serijska številka na enoti spremenjena, izbrisana, nečitljiva ali odstranjena.
- storitve zunaj naših pooblaščenih delavnic, stroški prevoza do pooblaščen delavnice ali do nas in nazaj ter s tem povezana tveganja.

Izrecno poudarjamo, da se v garancijskem roku zaračuna pavšalni znesek v višini 60,- EUR (indeksirana osnova CPI 2010, junij 2015) v primeru napak pri delovanju ali če napaka ni bila odkrita.

Zagotavljanje garancijskega servisa (popravilo ali zamenjava naprave) ne podaljša absolutnega garancijskega obdobja 2 let od datuma nakupa.

Dveletna garancija velja le ob predložitvi potrdila o nakupu (vsebovati mora ime in naslov prodajalca ter celotno oznako enote) in ustreznega garancijskega lista, na katerem je treba navesti tip enote in serijsko številko (vidno na škatli in na zadnji ali spodnji strani enote)! Brez garancijskega lista velja le zakonska garancija!

Izrecno poudarjamo, da to jamstvo ne vpliva na zakonsko določene garancijske pravice in se ne zmanjšujejo.

Družba Schuss Home Electronic GmbH in njeni pooblaščenici so odškodninsko odgovorni le v primeru hude malomarnosti ali naklepa.

Odgovornost za izgubljeni dobiček, pričakovane, vendar neuresničene prihranke, posledično škodo in škodo zaradi zahtevkov tretjih oseb je v vsakem primeru izključena. Odškodninska odgovornost je vedno izključena za škodo na posnetih podatkih ali za škodo na njih.

Čestitamo vam za izbiro. Upamo, da boste uživali v svojem aparatu BE COOL!

NASLOV  
Schuss Home Electronic GmbH  
A-1140 Dunaj, Scheringgasse 3  
Tel.: +43 (0)1/ 970 21

Oznaka tipa:.....

Serijska številka:.....

**V primeru garancijskega zahtevka je treba ta garancijski list skupaj z napravo izročiti pooblaščenemu servisnemu centru.**

# BE COOL

## PRIRUČNIK ZA UPOTREBU

### Ventilator na postolju BC40STMOSQ



**ČESTITAMO!**

HVALA VAM ŠTO STE ODABRALI **BE COOL** PROIZVOD .





**Aktualni korisnički priručnici i drugi jezici**

Preuzmite aktualne upute za uporabu na raznim jezicima putem poveznice [www.becool.at/downloads](http://www.becool.at/downloads) ili skenirajte prikazani QR kod. Slijedite upute na web stranici.



**MOLIMO VAS PROČITAJTE OVE UPUTE PAŽLJIVO PRIJE UGRADNJE, RADA ILI ODRŽAVANJA. ZAŠTITITE SEBE I DRUGE PRIDRŽAVANJEM SIGURNOSNIH UPUTA. NEPRIDRŽAVANJE UPUTA MOŽE REZULTIRATI OSOBNIM I/ILI ŠTETAMA NA IMOVINI I/ILI PONIŠTENJEM JAMSTVA!**

**VAŽNE INFORMACIJE O SIGURNOSTI,  
LOKACIJI I ELEKTRIČNOM  
POVEZIVANJU.**



## **Namjena**

Ventilator je dizajniran isključivo za ventilaciju suhih prostorija. Namijenjen je samo za privatnu uporabu i nije prikladan za komercijalnu uporabu.

# BE COOL

Koristite ventilator samo onako kako je opisano u ovom priručniku s uputama.

1. Koristite ovaj uređaj **samo u skladu sa smjernicama u Upute za upotrebu**. Svaka druga uporaba koju proizvođač ne preporučuje može rezultirati požarom, strujnim udarom ili ozljedama.
2. Uklonite ambalažu i provjerite da uređaj nije oštećen. Ako ste u nedoumici, nemojte koristiti uređaj i obratite se servisnom centru ili svom prodavaču.
3. Držite djecu podalje od materijala za pakiranje. **Ako se proguta Opasnost od gušenja!**
4. Ako je kabel za napajanje oštećen, mora ga zamijeniti proizvođač ili ovlašteni servis kako bi se izbjegli svi mogući rizici.
5. Prije spajanja na mrežu morate **provjeriti je li vrsta električne energije i Mrežni napon odgovara podacima na natpisnoj pločici uređaja.**
6. Električna utičnica u koju spajate uređaj ne smije biti neispravna ili labava te mora biti prikladna za potrebno strujno opterećenje i prije svega pouzdano uzemljena.
7. Izbjegavajte korištenje produžnog kabela jer bi se mogao pregrijati i izazvati požar.
8. Zabranjeno je prilagođavati ili modificirati karakteristike ovog uređaja na bilo koji način i koristiti samo rezervne dijelove i dodatnu opremu preporučenu od strane proizvođača (nepridržavanje toga rezultirat će gubitkom jamstva i jamstva).
9. Ako je uređaj neispravan, isključite ga i obratite se prodavaču ili dežurnoj liniji za korisnike.

# BE COOL

10. Za bilo kakve popravke uređaja, utikača ili kabela, uvijek i samo kontaktirajte servisne centre ovlaštene od strane proizvođača. Točke korisničke službe možete pronaći online na [www.becool.at](http://www.becool.at) podsjetiti.
11. Djeca mlađa od 8 godina i osobe s ograničenim tjelesnim, psihičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima te s nedostatkom iskustva i znanja smiju koristiti ovaj uređaj samo ako to čine pod odgovarajućim nadzorom i uz detaljne upute o korištenju uređaja u dogodio se siguran način i opisane su postojeće opasnosti.
12. **Nemojte koristiti uređaj bez nadzora** . Ako izlazite iz sobe, **uvijek isključite uređaj**.
13. **Djeca se ne smiju igrati s uređajem**.
14. Nemojte savijati ili savijati kabel za napajanje.
15. koristiti uređaj **mokrim rukama**.
16. koristiti uređaj **na otvorenom**.
17. koristite uređaj **u prostorijama u kojima** ima plina, ulja ili sumpora.
18. Ne koristite uređaj **u blizini vode ili jake vlage** , npr. u vlažnim podrumima, pored bazena, kada ili tuševa. Pazite da voda ne uđe u uređaj.
19. Ne stavljajte **nikakve predmete na uređaj**.
20. Postavite uređaj **na stabilnu i ravnu površinu**.
21. **Nikada nemojte pokrivati uređaj** .
22. **Nikada ne stavljajte** prste, olovke ili druge predmete u uređaj i pazite da **ulaz i izlaz zraka nikada nisu blokirani** .
23. isključite **uređaj prije nego što ga isključite iz struje** .

## BE COOL

24. Nemojte povlačiti kabel za napajanje kako biste isključili uređaj iz izvora napajanja. Uvijek povucite utikač kako biste isključili kabel za napajanje.
25. Kako biste izbjegli električni udar, ne dirajte **utikač mokrim rukama**.
26. Isključite uređaj iz struje kada ga ne koristite, prije čišćenja, servisiranja ili premještanja s jednog mjesta na drugo.
27. Održavajte uređaj u dobrom stanju održavanjem i čišćenjem uređaja. Ako imate pitanja o održavanju, možete se obratiti telefonskoj liniji za kupce/servisnoj točki ovlaštenoj od strane proizvođača.
28. Čuvajte i čuvajte uređaj na sigurnom, suhom mjestu izvan dohvata djece kada nije u uporabi.

## Recikliranje, odlaganje, izjava o sukladnosti

|                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | <p><b><u>RECIKLIRANJE</u></b></p> <p>Materijali pakiranja mogu se reciklirati. Stoga se preporučuje da ih odložite u razvrstani otpad</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|    | <p><b><u>RASPOLAGANJE</u></b></p> <p>Simbol "precrtane kante za smeće" zahtijeva odvojeno odlaganje otpadne električne i elektroničke opreme (WEEE). Električni i elektronički uređaji mogu sadržavati opasne tvari i tvari opasne po okoliš. Stoga ga nemojte odlagati u nerazvrstani otpad, već na određeno mjesto za prikupljanje stare električne i elektroničke opreme. Time pridonosite zaštiti resursa i okoliša. Za dodatne informacije obratite se svom prodavaču ili lokalnim vlastima. Direktiva 2012/19/EU</p>                                                                                                                                                                                                                                                      |
|    | <p><b><u>ODLAGANJE BATERIJA</u></b></p> <p>U skladu sa Zakonskom uredbom 188 od 20. studenog 2008. kojom se provodi Direktiva 2006/66/EC o baterijama, akumulatorima i povezanom otpadu, simbol prekržišene kante za smeće na bateriji označava da je zabranjeno odlagati iskorištene baterije u kućni otpad. i Baterije sadrže tvari koje jako zagađuju okoliš. Korisnik je dužan istrošene baterije odložiti na sabirnim mjestima u naselju ili u za to predviđene spremnike. Usluga je besplatna. Na taj način ispunjavaju se zakonski zahtjevi i štiti okoliš.</p> <p>Ove simbole možete pronaći na baterijama:</p> <p>Li = baterija sadrži litij<br/>         Al = baterija sadrži alkalije Mn = baterija sadrži mangan</p> <p>CR 2025 (Li); AA (Al, Mn); AAA (Al, Mn)</p> |
|  | <p><b><u>IZJAVA O SUKLADNOSTI</u></b></p> <p>Ovime potvrđujemo da je ovaj artikl u skladu s osnovnim zahtjevima, propisima i direktivama EU. Detaljnu izjavu o sukladnosti možete pogledati u bilo kojem trenutku koristeći sljedeću poveznicu:</p> <p><b><a href="https://www.schuss-home.at/downloads">https://www.schuss-home.at/downloads</a></b></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |

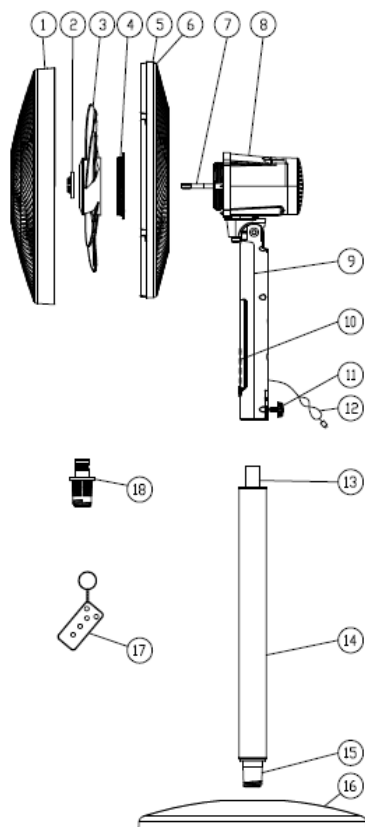
**Zadržavamo pravo na pogreške i tehničke izmjene.**

## Tehničke informacije

Ako ventilator treba biti pohranjen na dulje vrijeme i ne koristi se redovito, stavite ga u originalnom pakiranju na suho mjesto. Kada ga koristite prvi put nakon dugog razdoblja neaktivnosti, provjerite je li ventilator čist i rade li lopatice motora bez ograničenja (uređaj nije pod naponom).

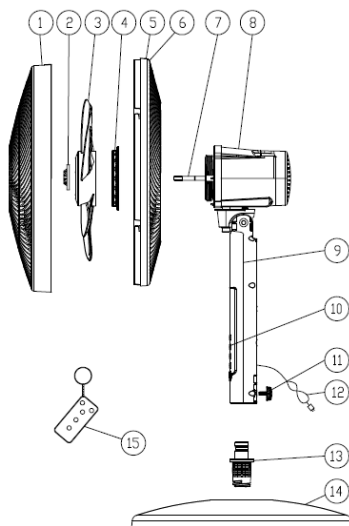
### Kao ventilator na postolju:

1. Prednja rešetka
2. Krilni vijak
3. Lopatica rotora
4. Plastična matica
5. Stražnja rešetka s ručkom
6. Osovina motora
7. Kućište motora
8. Gornji stalak
9. Upravljačka jedinica
10. Ručka za podešavanje
11. Vijak za podešavanje
12. Kabel za napajanje
13. Okretni nastavak
14. Donji stalak
15. Adapteri
16. Baza
17. Daljinski upravljač
18. Zatik za zaključavanje

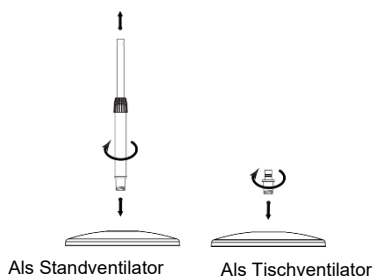


## Kao stolni ventilator:

1. Prednja rešetka
2. Krilni vijak
3. Lopatica rotora
4. Plastična matica
5. Stražnja rešetka s ručkom
6. Osovina motora
7. Kućište motora
8. Gornji stalak
9. Upravljačka jedinica
10. Ručka za podešavanje
11. Vijak za podešavanje
12. Kabel za napajanje
13. Adapteri
14. Baza
15. Daljinski upravljač



## Izrada i montaža



## Za upotrebu kao ventilator na postolju:

Izvadite dijelove iz pakiranja. Postavite bazu ventilatora na pod. Umetnite donji stup s adapterom u bazu i pričvrstite ga okretanjem donjeg stupca u smjeru kazaljke na satu.

Otpustite vijak za podešavanje visine i povucite podesivi stup na željenu visinu. Zatim zategnite vijak za podešavanje visine.

# BE COOL

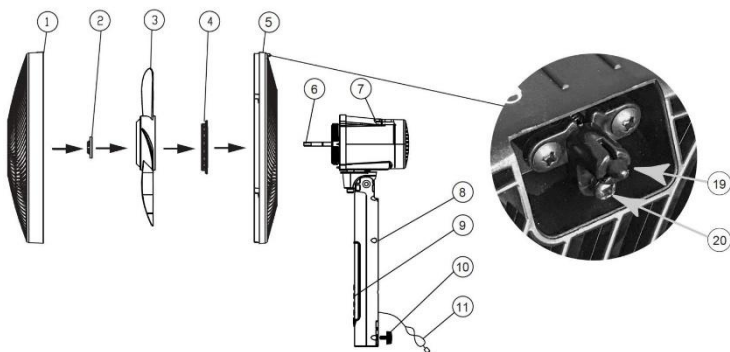
Postavite gornji stup na podesivi stup. Zategnite vijak za podešavanje stupca.

## Za korištenje kao stolni ventilator:

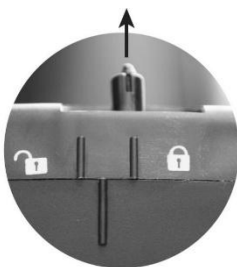
Stavite bazu ventilatora na stol, umetnite adapter u bazu i pričvrstite ga okretanjem adaptera u smjeru kazaljke na satu.

Postavite gornji stupac na adapter. Zategnite vijak za podešavanje gornjeg stupa.

## Sastavljanje lopatice rotora i rešetke



Pričvršćivanje i poravnavanje



Zakrenite prednju rešetku



Zaključan

Uklonite plastični poklopac na osovini motora i bacite ga. Postavite stražnju rešetku na prednji dio kućišta motora kroz osovinu motora. Uvjerite se da je ručka na



# BE COOL

stražnjoj strani rešetke okrenuta prema gore i da su sve vodilice na kućištu motora poravnate s udubljenjima na stražnjoj rešetki.

Pričvrstite stražnju rešetku plastičnom maticom. Čvrsto pričvrstite plastičnu maticu na kućište motora zatezanjem u smjeru kazaljke na satu.

Ugradite lopatice ventilatora na osovinu motora s izrezima. Postavite spinner na osovinu motora iza lopatica ventilatora. Učvrstite ga zatezanjem centrifuge u smjeru suprotnom od kazaljke na satu.

Postavite prednju rešetku uz stražnju rešetku tako da poravnate oznaku za poravnanje na vrhu rešetki. Zatvorite ih pomoću kuka na prednjoj rešetki i proreza na stražnjoj rešetki. Nježno izvucite vijak za zaključavanje i zakrenite prednju rešetku u smjeru kazaljke na satu da je zaključate. Zasun za zaključavanje bi trebao udariti.

**Napomena:** Kako biste uklonili prednju rešetku, pažljivo izvucite uskočni vijak i zakrenite prednju rešetku u smjeru suprotnom od kazaljke na satu.

Pritegnite vijak za zaključavanje kako biste učvrstili vijak za zaključavanje.

## Upravljanje ventilatorom

Ovaj ventilator ima 4 postavke brzine, 3 načina rada povjetarca, mjerač vremena i daljinski upravljač. Gumbi na upravljačkoj ploči ventilatora rade isto kao oni na daljinskom upravljaču.

### Gumb mjerača vremena

Ovaj se gumb koristi za postavljanje mjerača vremena u koracima od 1 sata na maksimalno 8 sati. Kada istekne postavljeno vrijeme, ventilator se automatski isključuje.

Primjer 1: 1H znači da se mjerač vremena zaustavlja nakon 60 minuta.

Primjer 2: 2H znači da se mjerač vremena zaustavlja nakon 2 sata.

### Modni gumb

Pritiskom na ovu tipku ventilator će se prebaciti iz jednog načina rada povjetarca u drugi.

# BE COOL

-  Ovaj indikator označava da ventilator radi u načinu prirodnog povjetarca i kruži kroz sve brzine.
-  Ova žaruljica označava da ventilator simulira način blažeg povjetarca (SLEEP MODE) koristeći malu brzinu, idealnu za odmor.
-  i  Ako niti jedan od gore navedenih indikatora ne svijetli, ventilator radi u NORMALNOM načinu rada.

## Tipka "Repelent protiv komaraca".



Pritiskom na ovu tipku aktivirate funkciju "odbijanje komaraca". Ako ga ponovno pritisnete, ova funkcija će se zaustaviti.



Lampica na ovom simbolu označava da je aktivna funkcija odbijanja komaraca. Ponovni pritisak na ovu tipku zaustavit će ovu funkciju.

## Gumb za brzinu

Pritisnite ovu tipku za prebacivanje ventilatora na 4 različite komforne brzine (visoka/srednja/niska/ECO). Ovaj se gumb može koristiti s bilo kojom funkcijom.



**1 2 3**

Ove ikone označavaju odabranu brzinu ECO, nisku, srednju, visoku.

## Tipka za osciliranje

Za aktiviranje funkcije osciliranja pritisnite ovaj gumb jednom.

Indikator oscilacije svijetli kada je aktiviran. Ponovno pritisnite gumb za deaktivaciju ove funkcije. Oscilacija se može kontrolirati dok ventilator radi.

## Prekidač za uključivanje/isključivanje

Koristite ovu tipku za uključivanje i isključivanje ventilatora.

|                                                                                                                                        |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><u>Napomena:</u> Ovaj ventilator ima 3 funkcije za personalizaciju vaše udobnosti i poboljšanje cirkulacije zraka u prostoriji:</p> |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

# BE COOL

## **Oscilacija:**

Za aktiviranje funkcije osciliranja pritisnite tipku. Za deaktivaciju funkcije osciliranja ponovno pritisnite. Oscilacija se može kontrolirati dok ventilator radi.

## **Nagib:**

Kako biste nagnuli glavu ventilatora kako biste uskladili protok zraka, isključite ventilator i jednom rukom držite kućište motora ventilatora, a drugom rukom rešetku ventilatora. Lagano nagnite glavu ventilatora dok ne postignete željeni kut. Pazite da ne nagnete glavu unazad više od očekivanog jer to može oštetiti uređaj.

Važno: ventilator mora biti isključen prije nagninjanja glave ventilatora.

## **Podešavanje visine:**

Za podešavanje visine ventilatora, isključite ventilator, zategnite između gornjeg dijela stupa i podesivog dijela stupa i olabavite sigurnosnu maticu za podešavanje visine. Produžite ili skratite podesivi dio stupa kako biste povećali ili smanjili visinu ventilatora. Kada je ventilator na željenoj visini, zategnite sigurnosnu maticu za podešavanje visine.

Za pretvaranje ventilatora u ventilator na postolju, molimo slijedite upute za sastavljanje.

Važno: ventilator mora biti isključen prije podešavanja visine.

## **Kako koristiti repelent protiv komaraca:**

- Otvorite repelent protiv komaraca, usmjerite čep na grijaći prsten isparivača, umetnite bocu i zategnite je.
- Kada je repelent protiv komaraca prazan, zamijenite ga.
- **Oprez:** Ako dođete u kontakt s njim tijekom korištenja sredstva protiv komaraca, odmah operite ruke.

## Daljinski upravljač

### **Pripremite daljinski upravljač – umetnite ili zamijenite bateriju**

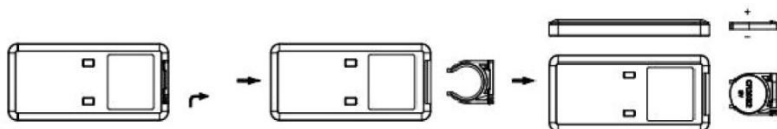
Imajte na umu sljedeće upute:

Početni rad:

Za prvu uporabu daljinskog upravljača, izvucite plastičnu zaštitu iz odjeljka za baterije na stražnjoj strani daljinskog upravljača.

Promjena baterije:

Izvucite držač baterije na stražnjoj strani daljinskog upravljača i izvadite staru bateriju iz držača :



Sada umetnite novu bateriju CR2025, uvijek pazeći na oznake polariteta (+/-) na bateriji i držaču baterije.

Zatim gurnite držač baterije do kraja natrag u daljinski upravljač.

## Njega i čišćenje

### **VAŽNA NOTA:**

Prije čišćenja isključite uređaj i uvijek izvucite utikač iz utičnice.

- NEMOJTE uranjati uređaj u vodu niti ga prskati drugim tekućinama.
- NEMOJTE koristiti otapala ili druge kemijske proizvode za čišćenje. Čuvajte ventilator na suhom mjestu kada ga ne koristite.
- Kada završite s korištenjem ventilatora na kraju sezone, obrišite prašinu kako bi bio u dobrom stanju za sljedeću sezonu. Ako je potrebno, demontirajte rešetku i uklonite ventilator; očistite ga mekom, vlažnom krpom.

| Tehničke informacije                                      |                                                                                                                                                                               |            |            |
|-----------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|------------|
| nazivni napon                                             | 220V – 240V                                                                                                                                                                   |            |            |
| frekvencija                                               | 50/60Hz                                                                                                                                                                       |            |            |
| nazivni kapacitet                                         | 55 vata                                                                                                                                                                       |            |            |
| Razina zvuka                                              | 59,8 dB(A)                                                                                                                                                                    |            |            |
| Dimenzije                                                 | 430 x 1350 x 430 mm                                                                                                                                                           |            |            |
| Težina                                                    | 4,8 kg                                                                                                                                                                        |            |            |
| Zahtjevi za informiranje iz Uredbe EU (VO) 206/2012       |                                                                                                                                                                               |            |            |
| Broj artikla                                              | BC40STMOSQ                                                                                                                                                                    |            |            |
| Nazivni napon                                             | 220 – 240 V                                                                                                                                                                   |            |            |
| Klasa zaštite                                             | II                                                                                                                                                                            |            |            |
| Potrošnja energije kada je isključeno (P <sub>OFF</sub> ) | -                                                                                                                                                                             |            |            |
| Sezonska potrošnja električne energije (Q)                | 18,6 kWh/a                                                                                                                                                                    |            |            |
| Oznaka                                                    | simbol                                                                                                                                                                        | Vrijednost | Jedinica   |
| Maksimalni volumni protok                                 | F                                                                                                                                                                             | 42,0       | m³/min     |
| Potrošnja energije ventilatora                            | P                                                                                                                                                                             | 57,35      | W          |
| Uslužni odnos                                             | S <sub>v</sub>                                                                                                                                                                | 0,73       | (m³/min)/W |
| Potrošnja energije u stanju pripravnosti                  | P <sub>SB</sub>                                                                                                                                                               | 0,21       | W          |
| Razina zvučne snage ventilatora                           | L <sub>WA</sub>                                                                                                                                                               | 59,8       | dB(A)      |
| Maksimalna brzina zraka                                   | c                                                                                                                                                                             | 4.13       | m/s        |
| Standard mjerenja za određivanje omjera usluga            | IEC 60879:1986 (corr. 1992.)                                                                                                                                                  |            |            |
| Kontakt adrese za dodatne informacije i servisna linija:  | Schuss Home Electronic GmbH<br>Scheringgasse 3, A-1140 Beč<br>Tel: +43 (1) 97 0 21 – 0<br><a href="http://www.becool.at">www.becool.at</a><br>FB broj: 236974 t / FB sud: Beč |            |            |

# BE COOL

## JAMČITI

S ovim kvalitetnim proizvodom tvrtke BE COOL donijeli ste odluku za inovativnost, dugotrajnost i pouzdanost.

**Za ovaj BECOOL uređaj dajemo jamstvo od 2 godine od datuma kupnje, koje vrijedi u Austriji!** Ako je, suprotno očekivanjima, potreban servis na vašem uređaju tijekom tog razdoblja, ovime vam jamčimo besplatan popravak (rezervni dijelovi i radno vrijeme) ili (prema procjeni Schussa) proizvod će biti zamijenjen. Ako ni popravak ni zamjena nisu mogući iz ekonomskih razloga, zadržavamo pravo izdavanja kredita tekuće vrijednosti.

U slučaju klimatizacijskih uređaja prvo se obratite telefonskoj liniji za kupce (pogledajte ljepilo na uređaju ili naslovnicu uputa za uporabu); u slučaju ventilatora obratite se svom specijaliziranom trgovcu ili izravno nama. Napominjemo da popravak koji nije obavljen u ovlaštenoj radionici u Austriji odmah prestaje vrijediti ovo jamstvo.

### Ovo jamstvo ne pokriva:

- Nećemo prihvatiti nikakvu posljedičnu štetu ako se koristi nepropisno
- Popravak ili zamjena dijelova zbog normalnog trošenja
- Oštećenja zbog nepridržavanja uputa za uporabu
- Uređaji koji se koriste - čak i djelomično - u komercijalne svrhe
- Uređaji koji su mehanički oštećeni vanjskim utjecajima (padovi, udarci, lomovi, nepravilna uporaba i sl.) kao i znakovi istrošenosti estetske prirode.
- Oprema kojom se nepropisno rukovalo
- Uređaji koji nisu otvarani u našem ovlaštenom servisu.
- Oštećenje uzrokovano ventilima za odvod kondenzata na klimatizacijskim uređajima koji nisu dobro zatvoreni ili spremnik za vodu nije ispravno umetnut.
- Neispunjena očekivanja potrošača.
- Oštećenja uzrokovana višom silom, vodom, munjom, prenaponom.
- Uređaji kod kojih je oznaka tipa i/ili serijski broj na uređaju promijenjen, izbrisao, učinjen nečitkim ili uklonjen.
- Usluge izvan naših ovlaštenih radionica, troškove prijevoza do ovlaštene radionice ili do nas i natrag kao i povezane rizike.

Željeli bismo izričito naglasiti da će se u slučaju grešaka u radu ili ako greške nisu otkrivene unutar jamstvenog roka, naplatiti fiksni iznos od 60 € (indeksirana baza VPI 2010, lipanj 2015).

Pružanje jamstvenog servisa (popravak ili zamjena uređaja) ne produljuje apsolutni jamstveni rok od 2 godine od datuma kupnje. 2-godišnje jamstvo vrijedi samo uz predočenje dokaza o kupnji (mora sadržavati naziv i adresu trgovca kao i puni naziv uređaja) i pridruženog jamstvenog lista na kojem je tip uređaja i serijski broj (mogu biti vidljivi se na kutiji i na stražnjoj ili donjoj strani uređaja) su navedeni! Bez predočenja jamstvenog lista vrijedi samo zakonsko jamstvo!

Izričito ističemo da ovo jamstvo ne utječe na zakonska jamstvena prava i ona nastavljaju postojati bez prekida.

Odgovornost za štetu od strane Schuss Home Electronic GmbH i njegovih posrednika postoji samo u slučaju grubog nemara ili namjere. U svakom slučaju isključena je odgovornost za izgubljenu dobit, očekivane, a neostvarene uštede, posljedične štete i štete od potraživanja trećih osoba. Oštećenje snimljenih podataka ili za njih uvijek je isključeno iz odgovornosti za štetu.

Čestitamo na izboru. Nadamo se da ćete uživati u svom BE COOL uređaju!

ADRESA  
Schuss Home Electronic GmbH  
A-1140 Beč, Scheringgasse 3  
Tel.: +43 (0)1/ 970 21

Oznaka tipa: .....

Serijski broj: .....

**U slučaju jamstvenog zahtjeva, ovaj jamstveni list potrebno je zajedno s uređajem predati u ovlašteni servis.**

# **BE COOL**

## **OPERATING INSTRUCTIONS**

### **Pedestal fan BC40STMOSQ**



**CONGRATULATIONS!**

THANK YOU FOR CHOOSING A PRODUCT FROM **BE COOL**.

# BE COOL

EN



***Current operating instructions and other languages***

Download the latest operating instructions in various languages via the link [www.becool.at/downloads](http://www.becool.at/downloads) or scan the QR code shown. Follow the instructions on the website.



PLEASE READ THESE INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE STARTING INSTALLATION, OPERATION OR MAINTENANCE. PROTECT YOURSELF AND OTHERS BY FOLLOWING THE SAFETY INSTRUCTIONS. FAILURE TO FOLLOW INSTRUCTIONS COULD RESULT IN PERSONAL INJURY AND/OR PROPERTY DAMAGE AND/OR LOSS OF WARRANTY COVERAGE!

**IMPORTANT SAFETY, LOCATION AND ELECTRICAL CONNECTION INFORMATION.**



### **Intended use**

The fan is designed exclusively for the ventilation of dry rooms.



# BE COOL

It is intended for private use only and is not suitable for commercial use.

Use the fan only as described in this instruction manual.

1. **Only** use this appliance in **accordance with the guidelines in the operating instructions**. Any other use not recommended by the manufacturer could result in fire, electric shock or personal injury.
2. Remove the packaging and make sure that the unit is not damaged. If in doubt, do not use the unit and contact the service centre or your dealer.
3. Keep children away from packaging materials. There **is a danger of choking if swallowed!**
4. If the power supply cable is damaged, it must be replaced by the manufacturer or an authorised service centre in order to avoid all possible risks.
5. Before connecting the appliance to the mains, **check that the type of current and mains voltage correspond to the specifications on the appliance type plate.**
6. The electrical socket in which you connect the unit must not be defective or loose and must be suitable for the required current load and, above all, reliably earthed.
7. Avoid using an extension cord as it could overheat and cause a fire.
8. It is forbidden to adapt or modify the characteristics of this appliance in any way and use only spare parts and accessories recommended by the manufacturer (failure to do so will invalidate the guarantee and warranty).
9. If the unit has a defect, switch it off and contact your dealer or the customer hotline.

# BE COOL

10. Always and only contact customer service centres authorised by the manufacturer for any repairs to the appliance, mains plug or cable. You can find the service centres online at [www.becool.at](http://www.becool.at).
11. Children under the age of 8 and persons with reduced physical, mental, sensory or spiritual capabilities or lack of experience and knowledge should not use this appliance unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
12. **Do not operate the unit unattended.** If you leave the room, **always switch off the unit.**
13. **Children must not play with the appliance.**
14. Do not twist or bend the mains cable.
15. **Do not** use the appliance **with wet hands.**
16. **Do not** use the unit outdoors.
17. **Never** operate the unit in **rooms where gas, oil or sulphur are** present.
18. **Do not** use the unit **near water or high humidity, e.g.** in damp basements, next to swimming pools, bathtubs or showers. Make sure that no water enters the unit.
19. **Do not** place **any objects on the unit.**
20. Place the unit on **a stable and level surface.**
21. **Never cover the unit.**
22. **Never insert** fingers, pens or other objects into the unit and make sure that the **air inlet and outlet are never blocked.**
23. **Always** switch off the appliance **before** unplugging it from the **mains.**

## BE COOL

24. Do not pull on the mains cable to disconnect the appliance from the mains power. Always pull on the plug to unplug the mains cable.
25. **Do not handle the plug with wet hands to** avoid electric shock.
26. Unplug the appliance when you are not using it, before cleaning it, when it needs maintenance or when it is moved from one place to another.
27. Keep the unit in good condition by maintaining and cleaning the unit. If you have any questions about maintenance, you can contact the customer hotline/service centre authorised by the manufacturer.
28. Keep and store the appliance in a safe, dry place out of reach of children when not in use.

## Recycling, disposal, declaration of conformity

|                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | <p><b><u>RECYCLING</u></b></p> <p>The packaging materials can be recycled. Therefore, it is recommended to dispose of them in sorted waste.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|    | <p><b><u>DISPOSAL</u></b></p> <p>The symbol "crossed-out dustbin" requires the separate disposal of waste electrical and electronic equipment (WEEE). Electrical and electronic equipment may contain hazardous and environmentally dangerous substances. Therefore, do not dispose of this in unsorted residual waste, but at a designated collection point for waste electrical and electronic equipment. By doing so, you will contribute to the protection of resources and the environment. For more information, please contact your dealer or the local authorities. Directive 2012/19/EU</p>                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|    | <p><b><u>BATTERY DISPOSAL</u></b></p> <p>In accordance with Legislative Decree 188 of 20 November 2008 transposing Directive 2006/66/EC on batteries, accumulators and related waste, the crossed-out wheeled bin symbol on the battery indicates that it is prohibited to dispose of waste batteries in household waste. Batteries and accumulators contain highly polluting substances. The user is obliged to dispose of used batteries at the collection points in the municipality or in the appropriate containers. The service is free of charge. In this way, the legal requirements are met and the environment is protected.</p> <p>You will find these signs on batteries:</p> <p>Li = battery contains lithium<br/>         Al = battery contains alkali<br/>         Mn = battery contains manganese</p> <p>CR 2025 (Li); AA (Al, Mn); AAA (Al, Mn)</p> |
|  | <p><b><u>DECLARATION OF CONFORMITY</u></b></p> <p>We hereby confirm that this article complies with the basic requirements, regulations and directives of the EU. You can view the detailed declaration of conformity at any time under the following link:</p> <p><a href="https://www.schuss-home.at/downloads">https://www.schuss-home.at/downloads</a></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |

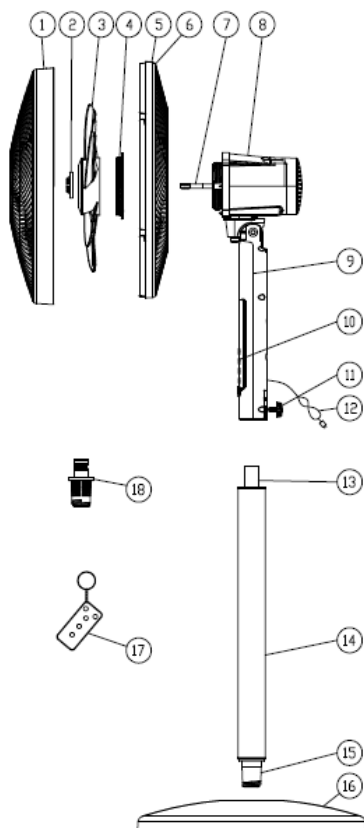
Errors and technical modifications excepted.

## Technical information

If the fan has to be stored for a long time and is not used regularly, place the fan in its original packaging in a dry place. When using it for the first time after a long period of inactivity, make sure that the fan is clean and the motor blades are unrestricted (unit not powered).

### As a stand fan:

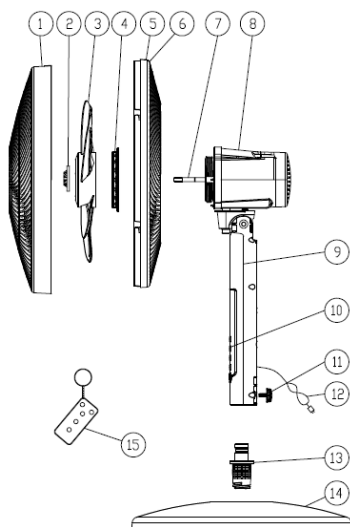
1. front grille
2. wing screw
3. rotor blade
4. plastic nut
5. rear grille with handle
6. motor axle
7. motor housing
8. upper stand
9. control unit
10. adjusting handle
11. adjusting screw
12. mains cable
13. rotating attachment
14. lower stand
15. adapter
16. base
17. remote control
18. latching locking pin



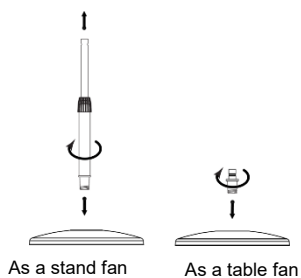
# BE COOL

## As a table fan:

1. front grille
2. wing screw
3. rotor blade
4. plastic nut
5. rear grille with handle
6. motor axle
7. motor housing
8. upper stand
9. control unit
10. adjusting handle
11. adjusting screw
12. mains cable
13. adapter
14. base
15. remote control



## Structure and installation



### For use as a stand fan:

Remove the parts from the packaging. Place the fan base on the floor. Insert the lower column with the adapter into the base and fix it by turning the lower column clockwise.

Loosen the height adjustment screw and pull the adjustable column to the desired height. Then tighten the height adjustment screw.

# BE COOL

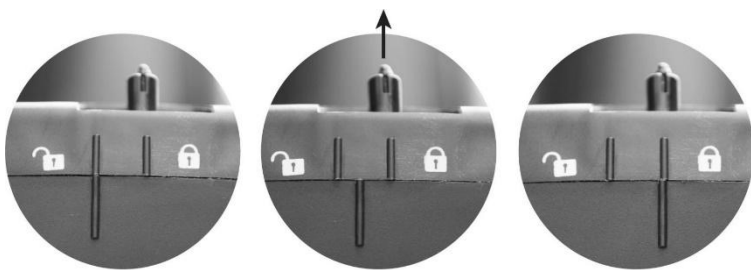
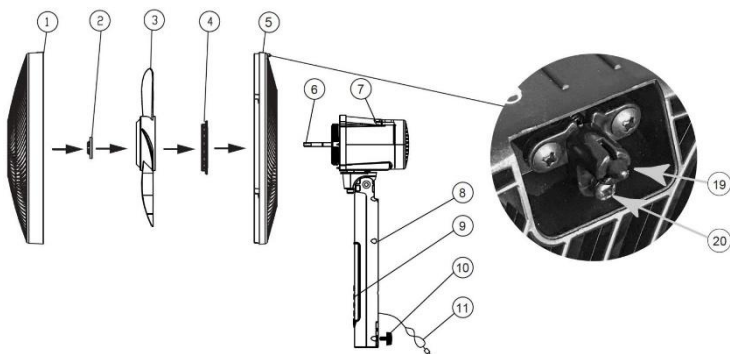
Place the upper column on the adjustable column. Tighten the column adjustment screw.

## **For use as a table fan:**

Place the fan base on the table, insert the adapter into the base and secure it by turning the adapter clockwise.

Place the upper column on the adapter. Tighten the upper column adjustment screw.

## **Assembling rotor blade and grid**



Fastening and aligning

Turn the front grille

Locked

# BE COOL

Remove the plastic cover on the motor axle and discard it. Position the rear grille against the front of the motor housing through the motor axle. Make sure that the handle on the back of the grille is facing upwards and that all the guide cams on the motor housing are aligned with the recesses on the rear grille.

Secure the rear grille with the plastic nut. Firmly attach the plastic nut to the motor housing by tightening it clockwise.

Install the fan blades on the motor axle with the recesses. Place the spinner on the motor axle behind the fan blades. Secure it by tightening the spinner anti-clockwise.

Place the front grille against the rear grille by aligning the alignment mark on top of the grilles. Lock them together using the hooks on the front grille and the slots on the rear grille. Carefully pull out the snap-lock bolt and turn the front grille clockwise to lock it. The snap-lock bolt should enter.

**Note:** To remove the front grille, carefully pull out the snap-lock bolt and turn the front grille anti-clockwise.

Tighten the locking screw to secure the snap-lock bolt.

## Operating the fan

This fan has 4 speed settings, 3 breeze modes, a timer and a remote control. The buttons on the fan's control panel work the same as those on the remote control.

### Timer button

This button is used to set the timer in steps of 1 hour to a maximum of 8 hours. When the set time has elapsed, the fan switches off automatically.

Example 1: 1H means that the timer stops after 60 minutes.

Example 2: 2H means that the timer stops after 2 hours.

### Mode button

Pressing this button switches the fan from one breeze mode to another.

-  This indicator shows that the fan is operating in natural breeze mode and cycles through all speeds.
-  This indicator light shows that the fan is simulating a gentler breeze mode (SLEEP MODE) by using a low speed, ideal for resting.



# BE COOL

-  and  If none of the above indicators are lit, the fan is operating in NORMAL mode.

"Mosquito repellent" button 

Pressing this button activates the "mosquito repellent" function. If you press it again, this function is stopped.

 The light on this symbol indicates that the mosquito repellent function is active. Pressing this button again stops this function.

Speed button 

Press this button to switch the fan to 4 different comfort speeds (High/Medium/Low/ECO). This button can be used with any function.

 1 2 3

These symbols indicate the selected speed ECO, low, medium, high.

Oscillation button 

To activate the oscillation function, press this button once.

The oscillation indicator lights up when it is activated. Press the button again to deactivate this function. The oscillation can be controlled while the fan is operating.

On/Off switch 

Use this button to switch the fan on and off.

**Note:** This fan has 3 functions that allow you to personalise your comfort and improve the air circulation in the room:

## **Oscillation:**

To activate the oscillation function, press the key. To deactivate the oscillation function, press again. The oscillation can be controlled while the fan is operating.

# BE COOL

## **Inclination:**

To tilt the fan head so that the airflow is aligned, switch off the fan and hold the fan motor housing with one hand and the fan grille with the other. Gently tilt the fan head until the desired angle is reached. Be careful not to tilt the head back further than expected as this may damage the unit.

Important: The fan must be switched off before you tilt the fan head.

## **Height adjustment:**

To adjust the height of the fan, switch off the fan, tighten between the upper column section and the adjustable column section and loosen the height adjustment lock nut. Lengthen or shorten the adjustable column section to increase or decrease the height of the fan. Once the fan is at the desired height, tighten the height adjustment lock nut.

To convert the fan into a stand fan, please follow the assembly instructions.

Important: The fan must be switched off before you adjust the height.

## **Use of the mosquito repellent:**

- Open the mosquito repellent, point the spigot at the heating ring of the vaporiser, insert the bottle and tighten.
- When the mosquito repellent is empty, please replace it.
- **Caution:** If you come into contact with the mosquito repellent when using it, wash your hands immediately.

# BE COOL

## Remote control

### **Preparing the remote control - Inserting or replacing the battery**

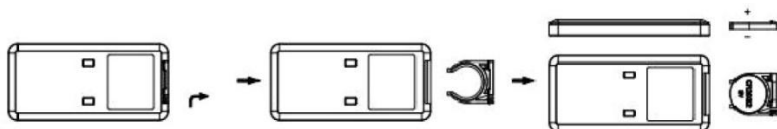
Please follow the instructions below:

**Initial operation:**

To operate the remote control for the first time, please pull out the plastic protector from the battery compartment on the back of the remote control.

**Change battery:**

Pull out the battery holder on the back of the remote control and remove the old battery from the holder:



Now insert a new CR2025 battery, always paying attention to the polarity markings (+/-) on the battery and the battery holder.

Then push the battery holder fully back into the remote control.

## Care and cleaning

### **IMPORTANT NOTICE:**

Always switch off the appliance before cleaning and always disconnect the mains plug from the socket.

- DO NOT immerse the unit in water or spray it with other liquids.
- DO NOT use solvents or other chemical products for cleaning. Store the fan in a dry place when not in use.
- When you stop using the fan at the end of the season, wipe off the dust to keep it in good condition for the next season. If necessary, dismantle the grille and remove the fan; clean it with a soft, damp cloth.

| Technical information                                       |                                                                                                                                                                                     |       |            |
|-------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|------------|
| Rated voltage                                               | 220V - 240 V                                                                                                                                                                        |       |            |
| Frequency                                                   | 50/60 Hz                                                                                                                                                                            |       |            |
| Nominal power                                               | 55 Watt                                                                                                                                                                             |       |            |
| Sound level                                                 | 59,8 dB(A)                                                                                                                                                                          |       |            |
| Dimensions                                                  | 430 x 1350 x 430 mm                                                                                                                                                                 |       |            |
| Weight                                                      | 4,8 kg                                                                                                                                                                              |       |            |
| Information requirements of Regulation (EU) No. 206/2012    |                                                                                                                                                                                     |       |            |
| Article                                                     | BC40STMOSQ                                                                                                                                                                          |       |            |
| Rated                                                       | 220 – 240 V                                                                                                                                                                         |       |            |
| Protection class                                            | II                                                                                                                                                                                  |       |            |
| Power consumption when switched off (P <sub>OFF</sub> )     | -                                                                                                                                                                                   |       |            |
| Seasonal power consumption (Q)                              | 18.6 kWh/a                                                                                                                                                                          |       |            |
| Designation                                                 | Symbol                                                                                                                                                                              | Value | Unit       |
| Maximum volume flow                                         | F                                                                                                                                                                                   | 42.0  | m³/min     |
| Fan power consumption                                       | P                                                                                                                                                                                   | 57.35 | W          |
| Service ratio                                               | S <sub>V</sub>                                                                                                                                                                      | 0.73  | (m³/min)/W |
| Power consumption in standby mode                           | P <sub>SB</sub>                                                                                                                                                                     | 0.21  | W          |
| Fan sound power level                                       | L <sub>WA</sub>                                                                                                                                                                     | 59.8  | dB(A)      |
| Maximum air velocity                                        | c                                                                                                                                                                                   | 4.13  | m/s        |
| Measurement standard for determining the service ratio      | IEC 60879:1986 (corr. 1992)                                                                                                                                                         |       |            |
| Contact addresses for further information and service line: | Schuss Home Electronic GmbH<br>Scheringgasse 3, A-1140 Vienna<br>Tel: +43 (1) 97 0 21 - 0<br><a href="http://www.becool.at">www.becool.at</a><br>FB-No: 236974 t / FB-Court: Vienna |       |            |

# BE COOL

## GUARANTEE

With this quality product from BE COOL, you have made a decision for innovation, durability and reliability.

**For this BECOOL appliance we grant a guarantee period of 2 years from the date of purchase, valid in Austria!** If, contrary to expectations, service work should nevertheless be necessary on your appliance during this period, we hereby guarantee to repair it free of charge (spare parts and labour) or (at the discretion of Schuss) to exchange the product. Should neither repair nor exchange be possible for economic reasons, we reserve the right to issue a current value credit note.

In the case of air conditioners, please contact the customer hotline as a first step (see sticker on the unit or cover page of the operating instructions), in the case of fans, please contact your specialist dealer or us directly. We would like to point out that repair work that has not been carried out by the authorised contract workshop in Austria will immediately terminate the validity of this warranty.

### This warranty does not cover:

- We do not accept any liability for consequential damage in the event of improper use.
- Repair or replacement of parts due to normal wear and tear
- Damage due to non-observance of the operating instructions
- Devices that are used - even only partially - for commercial purposes
- equipment mechanically damaged by external influence (fall, impact, breakage, improper use, etc.) as well as wear and tear of an aesthetic nature.
- Equipment that has been improperly handled
- Units that have not been opened by our authorised service workshop.
- Damage caused as a result of improperly closed condensation drain valves of air conditioners or improperly inserted water tank.
- Consumer expectations not met.
- Damage caused by force majeure, water, lightning, overvoltage.
- Units where the type designation and/or serial number on the unit has been changed, deleted, made illegible or removed.
- Services outside our authorised workshops, the transport costs to an authorised workshop or to us and back, and the associated risks.

We expressly point out that within the warranty period, a lump sum of € 60,- (indexed basis CPI 2010, June 2015) will be charged in case of operating errors or if no error was detected.

The provision of warranty service (repair or replacement of the appliance) does not extend the absolute warranty period of 2 years from the date of purchase.

The 2-year warranty is only valid on presentation of the purchase receipt (must contain the name and address of the dealer as well as the complete designation of the unit) and the corresponding warranty certificate, on which the type of unit as well as the serial number (visible on the box and on the back or bottom of the unit) must be noted! Without the guarantee certificate, only the legal guarantee applies!

We expressly point out that the statutory warranty rights are not affected by this guarantee and continue undiminished.

Schuss Home Electronic GmbH and its vicarious agents shall only be liable for damages in the event of gross negligence or intent. Liability for loss of profit, expected but not realised savings, consequential damage and damage from third party claims is excluded in any case. Damages to or for recorded data are always excluded from the liability for damages.

Congratulations on your choice. We hope you enjoy your BE COOL appliance!

### ADDRESS

Schuss Home Electronic GmbH  
A-1140 Vienna, Scheringgasse 3  
Tel.: +43 (0)1/ 970 21

Type designation:.....

Serial number:.....

**In the event of a warranty claim, this warranty certificate must be handed over to the authorised service centre together with the unit.**